

O dispositivo do comércio internacional

A Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (Belarusian Universal Commodity Exchange OJSC) foi criada em 2004. As primeiras transacções tiveram lugar em junho de 2005, quando a empresa bielorrussa Bellesexport e a empresa polaca International Paper Kwidzyn S.A. concluíram o primeiro negócio de troca sobre a venda de madeira de balanço no valor de 189 mil dólares. Atualmente, a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) é uma das maiores bolsas de mercadorias da Europa Oriental. A principal função da bolsa é apoiar as empresas bielorrussas na exportação de produtos e ajudar as empresas estrangeiras a entrar no mercado bielorrusso. A bolsa vende metais, madeira, produtos agrícolas, bens industriais e de consumo de uma vasta gama. O êxito da BUTB é comprovado pelos números. Por exemplo, em 2024, os exportadores bielorrussos venderam mais de 180 mil toneladas de produtos lácteos através da BUTB, o que é quase nove vezes mais do que em 2023. Ou um tal facto: a partir de 1 de janeiro de 2025, 247 residentes chineses já estavam acreditados no BUTB. Em 2024, o volume de transacções dos licitantes chineses totalizou quase 135 milhões de dólares, o que é 1,7 vezes mais do que em 2023. Estas e outras tendências positivas da plataforma de câmbio bielorrussa serão discutidas neste estudo.



Experiência profissional no domínio do jornalismo - cinquenta anos. Durante vinte anos, trabalhou como professor associado do Departamento de Jornalismo Internacional da Faculdade de Jornalismo da Universidade Estatal da Bielorrússia. Áreas de investigação: relações internacionais contemporâneas; jornalismo internacional e cooperação entre os meios de comunicação social.



O dispositivo do comércio internacional

Caraterísticas da parceria mutuamente benéfica da Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia em condições de incerteza global

Boris Zalessky

Boris Zalessky

O dispositivo do comércio internacional

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalessky

O dispositivo do comércio internacional

**Caraterísticas da parceria mutuamente benéfica
da Bolsa Universal de Mercadorias da
Bielorrússia em condições de incerteza global**

FOR AUTHOR USE ONLY

ScienciaScripts

Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-2-38255-7.

Publisher:

Scienza Scripta

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova, Europe

Managing Directors: Ieva Konstantinova, Victoria Ursu
info@omniscryptum.com

Printed at: see last page

ISBN: 978-620-8-71134-4

Copyright © Boris Zalessky

Copyright © 2025 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Conteúdo

CAPÍTULO 1	2
CAPÍTULO 2	11
CAPÍTULO 3	19
CAPÍTULO 4	29
CAPÍTULO 5	38
CAPÍTULO 6	47
CAPÍTULO 7	55
CAPÍTULO 8	64
CAPÍTULO 9	75
CAPÍTULO 10	85
CAPÍTULO 11	93
Literatura	106

FOR AUTHOR USE ONLY

CAPÍTULO 1

O objetivo é maximizar a realização do potencial

O ano de 2020 marca 15 anos desde a primeira negociação na Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB), quando a empresa bielorrussa Bellesexport e a empresa polaca International Paper Kwidzyn S.A. concluíram o primeiro negócio de troca para a venda de madeira de balanço no valor de 189.000 dólares. No total, durante a última década e meia, "foram efectuadas aqui 3,2 milhões de transacções num total de 21 mil milhões de dólares e o volume de exportações ascendeu a 5,8 mil milhões de dólares"¹. Estes números mostram que a BUTB já se transformou numa das maiores bolsas de mercadorias da Europa Oriental, cuja principal função é ajudar as empresas bielorrussas a exportar produtos e ajudar as empresas estrangeiras a entrar no mercado bielorrusso.

Este facto também é muito significativo. O mecanismo de fixação de preços baseado no mercado e a elevada concentração da oferta e da procura nesta plataforma de intercâmbio permitiram aos comerciantes bielorrussos obter receitas adicionais e poupar quase 1,5 mil milhões de dólares desde 2005. Convém recordar que as empresas acreditadas no BUTB participam no comércio eletrónico de cinco produtos de base: 1) produtos metálicos; 2) produtos florestais; 3) produtos agrícolas; 4) produtos industriais e bens de consumo; 5) bens de troca prometedores. Ao mesmo tempo, a madeira redonda, os produtos metálicos ferrosos e as farinhas de oleaginosas são particularmente procurados no mercado interno bielorrusso, enquanto que nas transacções comerciais externas os seus participantes dão preferência à madeira serrada e aos produtos lácteos. Estas tendências são características do desenvolvimento do BUTB em 2020.

No início de dezembro de 2020, 24815 empresas foram acreditadas aqui, incluindo 4904 de 63 países. No período de janeiro a novembro, o volume de negócios cresceu 12 por cento e ascendeu a quase cinco mil milhões de rublos bielorrussos. Estima-se que, diariamente, são efectuados entre um milhar e meio a três mil negócios. Além disso, a exportação de bens através da bolsa está a mostrar uma dinâmica positiva. "Com o montante total das transacções de exportação de Bri mil milhões, o resultado do ano passado foi ultrapassado em 5%. Os líderes de vendas no mercado externo foram a madeira serrada, aparas de madeira e produtos de culturas agrícolas"².

¹ Negócios no valor de 21 mil milhões de dólares concluídos na BUTB em 15 anos [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sdelki-na-21-mlrd-zakliucheny-na-butb-za-15-let-393174-2020>

² O volume de negócios da BUTB em janeiro - novembro aumentou 12% [recurso eletrónico]. -

Curiosamente, em outubro de 2020 registou-se um recorde de 46,5 milhões de dólares de transacções de exportação na BUTB este ano, mais de metade dos quais provenientes de produtos de madeira - madeira serrada e aparas de madeira. Os maiores compradores de madeira serrada foram empresas da Alemanha, Letónia e Lituânia, enquanto as aparas de madeira foram compradas principalmente por entidades empresariais da Lituânia, Polónia e Estónia. Outro pormenor característico é que "em outubro, os compradores estrangeiros de cimento também se tornaram mais activos. O montante das transacções com esta mercadoria aumentou 4,3 vezes, atingindo 2,6 milhões de dólares, e o principal mercado foi a Rússia"³.

É de notar que o cimento não é o único artigo que atrai os empresários russos para BUTB. Em particular, estão altamente interessados nos produtos lácteos bielorrussos, cuja exportação através da bolsa durante dez meses de 2020 ascendeu a cerca de trinta milhões de dólares. Ao mesmo tempo, "cerca de 80% deste montante foi contabilizado por transacções com empresas da Rússia.

A empresa comprava predominantemente leite em pó, manteiga e soro de leite em pó. A manteiga dominou a estrutura de vendas, com vendas totais de 14,9 milhões de dólares"⁴.

Estes factos indicam de forma bastante eloquente o potencial do vetor russo nas actividades do BUTB, onde 2.482 residentes da Rússia foram acreditados a partir de 1 de dezembro de 2020. E este número não parece ser definitivo, uma vez que o BUTB em 2020 tomou medidas enérgicas para desenvolver novos contactos comerciais na direção oriental da interação, que trazem resultados. Basta dizer que, desde o início de 2020, 183 novas empresas russas foram acreditadas na bolsa, a maioria das quais são participantes activos na negociação, o que, naturalmente, tem um impacto positivo na dinâmica do volume de negócios da bolsa. Em particular, "os fornecimentos de acções negras

Os produtos metálicos laminados para as necessidades das empresas industriais bielorrussas, de acordo com resultados de 11 meses, aumentaram 68%, e a exportação de leite seco para a Rússia - 53% <...>. Óleo de colza,

2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-butb-v-ianvare-noiobre-vyros-na-12-420279-2020/>

³ As exportações de mercadorias através do BUTB em outubro aumentaram 22 por cento [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-oktiabre-vyros-na-22-415863-2020/>

⁴ Cerca de 80 por cento das exportações de produtos lácteos através da BUTB destinam-se à Rússia [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/okolo-80-eksporta-molochnoj-produktsii-cherez-butb-prihoditsja-na-rossij-u-414442-2020/>.

farinha, materiais de construção"⁵ .

O vetor russo caracteriza-se pelo seguinte pormenor: o interesse pelo BUTB está a crescer particularmente depressa entre os círculos empresariais das regiões da Rússia que fazem fronteira com a Bielorrússia. Um exemplo é a região de Smolensk. Atualmente, cerca de quatrocentas empresas de Smolensk estão acreditadas na bolsa - mais do que qualquer outra região da Rússia. Ao mesmo tempo, muitas delas participam regularmente em transações comerciais, tanto de importação como de exportação. Mas, como se verificou durante o webinar piloto realizado em dezembro de 2020 pela BUTB em conjunto com o Centro de Apoio à Exportação de Smolensk, mesmo as empresas desta região russa ainda não realizaram plenamente o potencial do mecanismo de intercâmbio. De facto, "entre as áreas promissoras estão a venda de matérias-primas de madeira russas, culturas de cereais, aditivos para rações, produtos metálicos ferrosos, bem como a compra de carne e produtos lácteos bielorrussos e materiais de construção. Estes produtos de base podem tornar-se a base para uma cooperação mutuamente benéfica a longo prazo"⁶ . O intercâmbio de contactos digitais realizado em dezembro de 2020 no modo de conferência em linha mostrou que o BUTB pode desenvolver uma cooperação mutuamente benéfica semelhante com regiões mais remotas da Rússia. Em particular, com empresas da região de Omsk, para as quais o intercâmbio pode tornar-se um instrumento eficaz para a venda e aquisição de materiais a curto prazo.

O facto de, no caso da BUTB, a distância entre o vendedor e o comprador já não desempenhar um papel decisivo é demonstrado pela experiência dos contactos da bolsa com o Egito. Em dezembro de 2020, a BUTB chegou a um acordo com a empresa egípcia Sama AlJazeera for Import and Export para organizar a exportação de madeira serrada para este país do Norte de África através da bolsa. A intriga reside no facto de, até agora, "quase todas as importações de produtos de madeira serrada para o Egito serem organizadas através de intermediários, e os preços são por vezes muito elevados"⁷ . A utilização da plataforma de intercâmbio permitirá às empresas egípcias comprar produtos de madeira diretamente aos produtores

⁵ A BUTB espera expandir a cooperação com a região de Omsk da Rússia [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-s-omskoi-oblastiiu-rossii-420606-2020/>.

⁶ BUTB conta com o desenvolvimento da cooperação com a região de Smolensk [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-razvitie-sotrudnichestva-so-smolenskoj-oblastiju-421404-2020>

⁷ Através da BUTB, está prevista a organização de entregas de madeira serrada ao Egito [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-planirujetsja-organizovat-postavki-pilomaterialov-v-egipet-419296-2020/>

bielorrussos em quantidades quase ilimitadas e sem intermediários, e os exportadores bielorrussos poderão entrar no mercado muito tentador do Egito, onde o consumo anual de madeira serrada é de cerca de cinco milhões de metros cúbicos. A parte egípcia considera que esta é uma solução ótima, uma vez que, ao participar no concurso, tem acesso a um grande número de empresas especializadas prontas a fornecer os produtos de que necessita em condições aceitáveis. As vantagens para a parte bielorrussa não são menos óbvias. Assim, a geografia de contactos mutuamente benéficos da BUTB está a desenvolver-se hoje de uma forma muito diversificada e bastante eficaz. E isto nas condições da pandemia do coronavírus, que não teve o melhor efeito na economia da maioria dos países do planeta e que exige que todos os participantes no mercado procurem novas formas de trabalho com parceiros comerciais para, em última análise, alcançarem o sucesso.

A BUTB não é exceção a este respeito. Em maio de 2020, realizou-se aqui o primeiro webinar bielorrusso-canadiano-britânico ou seminário em linha Timber: Doing Business in Belarus, no qual participaram mais de quarenta representantes dos círculos empresariais canadenses e britânicos. É de notar que 63 empresas do Reino Unido e 6 do Canadá já foram acreditadas no BUTB. A discussão em videoconferência sobre as especificidades do comércio de produtos de madeira em bolsa e as principais vantagens da plataforma de intercâmbio bielorrussa, incluindo o controlo da execução das transações, a transparência dos preços, a ausência de intermediários e a possibilidade de utilizar instrumentos de financiamento do comércio, levou a que "várias empresas britânicas e canadianas manifestassem interesse na acreditação no BUTB para participar no comércio de madeira serrada e aparas de madeira em bolsa"⁸.

É de notar que a BUTB também utiliza o formato de seminário em linha para formar os seus potenciais parceiros comerciais. Para este fim, em maio de 2020, realizaram o primeiro webinar de formação para especialistas da Bolsa de Mercadorias da República do Usbequistão, com a qual a BUTB assinou um acordo de cooperação estratégica em setembro de 2018. Graças a este formato moderno de interação, os parceiros uzbeques puderam familiarizar-se melhor não só com a estrutura e as especificidades do sistema de contratos públicos bielorrusso, mas também com as oportunidades para os fornecedores estrangeiros de bens, obras e serviços participarem em procedimentos de

⁸ Empresas britânicas e canadianas estão interessadas em comprar madeira serrada da Bielorrússia na bolsa de valores [Recurso recurso eletrónico]. - 2020. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/britanskii-i-kanadskii-biznes-zainteresovan-v-zakupke-belorusskih-pilomaterialov-na-birzhevyh-torgah-391809-2020>

adjudicação de contratos. Espera-se que a informação obtida pelo lado usbeque não só contribua para a intensificação da interação entre a Bielorrússia e o Usbequistão no domínio dos contratos públicos electrónicos, mas também "sirva de guia de ação para as empresas usbeques que planeiam trabalhar no mercado bielorrusso"⁹.

O tema da cooperação da BUTB com parceiros chineses merece uma discussão separada neste contexto. Em dezembro de 2020, o Comité Intergovernamental de Cooperação Bielorrusso-Chinês realizou uma reunião, que destacou mudanças positivas na interação comercial entre os dois países devido a mudanças na estrutura das exportações bielorrussas. Em primeiro lugar, a gama de produtos dos fornecimentos da Bielorrússia à China está a aumentar. Em segundo lugar, a dependência do volume de negócios do comércio bilateral das exportações de fertilizantes de potássio da Bielorrússia para os consumidores chineses está a diminuir. As principais prioridades que serão utilizadas para intensificar as acções conjuntas destinadas a expandir a cooperação incluem "a inclusão de produtos bielorrussos nas reservas estatais da China, o estabelecimento de instalações de produção conjuntas na China para processar matérias-primas bielorrussas, a simplificação dos procedimentos comerciais e a eliminação de barreiras comerciais, bem como a otimização dos acordos financeiros"¹⁰, bem como a utilização de plataformas comerciais electrónicas como um mecanismo promissor para o comércio bilateral, em que é provável que seja dado um papel fundamental à utilização de plataformas comerciais electrónicas.

Basta dizer que, nos três trimestres de 2020, o montante das transacções de compra efectuadas por empresas da China na bolsa aumentou mais de dez(!) vezes e totalizou dois milhões de dólares. Ao mesmo tempo, a estrutura das mercadorias era dominada por billetes de madeira e madeira serrada aparada. Note-se que, até há pouco tempo, a maioria dos produtos de madeira serrada da Bielorrússia chegavam ao Império Celestial principalmente através dos Estados Bálticos, o que os tornava mais caros para os consumidores finais e reduzia as receitas em divisas dos exportadores bielorrussos. "Graças ao projeto conjunto com a Bellesexport e a Beltamozhservice, dezenas de empresas florestais bielorrussas puderam vender os seus produtos no

⁹ A Bielorrússia e o Uzbequistão desenvolvem a cooperação no domínio dos contratos públicos electrónicos [Recurso electrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbequistão-razvivajut-vzaimodejstvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupok-390898-2020/>.

¹⁰ Nikolai Snopkov: a Bielorrússia considera os produtos agrícolas como um novo motor das exportações para a China [recurso electrónico]. - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9682>

mercado chinês de elevada margem de lucro sem intermediários"¹¹ .

A BUTB acredita que este forte aumento do interesse no comércio de divisas por parte das empresas chinesas se deve não só ao ambiente favorável dos preços, mas também à "logística conveniente que os exportadores bielorrussos puderam oferecer". Em particular, desde este ano [2020], tornou-se possível comprar produtos de madeira serrada em diferentes bases de entrega (lotes multi-base), o que permitiu às empresas chinesas escolher o ponto mais adequado de aceitação de mercadorias. Além disso, os prazos de entrega foram significativamente reduzidos através da utilização do transporte ferroviário no âmbito da iniciativa "Uma Faixa, Uma Rota" do governo chinês"¹² .

Depois de receber tais estatísticas, a BUTB começou a considerar a possibilidade de introduzir uma sessão de negociação separada para a venda de produtos de madeira ao mercado chinês, na qual todos os lotes colocados neste leilão seriam adaptados ao máximo aos consumidores chineses, e o nível necessário de concorrência seria assegurado devido à densa concentração de compradores. Além disso, o aumento da atividade das empresas da China tornou-se especialmente visível desde outubro de 2020, quando adquiriram mais de um milhão de dólares em madeira serrada através da bolsa. Isto foi também o resultado da simplificação do procedimento de acreditação na BUTB, que agora não leva mais de três dias para completar todos os documentos. E "de janeiro a novembro, foram vendidos através da plataforma de intercâmbio produtos de madeira no valor de mais de 9 milhões de dólares na direção da China"¹³ . Um ano antes, este valor era de apenas cerca de duzentos mil dólares. Com base nesta experiência bem sucedida, em meados de dezembro de 2020, a BUTB realizou a primeira sessão de negociação especializada para a venda de madeira serrada à China. Esperemos que esta nova forma de trabalho abra também novos horizontes de interação com os parceiros chineses, pois há todos os motivos para acreditar que num futuro próximo a nomenclatura de exportação aqui se expandirá

¹¹ Madeira serrada bielorrussa por 5,1 milhões de dólares vendida à China através da BUTB desde o início do ano [recurso eletrônico]. - 2020. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-51-mln-prodali-v-kitaj-cherez-butb-s-nachala-goda-400531-2020/>

¹² Mais de 10 vezes mais do que o montante das transacções de empresas da China no BUTB em janeiro - setembro [recurso eletrônico]. - 2020. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/bolee-chem-v-10-raz-vyrosla-summa-sdelok-kompanijami-iz-kitaja-na-butb-v-janvare-sentjabre-413129-2020/>

¹³ A BUTB vai realizar o primeiro leilão de exportação especializado para o mercado chinês a 15 de dezembro [Recurso eletrônico]. - 2020. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-provedet-pervye-spetsializirovannye-eksportnye-torgi-dlj-a-kitajskogo-rynka-15-dekabry-a-420090-2020/>

significativamente, especialmente devido aos produtos do complexo agroindustrial. Afinal, "para além dos produtos do complexo da indústria da madeira, o número de bens de troca promissores procurados no mercado chinês inclui óleo de colza, polpa de beterraba, carne, açúcar e produtos lácteos. O número de pedidos de empresas chinesas interessadas em adquirir estes produtos aumentou recentemente de forma significativa"¹⁴ .

Em particular, estão a abrir-se perspectivas interessantes neste contexto "chinês" para o óleo de colza, cujas exportações através do BUTB triplicaram em termos de valor nos primeiros oito meses de 2020. Isto porque os produtos de colza são amplamente utilizados tanto na indústria alimentar como na produção de biodiesel. Talvez também por esta razão, o maior comprador destes produtos no BUTB é a Suíça, com volumes de transação de janeiro a agosto de 2020 que totalizam quase seis milhões de dólares. "Os três principais mercados-chave para o óleo de colza bielorrusso incluem também a Lituânia com um valor de transação de 3,5 milhões de dólares e a Estónia com 3,3 milhões de dólares"¹⁵ .

Quanto à China, onde o óleo de colza é também muito procurado, o seu parceiro tradicional para este produto de importação era o Canadá. "No entanto, devido ao prolongado conflito comercial, a oferta deste produto diminuiu consideravelmente. A escassez daí resultante provocou um aumento recorde dos preços. Por isso, a China está agora a procurar ativamente canais de abastecimento alternativos, e a Bielorrússia pode vir a ser um deles"¹⁶ . Para tirar partido desta situação em setembro de 2020, A empresa comercial chinesa Shandong Liuqing decidiu tirar partido desta situação e anunciou a sua intenção de passar o procedimento de acreditação e começar a trabalhar na BUTB. Ao mesmo tempo, a empresa manifestou a sua disponibilidade para investir na silvicultura bielorrussa. Está também interessada no desenvolvimento das infra-estruturas de transporte e logística da Bielorrússia. Este é o resultado de uma abordagem polivalente, que foi iniciada pela interação com a BUTB.

¹⁴ Em outubro, empresas chinesas compraram madeira serrada na BUTB por mais de 1 milhão de dólares [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskie-kompanii-v-oktjabre-zakupili-pilomaterialy-cherez-butb-na-summu-bolee-1-mln-417473-2020/>.

¹⁵ As exportações de óleo de colza através da BUTB aumentaram 3 vezes, sendo o maior comprador - a empresa de transportes

Suíça [Recurso eletrónico recurso]. - 2020. - URL: [-3- https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-vyros-vraza-krupnej-shij-pokupatel-shveitsarija-406915-2020/](https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-vyros-vraza-krupnej-shij-pokupatel-shveitsarija-406915-2020/)

¹⁶ O cartão de paletes e o óleo de colza da Bielorrússia serão exportados para a China através da BUTB [Recurso recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskiju-palletnuju-dosku-i-rapsovoe-maslo-budut-eksportirovat-v-kitaj-cherez-butb-408061-2020/>

Outra tendência importante no desenvolvimento do BUTB em 2020 é o crescimento das exportações de produtos metálicos em um terço de uma só vez - até Br27 milhões, onde a maior parte das transacções recaiu sobre metais ferrosos e não ferrosos, bem como sobre a sua sucata e resíduos. Basta dizer que "no primeiro semestre do ano, empresas da Alemanha, Canadá, Letónia, Lituânia, Polónia, Rússia e Ucrânia compraram estes produtos no valor de 24 milhões de Br, ultrapassando em 20% o valor de 2019"¹⁷ . No mesmo período, um projeto conjunto com a Fábrica Metalúrgica Bielorrussa foi ativamente desenvolvido na BUTB, graças ao qual o vergalhão foi vendido ao mercado polaco por Br3 milhões. No futuro, a Bolsa planeia expandir a nomenclatura das exportações de produtos siderúrgicos através do desenvolvimento de novos mercados promissores, a fim de aumentar a quota desta secção nas transacções de exportação de cinco para vinte por cento nos próximos cinco anos.

A este respeito, os planos da BUTB para levar outras empresas bielorrussas aos mercados estrangeiros são de grande interesse. Em particular, existem planos para combinar os esforços da bolsa para atingir este objetivo com Miora Metal Rolling Plant, uma empresa industrial inovadora na região de Vitebsk com investimentos estrangeiros significativos, que será capaz de produzir cerca de 240 mil toneladas de chapa de estanho branca por ano após atingir a sua capacidade projectada. Note-se que apenas a Magnitogorsk Iron and Steel Works, na Rússia, e a ArcelorMittal Temirtau, no Cazaquistão, produzem produtos semelhantes no espaço pós-soviético. Para a empresa bielorrussa orientada para a exportação, "as

A Escandinávia reveste-se do maior interesse <...> enquanto mercado de vendas promissor. Em primeiro lugar, devido à conjuntura favorável em termos de preços e à procura constantemente elevada de folha de Flandres branca"¹⁸ . Recorde-se que a folha de Flandres branca é muito utilizada no fabrico de recipientes para produtos alimentares e químicos. Simultaneamente, a Miori planeia produzir folha de Flandres ultrafina com uma espessura de 0,1 mm. Com a ajuda da BUTB, a empresa espera encontrar não só novos compradores e, a seu tempo, estabelecer fornecimentos regulares de folha de Flandres branca para a Europa, mas

¹⁷ A exportação de produtos siderúrgicos através da BUTB no primeiro semestre do ano aumentou 33% [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-metalloproduktssii-cherz-butb-v-i-polugodii-vyros-na-33-399873-2020/>

¹⁸ BUTB e Miora Metal Rolling Plant planeiam desenvolver conjuntamente a exportação de chapa de estanho branca [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-miorskii-metalloprokatnyi-zavod-planiruiut-sovmestno-razvivat-eksport-belozh-zhesti-400676-2020/>

também determinar parceiros para as matérias-primas, uma vez que o mecanismo de troca é eficaz em ambas as direcções - tanto na exportação de produtos acabados como na compra de matérias-primas.

Todos estes factos mostram que o ritmo de desenvolvimento da BUTB é hoje tal que pode e deve tornar-se em breve um motor do comércio eletrónico na República da Bielorrússia, que acredita que, para assegurar o desenvolvimento sustentável e a competitividade do Estado bielorrusso na arena global, "é necessário criar as suas próprias plataformas digitais em sectores-chave da economia, para que as empresas estrangeiras que chegam ao mercado bielorrusso não imponham as suas soluções tecnológicas, mas se integrem na infraestrutura digital do país"¹⁹. A este respeito, podemos dizer com confiança: os primeiros quinze anos de atividade da Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia são a prova de que aqui foram lançadas as bases para a resolução das tarefas definidas.

FOR AUTHOR USE ONLY

¹⁹ BUTB deve tornar-se um motor do comércio eletrónico no país - Koltovich [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-dolzha-stat-draj-verom-elektronnoj-torgovli-v-strane-koltovich-401009-2020>

CAPÍTULO 2

Peculiaridades da parceria multi-vetorial

O aprofundamento da integração com a Federação Russa continuará a ser a tarefa mais importante do governo bielorrusso em termos de atividade económica externa e de cooperação internacional nos próximos cinco anos. Para este efeito, está prevista a execução de planos de medidas conjuntas por sectores da economia, bem como "sobre comércio e cooperação económica, científica e técnica e sociocultural com as regiões da Federação Russa"²⁰. E hoje em dia, no nosso país, muitos intervenientes no mercado estão a tomar medidas activas para concretizar actividades neste sentido. Entre eles encontra-se a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB), para a qual o vetor russo de interação tem um grande potencial.

Recorde-se que, a partir de 1 de dezembro de 2020, 2 482 residentes da Rússia utilizaram os serviços do BUTB. E isto apesar do facto de, ao mesmo tempo, "24815 empresas terem sido acreditadas aqui, incluindo 4904 de 63 países"²¹. Mas a experiência de interação com parceiros russos em 2020 mostrou que mesmo nas regiões vizinhas da Bielorrússia - regiões de Smolensk, Bryansk e Pskov - ainda não se aperceberam plenamente das oportunidades oferecidas por este mecanismo de comércio eletrónico. Quando esta percepção muda para melhor, o resultado não demora muito a chegar. Um bom exemplo neste contexto é o recorde de vendas de exportação em janeiro de 2021 na BUTB de cimento, que aumentou dez vezes para 5,3 milhões de dólares. Este crescimento foi "devido a uma maior atenção à plataforma de intercâmbio por parte das empresas russas de comércio e construção <...>. Depois de a Ucrânia ter introduzido um direito anti-dumping e ter efetivamente fechado o seu mercado para o cimento bielorrusso, a Rússia tornou-se uma prioridade"²². E, atualmente, nada menos do que oito empresas russas participam regularmente nestes leilões de exportação de cimento na BUTB.

Talvez também por esta razão, com a chegada de 2021, o BUTB intensificou seriamente as suas acções na direção da Rússia. Assim, em fevereiro, foi alcançado um acordo com a Representação Comercial da Federação Russa na Bielorrússia sobre acções conjuntas para aumentar o volume de negócios

²⁰ Programa de actividades do Governo da República da Bielorrússia para o período até 2025. - Minsk, 2020. - C. 44.

²¹ Zaleskii, B.L. Perspective mechanism of electronic commerce on the way to the maximum realisation of potential / B.L. Zaleskii // Socio-humanitarian researches. - 2020. - №5. - C. 20.

²² As exportações de cimento através da BUTB em janeiro aumentaram 10 vezes [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tsementa-cherez-butb-v-ianvare-vyros-v-10-raz-428027-2021/>

comercial entre as regiões bielorrussas e russas. Para tal, está previsto utilizar plenamente os contactos comerciais da missão comercial para informar as empresas russas sobre as oportunidades do BUTB como uma plataforma eficaz para actividades comerciais e de aquisição. Além disso, as partes unirão esforços para organizar e realizar eventos destinados a intensificar a interação entre entidades empresariais da Bielorrússia e da Rússia, de modo a que, eventualmente, BUTB se torne o principal ponto de entrada no mercado bielorrusso para todos os representantes das empresas russas. Afinal, o registo nesta plataforma comercial "abre automaticamente o acesso a 25 mil empresas de 64 países, que, aliás, é ativamente utilizada por participantes estrangeiros. Um exemplo recente é uma empresa da região de Kaliningrado, que vendeu óleo de colza no valor de mais de 1 milhão de euros através da nossa plataforma de negociação. O comprador foi uma empresa lituana"²³. Com efeito, este trabalho de expansão dos contactos comerciais com as regiões russas já está a começar a dar resultados. Só durante uma semana em fevereiro de 2021, oito empresas da Rússia foram acreditadas na BUTB. Isto mostra que o reforço da cooperação com as regiões russas se tornou de facto uma das prioridades do BUTB para o ano em curso, com uma vasta gama de instrumentos de cooperação a ser utilizada.

Assim, na primeira década de fevereiro de 2021, as possibilidades de aumentar o volume de negócios do comércio mútuo entre a Bielorrússia e a Udmurtia foram discutidas numa conferência em linha com a participação de representantes do governo desta região russa. É de notar que em 2020 "o volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e a Udmurtia totalizou 184,5 milhões de dólares, ou seja, 112,5% do nível de 2019"²⁴. No decurso da discussão, as partes concordaram que mesmo estes indicadores relativamente bons podem ser significativamente melhorados através da implementação do comércio de intercâmbio, que pode tornar-se um instrumento eficaz para aumentar o volume e expandir a gama de bens procurados nos mercados bielorrusso e udmurtiano. Se tivermos em conta que, nos últimos anos, a Udmúrcia se tornou uma das regiões mais orientadas para a exportação da Rússia e ocupa atualmente o primeiro lugar no país vizinho em termos de taxas de crescimento das exportações não energéticas,

²³ A BUTB e a Representação Comercial da Federação Russa pretendem promover o aumento do volume de negócios do comércio [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-torgovoe-predstavitelstvo-rf-namereny-sodejstvovat-uvlicheniju-tovarooborota-428409-2021/>

²⁴ A Bielorrússia e a Udmúrtia pretendem aumentar o volume de negócios através de uma utilização mais ativa do comércio de divisas [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-udmurtija-namereny-uvlichit-tovarooborot-za-schet-bolee-aktivnogo-ispolzovanija-birzhevoj-427781-2021/>

podemos ter a certeza de que, num futuro próximo, os representantes das empresas da Udmúrcia se tornarão participantes permanentes do comércio no BUTB.

Na segunda década de fevereiro de 2021, realizou-se uma conferência em linha sobre a expansão da cooperação da BUTB com a comunidade empresarial da região de Volgogrado. Os participantes nesta discussão notaram uma tendência constante para um aumento do número de residentes russos de comércio de divisas desde o final de 2020. E não se trata apenas da exportação de mercadorias bielorrussas para o mercado russo e da compra de produtos russos por empresas bielorrussas, mas também da frequência crescente de "transações de trânsito entre empresas da Rússia e de países terceiros". Por outras palavras, a bolsa é utilizada como um instrumento para segurar os riscos do comércio externo²⁵. E isto, evidentemente, alarga as suas oportunidades em termos de atração de parceiros comerciais, que, presume-se, incluirão em breve muitos mais representantes comerciais da região de Volgogrado.

Ao mesmo tempo que desenvolve parcerias com as regiões da Federação Russa, a BUTB está também a planear expandir seriamente a cooperação com a comunidade empresarial dos países europeus em 2021, devido ao enorme e ainda não realizado potencial deste vetor de parceria. Isto pode ser julgado com base nos dados sobre o comércio cambial em janeiro de 2021, de acordo com os resultados dos quais a exportação de madeira serrada através da BUTB aumentou 27% e ultrapassou os 30 milhões de dólares. Ao mesmo tempo, "os principais mercados foram a Alemanha, a Letónia e a Lituânia. As empresas destes países compraram produtos de madeira serrada da Bielorrússia num total de 24,4 milhões de dólares"²⁶. Entre os maiores compradores deste tipo de produtos, contam-se também representantes de países europeus como a Grã-Bretanha, os Países Baixos, a Polónia, a Eslováquia e a Estónia, onde a procura de madeira em bruto para exportação era maior. Basta dizer que durante a primeira troca de exportação no BUTB em 2021, mais de um milhão e meio de estacas domésticas de madeira no valor de mais de um milhão de euros foram vendidas apenas ao Reino Unido, o que excedeu imediatamente as exportações para esse país em 2020. Um pormenor importante: anteriormente, estes produtos eram fornecidos ao mercado

²⁵ A BUTB espera expandir a cooperação com a comunidade empresarial da região de Volgograd [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-s-delovymi-krugami-volgogradskoj-oblasti-429055-2021/>

²⁶ Em janeiro, as exportações de madeira serrada através da BUTB aumentaram 27% [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-ianvare-eksport-pilomaterialov-cherez-butb-vyros-na-27-429846-2021/>

britânico em volumes muito menores e principalmente através de intermediários nos Estados Bálticos. Os resultados deste pregão de janeiro confirmaram claramente o elevado potencial de exportação dos produtos de madeira fabricados no nosso país, bem como a tendência observada no ano passado, em que "o montante das transacções cambiais para a exportação de produtos de madeira cilíndrica e descascada em 2020 ascendeu a 4,2 milhões de euros. Os principais mercados foram a Alemanha, Letónia Lituânia e Polónia"²⁷.

Planeando expandir a geografia das vendas dos mesmos produtos de madeira no vetor europeu em 2021, a BUTB já está a trabalhar na possibilidade de exportar madeira serrada bielorrussa, por exemplo, para França. Assim, em fevereiro de 2021, delinearão as perspectivas de utilização do mecanismo de troca comercial com o importador francês de madeira - Bois Import SA. O facto é que esta empresa compra há muito tempo madeira serrada, incluindo madeira bielorrussa, nos países bálticos. Mas a pandemia de coronavírus fez com que este acordo fosse ajustado, obrigando a empresa a procurar mercados alternativos. Assim, a Bielorrússia, onde cerca de metade de toda a madeira serrada produzida - cerca de dois milhões de metros cúbicos - já é vendida para exportação através do mecanismo de comércio de divisas, entrou no campo de visão dos compradores franceses. É evidente que as oportunidades para os importadores de França neste domínio são consideráveis. Além disso, foi também proposto à empresa francesa que "não se limitasse à madeira serrada, mas que considerasse a possibilidade de adquirir outros produtos de madeira, incluindo os pellets de madeira. Em 2020, foram construídas e colocadas em funcionamento seis novas instalações de produção de pellets na Bielorrússia. Está prevista a construção de outras seis no ano em curso [2021]"²⁸. Consequentemente, o volume anual de exportação de da Bielorrússia poderá atingir cerca de 250 mil toneladas de pellets.

O interesse dos empresários europeus na Nordic Pellets Conference 2021, uma conferência em linha organizada pela associação sueca de bioenergia Svebio final de janeiro de 2021. Os participantes neste evento incluíam os principais peritos em bioenergia e produtores de biocombustíveis do Reino

²⁷ Uma empresa britânica comprou mais de 1 milhão de euros em produtos para trabalhar madeira através da BUTB [Recurso recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/britanskaia-kompaniia-kupila-cherez-butb-produktsiui-derevoobrabotki-bolee-chem-na--mln-evro-424714-2021/1>

²⁸ A BUTB está a trabalhar na possibilidade de exportar madeira serrada bielorrussa para França [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiui-430040-2021>

Unido, Dinamarca, França, Alemanha, Lituânia, Polónia, Suécia e Dinamarca. Foram trazidos a esta conferência pelo facto de se verificar atualmente um crescimento constante da procura de pellets na União Europeia. Este facto, por sua vez, favorece não só o aumento das capacidades de produção próprias dos produtores europeus, mas também a importação destes produtos de outros países, incluindo a Bielorrússia. A BUTB acredita que "dada a baixa capacidade do mercado interno, praticamente todo o volume de pellets produzidos na Bielorrússia pode ser fornecido ao estrangeiro, o que fará do nosso país um dos maiores exportadores da região"²⁹. Afinal, a utilização da plataforma BUTB pelas empresas europeias permitir-lhes-á comprar qualquer volume necessário de produtos diretamente aos produtores bielorrussos, tanto ao abrigo de contratos pontuais como anuais. A procura deste tipo de comércio eletrónico é evidenciada pelas estatísticas de 2020, quando apenas a madeira serrada foi vendida por 260 milhões de dólares, e empresas de 30 países actuaram como compradores. Outro tipo de produtos procurados nos países europeus são os óleos vegetais e aditivos alimentares, cuja exportação cresceu 2,3 vezes nos primeiros 10 meses de 2020 e atingiu 26 milhões de dólares, representando mais de 40 por cento das exportações agrícolas através da BUTB. "O crescimento da oferta de exportação foi facilitado pelo aumento da procura de óleos vegetais bielorrussos nos Estados Bálticos: foram aí vendidos produtos de processamento de sementes oleaginosas no valor de 14,7 milhões de dólares. Ao mesmo tempo, o líder em compras foi a Lituânia com um montante de transacções de 6,2 milhões de dólares"³⁰. Ao mesmo tempo, em apenas mês e meio, quase dois milhões de dólares de polpa de beterraba e melão foram vendidos através da BUTB, cujos principais compradores foram novamente os países da União Europeia. Finalmente, em janeiro de 2021, as exportações de óleo de colza através da BUTB aumentaram quase dez vezes, "atingindo 8,4 milhões de dólares"³¹. A Letónia, a Estónia e a Suíça estão entre os líderes em termos do montante das transacções. A própria dinâmica do crescimento das vendas na direção europeia sugere que as possibilidades de

²⁹ A BUTB está pronta para facilitar a exportação de pellets de combustível para o Norte da Europa [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodeistvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severnuiu-cvropu-426052-2021/>

³⁰ Os óleos vegetais e os aditivos para alimentação animal representaram mais de 40% das exportações agrícolas através do BUTB [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rastitelnye-masla-i-kormovye-dobavki-obespechili-bolee-40-eksporta-selhozproduktsii-chez-butb-415013-2020/>

³¹ A exportação de óleo de colza através da BUTB em janeiro aumentou quase 10 vezes [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-chez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

expansão das exportações bielorrussas nesta via externa estão longe de estar esgotadas.

Finalmente, outra prioridade para o BUTB em 2021 é aumentar a quota de empresas dos países do "arco distante" - Ásia, África, Médio Oriente e América Latina - no volume de negócios do intercâmbio. Isto explica-se pelo potencial significativo que existe na interação com estes parceiros e cuja realização bem sucedida promete benefícios consideráveis tanto para os exportadores bielorrussos como para os importadores estrangeiros. Entre os países do "arco distante", a República Popular da China é um dos que mais intensamente desenvolve contactos comerciais com os seus representantes. Basta dizer que "em termos de taxas de crescimento das transacções cambiais, a China ultrapassou quase todos os principais mercados com os quais a Bielorrússia negocia atualmente na bolsa de valores nos primeiros dois meses do ano [2021]"³².

Neste contexto, é significativo que a 5.000.^a empresa estrangeira acreditada para participar na negociação no BUTB no início de março de 2021 tenha sido a empresa comercial chinesa Wenzhou Ruijun Steel Co. Ltd, que também se tornou a 36.^a empresa da China na bolsa. A empresa vai utilizar esta plataforma de intercâmbio para fornecer aço laminado e outros produtos de metais ferrosos à Bielorrússia. Numa primeira fase, serão vendidos produtos de tubos em leilão e, posteriormente, em função da dinâmica das vendas e das condições do mercado, a gama de produtos será gradualmente alargada. Provavelmente, aproximadamente da mesma forma que acontece na BUTB com os produtos para o trabalho da madeira.

Recorde-se que as sessões especiais de negociação para a exportação de madeira serrada com entrega em contentores para o ponto de destino no mercado chinês têm sido realizadas no BUTB desde dezembro de 2020. "Como resultado, o volume de fornecimentos de produtos domésticos de madeira serrada à China aumentou significativamente e totalizou quase 5 milhões de dólares em termos monetários até ao final de janeiro-fevereiro"³³. Esta situação é em grande parte alimentada pelo facto de, quase todos os meses, serem acrescentadas duas ou três novas empresas chinesas ao leilão de produtos de madeira da BUTB. Este facto tem um impacto positivo na formação de um ambiente altamente competitivo e permite que os

³² A 5.000.^a empresa não residente foi acreditada no BUTB [Recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-5-tsviachnaja-kompanija-nerезident-431246-2021/>

³³ Madeira serrada bielorrussa por 2,6 milhões de dólares vendida à China através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-26-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-431434-2021/>

marceneiros da Bielorrússia vendam madeira serrada em condições mais favoráveis. Em particular, no primeiro comércio de exportação de produtos de madeira para o mercado chinês, em janeiro de 2021, foram vendidos mais de 11 mil metros cúbicos de madeira serrada por quase dois milhões e meio de dólares. Devido ao aumento dos preços durante a sessão de negociação, os exportadores da Bielorrússia receberam uma receita adicional de mais de 90 mil dólares. E "todo o volume de produtos de madeira serrada colocados à venda foi comprado com entrega em Qingdao - o maior porto marítimo da província de Shandong. Desta forma, a atratividade dos produtos bielorrussos para os compradores chineses aumenta, e os exportadores nacionais têm a oportunidade de expandir a sua geografia de vendas e aumentar as suas receitas"³⁴.

É também importante em termos do desenvolvimento do vetor chinês no BUTB que em 2021 tenham sido lançados aqui acordos de exportação para artigos tão promissores para os compradores chineses como o óleo de colza, o leite em pó e o açúcar. No que diz respeito ao óleo de colza, imediatamente após o início da sua entrega ao mercado chinês através da plataforma de troca, de acordo com os resultados das duas primeiras sessões de negociação, foram efectuadas transacções num montante total de cerca de um milhão e meio de dólares. Isto permitiu à China ocupar o segundo lugar em termos do montante de transacções com este produto, ultrapassando os líderes de todo o ano de 2020 - Letónia, Estónia e Suíça. Ao mesmo tempo, existiam pré-requisitos para novos aumentos significativos noutros indicadores de exportação. "Em primeiro lugar, é o crescimento do número de empresas da China acreditadas na Bolsa"³⁵, o que contribui para aumentar o nível de concorrência no decurso das transacções.

Em janeiro de 2021, o primeiro lote de leite em pó foi também vendido ao mercado chinês através da BUTB. "Dois lotes de 300 e 100 toneladas foram colocados para negociação em bolsa. O montante total das transacções efectuadas no final da sessão de negociação foi de 940 mil dólares."³⁶. Isto aconteceu depois de os preços globais dos alimentos terem começado a subir no segundo semestre de 2020, o que aumentou significativamente a

³⁴ Madeira serrada bielorrussa por 2,4 milhões de dólares vendida à China nas negociações de câmbio [recurso electrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-24-mln-prodany-v-kitaj-na-birzhevyh-torgah-425850-2021/>

³⁵ A exportação de óleo de colza através da BUTB em janeiro aumentou quase 10 vezes [recurso electrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

³⁶ Um lote de leite em pó foi vendido à China pela primeira vez através da bolsa [recurso electrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/partiiu-suhogo-moloka-vpervye-prodali-v-kitaj-cherez-birzhu-424904-2021/>

atratividade dos produtos lácteos bielorrussos não só na China, mas também noutros países do "arco distante". Isto é evidenciado, em particular, pelo regresso de um dos maiores comerciantes agrícolas do mundo, Olam International, com sede em Singapura, a BUTB no final de 2020. E mostra que as perspectivas de exportação de produtos lácteos da Bielorrússia para o continente asiático através do mecanismo de comércio de intercâmbio são agora muito significativas.

O Egito é outro país do "arco distante" cujos representantes estão a começar a envolver-se ativamente no BUTB. No início de março de 2021, a empresa egípcia Sama AlJazeera for Import and Export fez o seu primeiro negócio de exportação de produtos bielorrussos para este país do Norte de África, comprando um lote experimental de madeira serrada bielorrussa. O objetivo estratégico da empresa é "tornar-se o maior importador de produtos de madeira da Bielorrússia para o Egito e, no futuro, para outros países do Norte de África. O primeiro passo nesta direção já foi dado"³⁷. O seu próximo passo em cooperação com a BUTB pode ser o papel de corretor de ações nesta plataforma de comércio eletrónico. E então o mercado de praticamente todo o continente africano poderia ser iluminado para os exportadores bielorrussos com novas cores. Com a ajuda de um mecanismo de exportação como a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia.

³⁷ O primeiro negócio com uma empresa do Egito foi feito no BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-s-kompaniej-iz-egipta-sovershili-na-butb-431073-2021>

CAPÍTULO 3

A principal prioridade é o multi-vectorialismo

Em 2021, a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) demonstrou elevadas taxas de crescimento das transacções de exportação, tendo o seu volume aumentado 80% para 369 milhões de dólares no primeiro semestre do ano. Ao mesmo tempo, "empresas de 29 países compraram produtos bielorrussos através da BUTB. Os cinco maiores mercados foram a Lituânia, a Alemanha, a Letónia, a Estónia e a Rússia"³⁸. Para a Lituânia, os principais produtos de exportação foram a madeira serrada, as aparas de madeira e os produtos oleaginosos. O valor total destes produtos foi de 101 milhões de dólares. As empresas alemãs compraram, através da BUTB, 64 milhões de dólares de madeira serrada e um milhão de dólares de artigos de uso doméstico, leite em pó e caseína técnica. A Letónia caracterizou-se pela compra de produtos de madeira serrada da Bielorrússia, postes e estacas de madeira, óleo de colza e sucata de metais ferrosos e não ferrosos no valor de 57 milhões de dólares. Quanto à Rússia, registou-se um aumento significativo das exportações de produtos como o cimento - 6 vezes - até 10,7 milhões de dólares, manteiga - 61(!) vezes - até 10 milhões de dólares, leite em pó - 7 vezes - até 6,6 milhões de dólares. No total, a partir de 1 de julho de 2021, 300 novas empresas estrangeiras foram acreditadas junto da BUTB no primeiro semestre do ano, com um total de 5.218.

Registou-se também um aumento das transacções através da plataforma de intercâmbio bielorrussa em vários outros países, incluindo a Ucrânia. O número dos seus representantes no BUTB aumentou para 326 no primeiro semestre de 2021. "O volume de negócios do comércio cambial com a Ucrânia também cresceu significativamente: no final de seis meses atingiu 24,6 milhões de dólares, o que é 58% mais do que no mesmo período de 2020"³⁹. E já em agosto de 2021, foi feito aqui o primeiro acordo para exportar leite em pó para o mercado ucraniano - um lote experimental de 40 toneladas por 108.000 dólares. Anteriormente, os comerciantes deste país estavam mais interessados em sucata metálica, materiais de construção, farinha e sementes de plantas.

Outro país que deve ser mencionado neste contexto é a Polónia, para cujo

³⁸ As exportações de mercadorias através da BUTB no primeiro semestre do ano aumentaram 80 por cento [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

³⁹ A BUTB realizou o primeiro acordo sobre a exportação de leite em pó para a Ucrânia [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

mercado, no primeiro semestre de 2021, o vergalhão produzido pela OJSC BMZ - a empresa gestora da BMK Holding - foi enviado quase quatro vezes mais do que nos primeiros seis meses de 2020 - quase quatro milhões e meio de dólares. Este resultado é fruto de um trabalho muito meticuloso com este mercado. Afinal, nem todas as empresas polacas estavam dispostas a trabalhar nas condições de pré-pagamento total e entrega diferida. Mas agora, em cada sessão de negociação na BUTB, não participam dois ou três importadores polacos, como acontecia no início, mas pelo menos dez. Assim, em primeiro lugar, é assegurado um elevado nível de concorrência no decurso da negociação e, em segundo lugar, o volume de vendas de válvulas bielorrussas à Polónia está em constante crescimento"⁴⁰ .

A BUTB está também a tomar medidas enérgicas para aumentar as vendas de produtos bielorrussos à China. Atualmente, 48 participantes chineses - pequenas e médias empresas - estão acreditados nesta plataforma de intercâmbio. Em julho de 2021, a BUTB concordou em desenvolver a cooperação com a BR-Consult, uma filial do Banco de Desenvolvimento da República da Bielorrússia, especializada na implementação de projectos de investimento orientados para a exportação. A essência dos acordos alcançados é atrair um dos maiores acionistas do parque industrial sino-bielorrusso Velikiy Kamen - a corporação chinesa China Merchants Group - para a negociação em bolsa, cuja chegada à BUTB expandiria significativamente "as oportunidades de fornecimento de produtos bielorrussos à China". E isto diz respeito não só à madeira serrada, mas a praticamente toda a nomenclatura de exportação, incluindo óleo de colza, produtos lácteos, carne e produtos semi-acabados de couro"⁴¹ .

Outra tendência interessante relacionada com as empresas chinesas acreditadas no BUTB tornou-se evidente em julho de 2021. Kangkai Zhiguan (Heze) Industrial Development, um grande importador de madeira serrada da China, que opera na bolsa de valores bielorrussa desde maio de 2020 e em abril de 2021 recebeu o estatuto de corretor de ações não residente, anunciou a sua intenção de investir na transformação de madeira bielorrussa e desenvolver o seu negócio no nosso país, a fim de "não só aumentar o volume de compras de produtos de madeira serrada, mas também criar a sua

⁴⁰ BUTB aumentou quase 4 vezes a exportação de produtos BMP para a Polónia [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4- raza-narastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

⁴¹ A BUTB e o Banco de Desenvolvimento pretendem desenvolver a cooperação em matéria de exportações e investimentos [Recurso recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvitiia-namereny-razvivat-sotrudnichestvo- -452308-2021/>

própria produção na Bielorrússia⁴². A empresa tenciona adquirir matérias-primas e vender o produto acabado exclusivamente através da BUTB.

Quanto ao vetor chinês, é de salientar que a BUTB considera o mercado deste país como um dos mais promissores. Como já foi referido, a bolsa já acreditou quase 50 empresas chinesas, mais de metade das quais participam regularmente na negociação. "Além disso, uma vez por quinzena, realizam-se sessões de negociação especiais para a venda de madeira serrada na RPC"⁴³. Tudo isto combinado contribui para o facto de, no primeiro semestre de 2021, o volume de negócios comercial da BUTB com parceiros chineses ter excedido 25 milhões de dólares, quase o dobro de todo o ano de 2020. Para aumentar ainda mais a atratividade da plataforma de intercâmbio para os clientes da China, a BUTB decidiu dar-lhes a oportunidade de fazer todas as liquidações necessárias em RMB. Isto incluirá liquidações ao abrigo de contratos de câmbio, pagamento de taxas de câmbio e transferência do depósito. Em geral, esta medida simplificará o lado financeiro das actividades de câmbio para os participantes chineses.

No que diz respeito ao vetor asiático das actividades da BUTB, gostaríamos de recordar o seguinte facto: em junho de 2021, a primeira empresa da República da Coreia, Nam Chang Co. Ltd., que é um importante fornecedor de produtos de madeira para o mercado coreano e tem as suas próprias instalações de produção e uma extensa rede de armazéns. Vai comprar madeira serrada e granulados de combustível produzidos na Bielorrússia na BUTB. "Está prevista a entrega das mercadorias no porto de Poussaint através de transporte ferroviário e marítimo"⁴⁴. É interessante que, com o aparecimento deste participante coreano, a geografia do comércio cambial na BUTB abrange agora 65 países.

Um pouco antes - em março de 2021 - o primeiro corretor BUTB em Israel tornou-se um grande distribuidor de mobiliário e materiais de acabamento - Global Edge Sourcing Ltd, que planeia "organizar fornecimentos diretos de madeira serrada bielorrussa para o mercado israelita, onde existe atualmente uma grande procura destes produtos"⁴⁵. A longo prazo, trata-se de alargar a

⁴² Um grande importador chinês de madeira serrada planeia investir no sector da madeira da Bielorrússia [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyi-kitaiskii-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/>

⁴³ A possibilidade de efetuar liquidações em yuan chinês aparecerá no BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-j-uanj-ah-poj-avitsja-na-butb-449604-2021/>

⁴⁴ BUTB organiza entregas de produtos bielorrussos para a República da Coreia [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduksii-v-respubliku-korej-a-444466-2021/>

⁴⁵ A BUTB acredita o primeiro corretor em Israel [recurso eletrónico]. - 2021. - URL:

gama de produtos adquiridos através da BUTB. Em particular, isto pode acontecer à custa dos varões para betão produzidos pela Fábrica Metalúrgica da Bielorrússia. É de notar que, no final de março de 2021, mais de 50 empresas de corretagem, incluindo as da China, Alemanha, Lituânia, Letónia, Polónia, Rússia e Estónia, já tinham sido acreditadas junto da BUTB.

Juntamente com a China, um dos destinos de exportação de crescimento mais rápido para a BUTB em 2021 é um país europeu como a Grã-Bretanha. No final do primeiro semestre do ano, as entregas de madeira serrada bielorrussa ao mercado britânico através da plataforma de intercâmbio aumentaram 11(!) vezes, ultrapassando os 12 milhões de dólares, e as estacas de madeira - 16(!) vezes, até 3,7 milhões de dólares. Em abril de 2021, as vendas regulares de produtos semi-acabados curtidos "vet-blue", produzidos por curtumes bielorrussos, começaram aqui. E em apenas alguns meses, a soma das transacções deste artigo de base ultrapassou os 740 mil dólares. Aparentemente, este é apenas o início de um crescimento muito dinâmico e promissor. E no final de junho de 2021, foi organizada uma sessão especial de negociação na BUTB, que se tornou "a primeira experiência de venda de produtos de madeira ao mercado britânico sob a forma de lotes complexos multi-básicos"⁴⁶. Como resultado destas transacções, foram vendidos ao Reino Unido quase cinco mil metros cúbicos de madeira serrada no valor de dois milhões e meio de dólares.

Em junho de 2021, a BUTB registou também a primeira transação de venda de produtos de couro bielorrusso a Itália. Num leilão de exportação de matérias-primas de couro, "uma empresa italiana comprou um lote experimental de produtos semi-acabados curtidos "vet-blue" por 35 mil dólares"⁴⁷. E há todos os motivos para acreditar que esta transação-piloto se tornará um ponto de partida para uma cooperação a longo prazo.

Em 2021, os peritos do BUTB começaram também a desenvolver seriamente o vetor africano de actividades. Em particular, a sua direcção egípcia. Em março, "o primeiro negócio de exportação de produtos bielorrussos para este país do Norte de África foi feito pela empresa egípcia Sama Al-Jazeera for Import and Export, que comprou um lote experimental de madeira serrada

<https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>

⁴⁶ Madeira serrada da Bielorrússia por 2,5 milhões de dólares vendida ao Reino Unido em transacções na bolsa [Recurso recurso eletrónico]. -2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialv-na-25-mln-prodali-v-velikobritanij-u-na-birzhevvh-torgah-448128-2021/>

⁴⁷ A Itália começou a comprar produtos de couro bielorrusso na BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/italiia-nachala-pokupat-beloruskuju-kozhevnuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>

bielorussa"⁴⁸ . E as mercadorias foram entregues em segurança ao consumidor final. Em junho de 2021, uma delegação dos círculos empresariais egípcios visitou o BUTB para estudar a experiência bielorrussa de negociação na bolsa de valores e utilizá-la como base para a criação da primeira bolsa de valores egípcia. Os parceiros comerciais deste país do Norte de África estudaram as peculiaridades da negociação em bolsa de produtos agrícolas com particular atenção, "uma vez que está prevista a realização de negociações-piloto na primeira bolsa de mercadorias no Egito neste grupo de mercadorias"⁴⁹ . No futuro, as partes planeiam cooperar noutras áreas, incluindo o fornecimento de produtos de madeira da Bielorrússia, materiais de construção e bens industriais ao norte do continente africano. Entretanto, a informação sobre o potencial dos produtos bielorrussos para a África do Sul tem vindo a ser divulgada.

A plataforma de intercâmbio já foi incluída nos materiais do evento organizado pela Federação das Câmaras de Comércio Egípcias.

Outra tendência, que mostra de forma muito eloquente que a plataforma de câmbio bielorrussa está gradualmente a ganhar popularidade entre os representantes de empresas estrangeiras, para quem a minimização do risco é de extrema importância, é o rápido crescimento - três vezes e meia no primeiro semestre de 2021 - do número de transacções de trânsito efectuadas por empresas estrangeiras. A peculiaridade destas transacções é que os seus participantes são não residentes na Bielorrússia - empresas da Letónia, Lituânia, Rússia, Polónia e Estónia. Um detalhe importante: se em 2020 estas transacções diziam respeito apenas a bens industriais e de consumo, agora são registadas em quase todas as áreas disponíveis no BUTB. Em particular,

"As empresas russas estão ativamente

fornecido madeira serrada de coníferas aos Estados Bálticos e à Polónia. Consequentemente, foram registadas 77 transacções de trânsito no valor de 968 mil dólares em durante o primeiro semestre do ano"⁵⁰ . Na secção de bens industriais e de consumo, 76 transacções foram efectuadas no sector dos tecidos, do equipamento de iluminação, do mobiliário e do óleo para motores,

⁴⁸ Zalessky, B. Para seguir em frente. Coletânea de artigos / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - C. 266.

⁴⁹ O sector empresarial egípcio vê um potencial significativo no desenvolvimento das trocas comerciais com a Bielorrússia [Recurso recurso eletrónico]. - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/egipetskii-biznes-vidit-znachitelnyi-potentsial-v-razvitiibirzhevoj-torgovli-s-belarusiiu-444144-2021/>

⁵⁰ O montante das transacções de trânsito no BUTB aumentou 3,5 vezes desde o início do ano [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyrosla-v-35-raza-452802-2021/>

num total de 2,3 milhões de dólares. E há todos os motivos para acreditar que, no futuro, estes indicadores só irão aumentar.

Falando do vetor russo, e a partir de 1 de junho de 2021, 2.589 entidades empresariais da Rússia foram acreditadas junto do BUTB, é de salientar que a intensificação do trabalho com empresas das regiões foi uma das principais tendências na interação do BUTB com a Federação Russa no primeiro semestre de 2021. O montante total das transacções de intercâmbio entre entidades russas e bielorrussas durante este período aumentou 1,8 vezes e totalizou 63 milhões de dólares. Isto deve-se em grande parte ao facto de 126 novos participantes da Rússia terem vindo ao BUTB em 2021. E o maior volume de transacções recai sobre os representantes das regiões de Leninegrado, Moscovo e Smolensk. "A liderança da região de Leningrado deve-se, por um lado, a volumes significativos de compras de cimento e produtos lácteos bielorrussos e, por outro lado, ao fornecimento de carvão para as necessidades das empresas bielorrussas"⁵¹. A região de Novosibirsk, o maior comprador de leite seco da Bielorrússia, e a região de Ivanovo, líder nas compras de manteiga na Bielorrússia, juntam-se aos líderes.

É bem possível que esta lista inclua outras regiões russas já em 2021. Em particular, para a região de Voronezh, a BUTB planeia fornecer um canal único de vendas e aquisições para os produtores agrícolas, uma vez que são os produtos de

O complexo agroindustrial de Voronezh tem todas as hipóteses de se tornar um motor do comércio de intercâmbio com esta região russa. O facto é que "as farinhas de oleaginosas, os aditivos alimentares, os cereais e os grãos são sempre procurados no mercado bielorrusso, e a região de Voronezh é apenas um dos líderes neste segmento"⁵². Por outro lado, de acordo com os resultados do primeiro semestre de 2021, o volume de negócios dos produtos agrícolas no BUTB já aumentou 70%, e as exportações bielorrussas quase quadruplicaram, ultrapassando os 60 milhões de dólares.

Quanto à região de Yaroslavl, está planeada a organização de exportações de manteiga e leite em pó bielorrussos através do sítio BUTB. Isto tornou-se conhecido em julho de 2021, quando "a direção de um dos principais

⁵¹ O volume de negócios do comércio de câmbio da Bielorrússia e da Rússia no primeiro semestre do ano aumentou 2 vezes [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>

⁵² A BUTB fornecerá um canal único de vendas e compras para os produtores agrícolas da Bielorrússia e da região de Voronezh [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

produtores de produtos lácteos azedos e gelados na região de Yaroslavl manifestou interesse em comprar grandes volumes de manteiga e leite em pó desnatado no comércio de câmbio para satisfazer as necessidades da empresa em matérias-primas de alta qualidade"⁵³. Simultaneamente, está também em discussão a utilização da plataforma BUTB para vender produtos de Yaroslavl à China através de um mecanismo de transação em trânsito.

Foi discutido num fórum empresarial na Câmara de Comércio e Indústria desta região russa em junho de 2021 na Câmara de Comércio e Indústria desta região russa que a utilização do mecanismo de intercâmbio poderia dar um poderoso impulso ao desenvolvimento do comércio e da cooperação económica entre a Bielorrússia e o Pskov Oblast, cujo volume tinha diminuído visivelmente em 2020. A atenção dos seus participantes centrou-se não só no fornecimento de produtos das empresas Pskov ao mercado bielorrusso, mas também a países terceiros através de acordos de trânsito. Afinal de contas, este é agora um dos instrumentos mais procurados pelos participantes russos no comércio de divisas. E já foram alcançados acordos para vender através da BUTB "uma vasta gama de madeira serrada, sementes oleaginosas e produtos da sua transformação, aditivos para rações, equipamento eléctrico, películas BOPET e poliéster produzidos por empresas de Pskov"⁵⁴.

A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria de São Petersburgo concordaram em unir esforços para desenvolver o comércio bielorrusso-russo em junho de 2021. Recorde-se que em 2020 o volume de negócios comercial da Bielorrússia com São Petersburgo e a região de Leningrado "aproximou-se de 2 mil milhões de dólares, e isto apesar das consequências negativas da pandemia"⁵⁵. O facto de o interesse na interação empresarial entre as partes continuar a crescer é evidenciado pelo seminário BUTB para a comunidade empresarial de São Petersburgo realizado em junho de 2021, no qual participaram os chefes de 30 empresas representando vários sectores da economia, incluindo a produção de metal laminado e produtos eléctricos, construção de máquinas, comércio grossista de produtos agrícolas,

⁵³ A BUTB planeia desenvolver o comércio de produtos lácteos com a região de Yaroslavl [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavlskoj-oblastjju-450278-2021/>

⁵⁴ BUTB irá expandir a cooperação com a região de Pskov [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastjju-445547-2021/>

⁵⁵ A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria de São Petersburgo chegaram a acordo sobre cooperação [Recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-445340-2021/>

fornecimento de equipamento para as empresas ferroviárias e agro-industriais.

A região de Orel também vê um grande potencial de cooperação com a BUTB em 2021. Isto é evidenciado pelos acordos alcançados em junho de 2021 e relacionados com a organização de "entregas de produtos de cabos e fios, equipamento de elevação e relés de estado sólido à Bielorrússia"⁵⁶. É de notar que, para esta região russa, as entidades empresariais bielorrussas estão entre os três principais parceiros comerciais e económicos, juntamente com as letãs e cazaques. Em 2020, as empresas da região de Orel forneceram quase 41 milhões de dólares de produtos ao mercado bielorrusso. A BUTB proporcionar-lhes-á um canal de vendas adicional e a possibilidade de acesso direto aos maiores consumidores bielorrussos.

A ativação do comércio de intercâmbio com a região de Kaliningrado foi discutida num seminário realizado no final de junho de 2021, que contou com a presença de representantes de pequenas e médias empresas desta região russa interessados em expandir as vendas dos seus produtos. Como resultado, os participantes da reunião de negócios concordaram que a área mais promissora do comércio de intercâmbio são os produtos agro-industriais. Em particular, os produtos do grupo dos óleos e gorduras, que tradicionalmente ocupam uma parte significativa das exportações da região de Kaliningrado, e "o maior transformador de sementes oleaginosas da região está regularmente no topo da classificação dos vendedores de refeições no comércio de troca. Além disso, a plataforma de intercâmbio pode não só servir de ponto de entrada no mercado bielorrusso, mas também simplificar o acesso das empresas de Kaliningrado aos mercados de países terceiros"⁵⁷.

O comércio de intercâmbio pode tornar-se um elemento importante da interação comercial e económica também com outras regiões russas. Em particular, isto foi discutido em junho de 2021 na reunião do grupo de trabalho sobre cooperação entre a Bielorrússia e a Calmúquia, onde o BUTB demonstrou a sua disponibilidade para proporcionar aos exportadores da Calmúquia acesso direto a mais de 21 mil empresas bielorrussas e para se tornar uma janela eletrónica para os mercados de outros países, revelando a experiência de acordos de trânsito "para vender óleo de colza russo à China e

⁵⁶ As empresas da região russa de Orel planeiam vender produtos e equipamentos metálicos através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodavat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>

⁵⁷ A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria de Kaliningrado chegaram a acordo sobre a cooperação [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>

madeira serrada aos Estados Bálticos"⁵⁸ .

A comunidade empresarial da região de Orenburg pretende cooperar com a BUTB em várias áreas ao mesmo tempo, o que foi discutido no webinar das partes realizado no início de julho de 2021. Em primeiro lugar, trata-se de organizar a exportação de ferro gusa e chapa metálica de Orenburg para o mercado bielorrusso. Em segundo lugar, os empresários desta região russa estão interessados no fornecimento de produtos de transformação de sementes oleaginosas aos mercados de países terceiros através do mecanismo de transacções de trânsito. O facto é que a estrutura das exportações da região de Orenburg é dominada por bens não energéticos que não são recursos naturais. E para a parte bielorrussa, os produtos metálicos - ferro-gusa e chapas laminadas - são de particular interesse. Quanto aos acordos de trânsito, a BUTB "está pronta a ajudar os transformadores de sementes oleaginosas da região de Orenburg a entrar nos mercados da China, da Suíça e dos Estados Bálticos"⁵⁹ .

A República de Bashkortostan também considera o comércio de intercâmbio como um instrumento eficaz para intensificar a cooperação comercial e económica com a Bielorrússia. Na reunião dos círculos empresariais desta região russa em julho de 2021 com os representantes da BUTB, "12 empresas Bashkir envolvidas na produção e venda de equipamento de compressão, sistemas de purificação do ar, produtos alimentares, biofertilizantes, reagentes para a indústria petrolífera e sistemas de circulação de água"⁶⁰ mostraram interesse em participar no comércio eletrónico na plataforma de câmbio bielorrussa.

Todos estes factos mostram de forma convincente que a BUTB está agora a tomar medidas activas para atualizar a interação com as regiões russas, uma vez que "o aprofundamento da integração com a Federação Russa nos próximos cinco anos continuará a ser a tarefa mais importante do governo bielorrusso em termos de desenvolvimento da atividade económica externa e da cooperação internacional"⁶¹ , para a qual está prevista a implementação de

⁵⁸ A BUTB planeia desenvolver o comércio de intercâmbio com a Calmúquia [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevu-torgovlju-s-kalmykij-446923-2021/>

⁵⁹ A região de Orenburg está interessada no desenvolvimento do comércio de intercâmbio com a Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusiju-448484-2021/>

⁶⁰ A BUTB está pronta a ajudar a restaurar o volume do comércio mútuo entre a Bielorrússia e o Bashkortostan [Recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>

⁶¹ Zalesky, B. Com o objetivo do desenvolvimento sustentável. Coletânea de artigos / Boris

planos de actividades conjuntas tanto por sectores da economia como por regiões russas.

FOR AUTHOR USE ONLY

CAPÍTULO 4

Todos os vectores precisam de atenção

Uma das tarefas prioritárias da Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) em 2021 é aumentar a quota de empresas dos países do "arco distante" - Ásia, África e América Latina - no volume de negócios da bolsa. "Isto explica-se pelo potencial significativo que existe na interação com estes parceiros, e cuja realização bem sucedida promete benefícios consideráveis tanto para os exportadores bielorrussos como para os importadores estrangeiros"⁶². Até ao final de 2021, mais de 27,5 mil entidades empresariais de 69 países já estavam registadas no BUTB. O maior número de empresas da Rússia, Lituânia, Letónia, Polónia e Ucrânia estão atualmente a operar na bolsa. Quanto à dinâmica de crescimento do número de novos comerciantes, em 2021 a China foi o líder. Ao mesmo tempo, BUTB continuou a expandir de forma constante a geografia dos novos participantes nas sessões de negociação aqui realizadas.

Assim, em meados de setembro de 2021, um dos maiores fornecedores de produtos de madeira para o mercado **japonês** - Shimizu Lumber, fundado em 1950 e com sede em Kobe, na ilha de Honshu - completou a papelada, tornando-se o primeiro residente acreditado da BUTB no Japão. "A empresa considera a entrada no mercado bielorrusso como uma oportunidade para diversificar as fontes de fornecimento de produtos de madeira, principalmente madeira serrada de coníferas, que é muito procurada no Japão"⁶³. É de notar que esta empresa já compra volumes significativos de matérias-primas de madeira e madeira serrada no Sudeste Asiático, na América do Norte e na Europa. No entanto, espera estabelecer uma cooperação frutuosa a longo prazo com fornecedores locais também na Bielorrússia.

No final de dezembro de 2021, a primeira empresa do **Paquistão**, Sakafat Forever, foi acreditada no BUTB. A empresa pretende trabalhar aqui "em ambas as direcções - importação de mercadorias da Bielorrússia e exportação de produtos paquistaneses para o mercado bielorrusso"⁶⁴, não excluindo o comércio através do BUTB com empresas de outros países através de

⁶² Zalessky, B. Objetivo - trajetória de crescimento. Crónica da cooperação internacional / Boris Zalessky. - Editora Académica Palmarium, 2021. - C. 272.

⁶³ A madeira serrada da Bielorrússia será fornecida ao Japão através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-budut-postavliatsia-v-iaponiju-cherez-butb-460335-2021/>

⁶⁴ A BUTB acredita a primeira empresa do Paquistão [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervuiu-kompaniiu-iz-pakistana-477387-2021/>

acordos de trânsito. No mercado bielorrusso, a empresa paquistanesa começará por comprar madeira serrada, uma vez que os produtos de madeira são muito procurados neste país do sul da Ásia. Por outro lado, a empresa já começou a trabalhar nas possibilidades de vender arroz e outros produtos agrícolas na Bielorrússia. produtos agrícolas, principais produtos de base destinos de exportação do Paquistão.

No início de dezembro de 2021, a primeira transação de compra de madeira serrada foi feita na BUTB **por uma empresa israelita** acreditada aqui como corretor não residente. "O volume do carregamento piloto foi de 150 cc com entrega no porto de Ashdod. Espera-se que o acordo-piloto se torne o ponto de partida para entregas regulares de exportação de produtos de madeira serrada nacionais [bielorrussos] para o mercado israelita"⁶⁵. Um pormenor importante: paralelamente à exportação de madeira serrada, a Fábrica de Metalurgia da Bielorrússia está atualmente a trabalhar no fornecimento de produtos metálicos a Israel. Já na primeira década de dezembro de 2021, foi formado um círculo de potenciais compradores israelitas. Espera-se que, após a sua acreditação na BUTB, sejam também colocadas as primeiras encomendas de compra. "Nesta categoria de mercadorias, o mercado israelita está estimado em cerca de 4 mil milhões de dólares, o que significa que quase todo o volume pode ser potencialmente vendido através da plataforma de intercâmbio. Além disso, nós [em Israel] estamos atualmente a viver um verdadeiro boom na construção e a procura de vergalhões e estruturas de aço é muito elevada"⁶⁶.

No final de novembro de 2021, os fabricantes **indianos** de materiais de revestimento, peças sobressalentes para máquinas agrícolas e equipamento industrial manifestaram grande interesse em comercializar os seus produtos no BUTB. Em particular, estavam a falar de listar azulejos de cerâmica, azulejos de porcelana e argamassas epóxi produzidas na Índia, que são muito procuradas pelas organizações de construção bielorrussas. Considerando que em 2021, os produtos da indústria da construção foram objeto de transacções de trânsito no BUTB mais do que uma vez - na maioria das vezes entre residentes russos e bálticos, se as empresas indianas fizerem ofertas de venda, há uma probabilidade muito elevada de que os compradores para eles sejam

⁶⁵ O corretor BUTB em Israel fez a primeira transação [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/broker-butb-v-izraile-sovershil-pervuiu-sdelku-473363-2021/>

⁶⁶ A BUTB está a trabalhar na possibilidade de fornecer madeira serrada e produtos metálicos bielorrussos a Israel [Recurso recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-postavok-belorusskih-pilomaterialov-i-metalloproduktii-v-izrail-466415-2021/>

encontrados muito rapidamente. "Para além dos materiais de construção, as empresas indianas anunciaram a sua disponibilidade para colocar na bolsa rolamentos, anéis de pressão, espigões e outras peças sobresselentes para tractores, automóveis e equipamento de construção. As lâmpadas LED e o equipamento para a indústria de confeitaria estão também entre as posições promissoras de mercadorias"⁶⁷ .

Outro exemplo interessante de expansão da geografia da cooperação empresarial da BUTB é nos países europeus. Em dezembro de 2021, foi alcançado um acordo para desenvolver a cooperação no domínio do comércio de produtos agrícolas com a bolsa de mercadorias **sérvia** Novi Sad NSCOMEX. As partes concordaram em resolver a questão do acesso mútuo das empresas sérvias e bielorrussas às transacções, o que contribuirá para o crescimento do volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e a Sérvia no seu conjunto. Para o efeito, as empresas agro-industriais de ambos os países disporão de um instrumento adicional para as operações de exportação-importação. O BUTB vê grandes perspectivas na celebração de tais acordos, uma vez que "a forma mais eficaz de promover os serviços de intercâmbio no estrangeiro é a acreditação de corretores não residentes, que assumem as questões de atração de novas empresas e, em regra, ajudam nas liquidações e na logística"⁶⁸ . É de supor que os resultados desta interação entre as duas bolsas não tardarão a chegar já em 2022.

Em janeiro de 2022, a geografia das transacções electrónicas na BUTB expandiu-se para 70 países. Isto aconteceu depois de a primeira empresa **indiana** - Ark Packaging Solutions - ter sido acreditada aqui. É de notar que durante todo o ano de 2021, cinco novos países - Brasil, Gibraltar, Japão, Paquistão, Coreia do Sul e Gibraltar - foram acrescentados à BUTB. Além disso, "no final de 2021, os dez maiores mercados para os produtos bielorrussos incluem a Lituânia, a Alemanha, a Letónia, a Estónia, a Rússia, a Polónia, os Países Baixos, a Grã-Bretanha, a Eslováquia e a China"⁶⁹ .

É evidente que vários produtos da Bielorrússia foram fornecidos a diferentes mercados através da BUTB: madeira serrada, granulados de combustível,

⁶⁷ Fabricantes indianos de material de construção e de equipamento promocional interessados numa plataforma B2B BUTB [Recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/indiiskie-proizvoditeli-stroimaterialov-i-promoborudovaniya-zainteresovalis-b2b-ploschadkoj-butb-471997-2021/>

⁶⁸ A BUTB e a Bolsa de Mercadorias da Sérvia acordaram uma cooperação [Recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tovarnaia-birzha-serbii-dogovorilis-o-sotrudnichestve-475901-2021/>

⁶⁹ A BUTB alargou a geografia do comércio de divisas a 70 países [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-geografiyu-birzhevoi-torgovli-do-70-stran-479981-2022>

óleo de colza, produtos de transformação de beterraba sacarina para países europeus; produtos de madeira serrada para compradores britânicos, postes de postes de madeira, estacas e curtumes produto semi-acabado "vet-blue"; para os consumidores russos - leite em pó, manteiga, queijo e produtos de sementes oleaginosas. Quanto à República Popular da China, "cujo mercado é considerado pela BUTB como um dos mais promissores"⁷⁰, os líderes até agora são a madeira, o óleo de colza e o açúcar. Mas, ao que parece, em 2022, este equilíbrio poderá alterar-se seriamente.

O facto é que a **China** é um dos países cuja presença na plataforma BUTB está a crescer rapidamente. Basta dizer que em 2021, o volume de negócios do intercâmbio bielorrusso-chinês cresceu três vezes e meia. E houve várias razões para este facto. "Em primeiro lugar, o número de empresas chinesas acreditadas na plataforma de intercâmbio bielorrusso quase duplicou. Ao mesmo tempo, duas delas receberam o estatuto de corretores e estão empenhadas em promover os produtos bielorrussos no mercado da RPC"⁷¹. Para referência, 64 empresas do Império Celestial foram acreditadas no BUTB a partir de 1 de dezembro de 2021. Em janeiro de 2022, Zhejiang Pinke Textile Co., Ltd tornou-se um novo corretor BUTB na China. A empresa planeia atrair compradores de produtos agro-industriais para o leilão e considera o óleo de colza e a carne e produtos lácteos como os produtos mais promissores a este respeito.

Neste contexto, a intenção da Corporação Chinesa de Engenharia SAMS (CAMSE), anunciada em janeiro de 2022, de comprar carne e outros produtos do complexo agroindustrial utilizando o mecanismo de troca, também parece promissora. Recorde-se que a SAMSE é o maior acionista do parque industrial sino-bielorrusso "Great Stone". Este facto abre, naturalmente, amplas possibilidades de cooperação no domínio da logística para a BUTB. "Tendo em conta as infra-estruturas disponíveis e a localização, Velikiy Kamen poderia tornar-se um centro logístico ideal para a consolidação de cargas em contentores com mercadorias que são vendidas à China através da bolsa. Trata-se principalmente de madeira serrada, óleo de colza, leite em pó, carne e fibra de linho"⁷². Um pormenor importante: uma

⁷⁰ Zalesky, B.L. Reference point of co-operation - far abroad / B.L. Zalesky // Materialy XVIII Mezinardni vedecko-prakticka conference "Aplikovane vedecke novinky - 2021". Volume 7: Praha. Editora "Educação e Ciência". - C. 16.

⁷¹ O novo corretor BUTB na China centrar-se-á nas importações de produtos agrícolas bielorrussos [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-v-kitaj-sosredotochitsia-na-importe-belorusskoj-selhozproduktsii-479109-2022/>

⁷² A BUTB está pronta para assegurar o fornecimento ininterrupto de produtos agrícolas

filial da SAMSE comprou quatro milhões de dólares de carne de bovino à Bielorrússia em 2021. Em 2022, planeia aumentar ainda mais as compras não só de carne, mas também de outros produtos agrícolas produzidos na Bielorrússia. Esperam alargar a gama de fornecedores e concluir acordos em condições mais favoráveis com a ajuda da BUTB.

A próxima tendência importante é o alargamento da lista de produtos envolvidos no comércio mútuo. Anteriormente, os representantes chineses estavam mais interessados na madeira serrada bielorrussa, enquanto agora as vendas de açúcar e produtos oleaginosos através da BUTB estão a aumentar. Outro ponto importante é a realização de sessões comerciais especiais centradas no mercado chinês, com entrega ao comprador final. Além disso, no final de 2021, graças à implementação de um conjunto de medidas para desenvolver o comércio cambial com a China, tornou-se possível especificar o custo das mercadorias e liquidar as transacções cambiais em yuan chinês. Em janeiro de 2022, teve lugar a primeira transação de exportação deste tipo no BUTB. O vendedor era uma empresa de carpintaria da China e o comprador era um comerciante europeu que fornecia produtos de madeira para a União Europeia, Ásia e África. "Como resultado da transação, a madeira serrada de coníferas foi vendida por um total de 1,8 milhões de yuanes chineses, ou seja, 287 mil dólares em equivalente"⁷³. Deve assumir-se que esta primeira experiência bem sucedida de liquidações na moeda nacional se tornará um bom exemplo para todas as empresas chinesas acreditadas no BUTB, uma vez que neste caso os riscos cambiais dos participantes na transação são reduzidos, bem como os prazos de receção dos fundos na conta do vendedor.

O seguinte facto complementa de forma interessante o quadro de interação entre a plataforma de intercâmbio bielorrussa e os parceiros chineses. Em janeiro de 2022, foi feita a primeira transação de trânsito no BUTB entre residentes de China, que decidiram utilizar esta plataforma comercial para minimizar o risco de incumprimento da contraparte. Como resultado, "uma empresa de Hong Kong vendeu um carregamento de 80 toneladas de carne de vaca a uma empresa da China continental. Anteriormente, este tipo de transacções era efectuado principalmente com empresas da Rússia e dos

bielorrussos à China [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-obespechit-bespereboj-nye-postavki-belorusskoj-selhozproduksii-v-kitaj-481488-2022/>

⁷³ A primeira transação em yuan chinês foi feita no BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-v-kitajskih-juanjah-sovershili-na-butb-481365-2022/>

Estados Bálticos, a fim de segurar os riscos do comércio externo⁷⁴. Naturalmente, este facto testemunha de forma muito eloquente a crescente confiança na plataforma de intercâmbio bielorrussa por parte dos representantes do comércio chinês. E há todos os motivos para acreditar que os volumes de comércio de trânsito com a participação de residentes chineses no BUTB só irão aumentar. Tal como noutros domínios de cooperação.

Outro resultado de 2021 é que o vetor russo de interação continua a ser uma prioridade para o BUTB, uma vez que **a Rússia** manteve o primeiro lugar em termos do montante do volume de negócios de intercâmbio com a Bielorrússia. Além disso, a partir de 1 de janeiro de 2022, quase metade das 5.539 empresas estrangeiras acreditadas nesta plataforma de intercâmbio eram russas - 2.745. Isto também indica que "o comércio de divisas está gradualmente a tornar-se um dos motores da integração bielorrusso-russa e um projeto muito promissor implementado no âmbito do Estado da União"⁷⁵. E, ao que tudo indica, esta tendência positiva só ganhará um impulso constante em 2022.

Por exemplo, em janeiro de 2022, a fim de aumentar o volume de negócios da bolsa e o número de comerciantes russos, o terceiro corretor no mercado russo, Alor Asset Management, que tem muitos anos de experiência na prestação de serviços de corretagem, foi acreditado no BUTB. Entre os seus parceiros contam-se plataformas de negociação importantes como a Bolsa de Moscovo e a Bolsa Mercantil Internacional de São Petersburgo. Com a ajuda do novo corretor, a BUTB planeia aumentar significativamente o fluxo de clientes do país vizinho, bem como alargar a lista de produtos bielorrussos vendidos na Rússia. E isto apesar do facto de em 2021 uma vasta gama de produtos já ter sido fornecida ao mercado russo através da BUTB. Estes incluíam manteiga, leite em pó, produtos oleaginosos e cimento, que representavam cerca de 80 por cento das vendas de exportação. Além disso, "os participantes russos compravam regularmente couro azul, sucata, materiais de construção e géneros alimentícios através da bolsa"⁷⁶. O aparecimento do novo corretor deverá dar um novo impulso à parceria da bolsa bielorrussa na Rússia.

Em 2022, a BUTB dará também prioridade a uma área tão nova e promissora

⁷⁴ A primeira transação de trânsito entre residentes chineses foi feita em BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervaja-tranzitnaja-sdelka-mezhdu-rezidentami-kitaj-a-sovershena-na-butb-474701-2021/>

⁷⁵ Zaleskii, B.L. Exchange trade as a promising integration project of interaction between regions / B.L. Zaleskii // Materiały XVII Międzynarodowej naukowo-lnyj konferencji "Wykształcenie i nauka bez granic - 2021", Volume 1. Przemysł: Nauka i studia. - C. 10.

⁷⁶ BUTB expande a rede de corretores na Rússia [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-set-brokerov-v-rossii-480545-2022/>

como a venda de aditivos para alimentação animal fabricados na Bielorrússia - sulfato de L-lisina, glúten de trigo e pré-misturas - no Estado da União. Isto será facilitado pela parceria da BUTB com a Empresa Nacional de Biotecnologia da Bielorrússia (BNBC), que está agora a aumentar rapidamente as exportações de aditivos para a alimentação animal. Em dezembro de 2021, a cooperação da BNBK "com a bolsa de valores passou a uma nova fase. Nessa altura, foi feito o primeiro acordo para exportar sulfato de L-lisina para a Rússia"⁷⁷. E em janeiro de 2022 o montante das transacções de exportação do BNBK já duplicou. As perspetivas são, portanto, muito animadoras.

Atrair potenciais compradores de produtos bielorrussos das regiões russas continuará a ser uma prioridade clara para o BUTB em 2022, embora em 2021 o volume do comércio de intercâmbio com as regiões russas tenha aumentado muito significativamente, alguns deles várias vezes. Por exemplo, o volume de negócios comercial com a região de Moscovo, onde as empresas bielorrussas forneceram manteiga, farinha, pedra britada e produtos semi-acabados de curtume, duplicou. A mesma taxa de crescimento foi observada em Leningrado Oblast. Uma das razões para este sucesso parece ser o facto de, no início de dezembro de 2021, 296 entidades empresariais da região de Leninegrado terem sido "acreditadas na BUTB, cerca de um terço das quais participam regularmente no comércio. O cimento Portland e a carne e os produtos lácteos são fornecidos principalmente a esta região através da plataforma de intercâmbio, enquanto os produtos de metais ferrosos e o carvão são adquiridos"⁷⁸. Em 2022, esta gama de trocas comerciais será significativamente alargada para incluir produtos de confeitaria, materiais de embalagem e mobiliário de escritório. A região de Chelyabinsk também tem bons indicadores a este respeito, 64 representantes dos quais estão acreditados no BUTB, e "o montante das transacções por eles efectuadas atingiu 76 milhões de dólares"⁷⁹.

Há todos os motivos para acreditar que, em 2022, os empresários do

⁷⁷ BNBK aumenta as exportações de aditivos para rações através da bolsa [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bnbk-naraschivaet-eksport-kormovyh-dobavok-cherez-birzhu-482306-2022/>

⁷⁸ As empresas da região de Leninegrado pretendem vender produtos de confeitaria e mobiliário na BUTB [Recurso eletrónico]. - 2021.- URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-leningradskoj-oblasti-namereny-prodavat-na-butb-konditerskie-izdelija-i-mebel-472442-2021/>

⁷⁹ O desenvolvimento das trocas comerciais entre a Bielorrússia e o Bashkortostan contribuirá para o crescimento do volume de negócios dos produtos de base [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/razvitie-birzhevoj-torgovli-mezhdu-belarusju-i-bashkortostanom-posposobstvuet-rostu-vzaimnogo-473580-2021/>

Bashkortostan começarão a tomar parte ativa no processo de concurso BUTB. Afinal, cerca de 70 empresas bashkir envolvidas na metalurgia ferrosa, petroquímica, agricultura e indústria ligeira participaram num seminário empresarial realizado em dezembro de 2021, onde puderam ver por si próprios como a utilização ativa do mecanismo de intercâmbio no comércio transfronteiriço tem um impacto positivo nos volumes de exportação, contribui para a diversificação da sua estrutura e cria um ambiente favorável ao reforço dos contactos comerciais.

A Udmurtia é outra região russa que pretende intensificar significativamente a sua interação com o BUTB em 2022. No final de 2021, vários produtores de produtos agrícolas, produtos metálicos, maquinaria e equipamento de Udmurt manifestaram a sua disponibilidade para serem acreditados na plataforma de intercâmbio bielorrussa. Em particular, foi alcançado um acordo específico para utilizar o BUTB como um canal de venda adicional de madeira serrada e painéis de madeira na Bielorrússia, na União Europeia e nos países asiáticos com dois dos principais produtores de produtos florestais de Udmurt - Orion LLC e Vostok-resource TPK LLC. Além disso, a venda de produtos de madeira serrada e de painéis de madeira a países terceiros através de acordos de trânsito está a ser considerada como outra direção da interação da BUTB com as empresas de madeira da Udmúrcia. "A este respeito, os mercados mais promissores são os Estados Bálticos e a China, onde os esforços da BUTB já formaram um círculo de compradores regulares"⁸⁰. Só nos Estados Bálticos existem cerca de 120 empresas deste tipo, e o montante total das transacções em 2021 ultrapassou os 300 milhões de dólares.

O desenvolvimento do comércio de intercâmbio como um fator que contribui para o crescimento do volume de negócios do comércio foi também discutido em fevereiro de 2022 numa reunião do grupo de trabalho sobre cooperação entre a Bielorrússia e Karachay-Cherkessia. Durante a discussão, foi observado que a área mais promissora de interação de intercâmbio é o segmento do complexo agroindustrial, uma vez que "as empresas bielorrussas envolvidas na transformação de cereais estariam certamente interessadas em comprar estes produtos em Karachay-Cherkessia. Trata-se, antes de mais, de trigo, aveia, trigo mourisco e milho. Além disso, a Bielorrússia tem uma produção bem desenvolvida de óleos vegetais, pelo que as sementes de colza, girassol e outras sementes oleaginosas são também muito procuradas nas

⁸⁰ A BUTB planeia comercializar produtos de madeira da Udmurtia [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-torgovat-piloproduksiej-iz-udmurtii-476203-2021/>

transacções em bolsa"⁸¹. Aparentemente, estas propostas encontraram o seu lugar no roteiro para o desenvolvimento da cooperação para 2022-2024 adotado pelas partes. A negociação em bolsa tornar-se-á outro instrumento com o qual a Bielorrússia e a Carachai-Cherkessia planeiam aumentar o volume de negócios e alargar a gama de fornecimentos mútuos num futuro próximo.

FOR AUTHOR USE ONLY

⁸¹ A BUTB propõe o desenvolvimento do comércio de produtos agrícolas entre a Bielorrússia e Karachay-Cherkessia. Karachay-Cherkessia [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-predlagaet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-selhozproduktsiej-mezhdu-belarusju-i-karachaev-483814-2022/>

CAPÍTULO 5

O potencial da plataforma de intercâmbio no domínio do comércio externo é enorme

Os resultados da atividade da Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) em 2021 mostraram que a aplicação do mecanismo de intercâmbio contribui cada vez mais tanto para a criação de condições iguais e competitivas para fazer negócios dentro do país, como para a melhoria da eficiência das actividades de aquisição e expansão dos mercados para os produtos bielorrussos. Recorde-se que "até ao final de 2021, mais de 27,5 mil entidades empresariais de 69 países já estavam registadas no BUTB. <> Ao mesmo tempo, a geografia dos novos participantes das sessões de negociação aqui realizadas continuou a expandir-se de forma constante"⁸². A este respeito, uma das principais tarefas da bolsa em 2022 é ajudar as empresas nacionais a promover os seus produtos para exportação. Para o efeito, "deve ser dada especial atenção à realização do potencial da Bolsa na esfera do comércio externo. Em primeiro lugar, é a diversificação das exportações de bens bielorrussos com foco na República Popular da China e noutros países asiáticos..."⁸³. E, deve ser dito, BUTB já está a tomar medidas enérgicas para resolver estas tarefas.

Quanto à China, "em 2021, o volume de negócios da bolsa bielorrusso-chinesa cresceu três vezes e meia de uma só vez"⁸⁴, e no final do primeiro trimestre de 2022, por exemplo, este país tornou-se um dos três maiores compradores de óleo de colza no BUTB. "Isto foi alimentado por um grupo crescente de compradores chineses, bem como por um aumento do número de transacções por eles efectuadas. Como resultado, em comparação com o mesmo período em 2021, as vendas de óleo de colza à RPC aumentaram 67 por cento em termos de valor para 2,2 milhões de dólares".⁸⁵

No primeiro semestre de 2022, o intercâmbio bielorrusso-chinês registou um volume de negócios superior a 40 milhões de dólares, o que representa uma vez e meia mais do que no mesmo período do ano passado. Desde o início do

⁸² Zaleskii, B.L. From expanding geography - to deepening cooperation / B.L. Zaleskii // Actas da XVIII Conferência Científica Internacional, Present Research and Development - 2022, 17 - 25 de janeiro de 2022: Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 6.

⁸³ O MART delineou as prioridades do desenvolvimento do comércio de trocas [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mart-oboznachil-prioritety-razvitiia-birzhevoj-torgovli-488282-2022/>

⁸⁴ Zalesky, B. Da confiança à cooperação. Coletânea de artigos / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 135.

⁸⁵ A China tornou-se um dos três maiores compradores de óleo de colza na BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-voshel-v-trojku-krupnejshih-pokupatelej-rapsovogo-masla-na-butb-493049-2022/>

ano, 20 novos residentes vieram para a bolsa. Atualmente, são quase 90. Cerca de metade participa regularmente nas transações, três têm o estatuto de corretores. "Os produtos mais procurados pelos chineses foram a madeira serrada de coníferas e o óleo de colza não refinado. Os produtos metálicos - chapas laminadas e tubos de aço sem costura - foram enviados da China para a Bielorrússia"⁸⁶.

Outro facto interessante: a BUTB concluiu o primeiro negócio de venda de leite em pó desnatado à China em julho de 2022. "O volume do lote piloto foi de 75 toneladas e o montante foi de 250 mil dólares. O objetivo da transação experimental é trabalhar praticamente as questões de liquidação mútua e logística, o que tornará possível no futuro não só aumentar o volume de compras de leite seco bielorrusso, mas também organizar entregas de outros tipos de produtos lácteos, tais como manteiga, natas, queijo e soro de leite, para o mercado chinês"⁸⁷. Até à data, as empresas chinesas utilizaram a plataforma de intercâmbio bielorrussa principalmente para comprar madeira serrada, o que as impediu de realizar todo o potencial do comércio de intercâmbio entre os dois países. A expansão da nomenclatura dos produtos de base cria oportunidades adicionais para aumentar o volume do comércio mútuo, pelo que a primeira experiência bem sucedida de exportação de leite em pó para a China através da bolsa pode ser posteriormente extrapolada para outros produtos lácteos representados na plataforma de intercâmbio. Pelo lado positivo, os consumidores chineses já se convenceram da elevada qualidade dos produtos lácteos bielorrussos, comprando-os no mercado de balcão.

Em junho de 2022, a BUTB na China ganhou outro parceiro internacional - o Xinjiang Asia-European International Trade Centre (AEEX), que é o operador da plataforma de comércio eletrónico Asia Europe Exchange. O objetivo é unir esforços e promover conjuntamente o volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e a China. As áreas prioritárias de cooperação incluem a cooperação na promoção de produtos fabricados na Bielorrússia para o mercado chinês, a informação das empresas chinesas sobre as oportunidades de encontrar parceiros comerciais na Bielorrússia através da plataforma BUTB e o intercâmbio de dados analíticos e estatísticos que reflectem a situação atual nos mercados de produtos de base dos dois países.

⁸⁶ Markina, T. Com que empresas bielorrussas entram no mercado chinês / T. Markina // [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/s-chem-belorusskie-predpriyatija-vyhodjat-na-rynok-kitaja-513455-2022>

⁸⁷ Produtos lácteos bielorrussos vendidos à China através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-molochnaja-produktsija-prodana-v-kitaj-cherez-butb-512556-2022/>

Quanto aos produtos de base promissores para o comércio mútuo, "o produto de base bielorrusso mais líquido é a madeira serrada, que tem uma procura consistentemente elevada na China, especialmente no sector da construção. Neste caso, a entrega das mercadorias adquiridas na BUTB é possível através do transporte ferroviário ao longo da Nova Rota da Seda. Além disso, está prevista a utilização da rede de contactos comerciais da AEECH na região Ásia-Pacífico para diversificar as exportações de produtos florestais bielorrussos"⁸⁸. É dada especial atenção às perspectivas de participação de fornecedores da China no intercâmbio de substituição de importações. Em particular, espera-se que a entrada de produtores chineses de peças sobresselentes e equipamento tecnológico aumente a concentração da oferta destes produtos e alargue a sua gama, o que terá um impacto positivo no nível de preços para os consumidores bielorrussos.

Mais um facto. Em abril de 2022, a China Merchants CHN-BLR Commerce and Logistics Company (CMCB), membro do Grupo China Merchants, assinou um memorando com a BUTB, que prevê a cooperação entre as partes no domínio dos transportes e da logística comercial. As partes partem da premissa de que uma extensa infraestrutura logística e ligações de transporte bem estabelecidas são as condições básicas para o funcionamento do mercado de troca de mercadorias entre a Bielorrússia e a China. Por conseguinte, o potencial da cooperação bilateral só pode ser plenamente realizado através da sinergia entre as tecnologias de comércio eletrónico e as vastas capacidades logísticas.

Desde julho de 2022, a parte chinesa tem vindo a prestar assistência na atração de fornecedores e clientes da China para a plataforma eletrónica de substituição de importações da Bolsa de Mercadorias. A fim de otimizar os custos logísticos, CMCB e o BUTB trabalharão em rotas alternativas para a entrega à China de mercadorias bielorrussas adquiridas na bolsa, utilizando diferentes modos de transporte. A natureza promissora desta direção é também evidenciada pelos resultados da análise das propostas para compras colocadas na plataforma de substituição de importações BUTB. "Isto é especialmente característico de categorias de bens como equipamento elétrico, equipamento de comunicações, bem como componentes e materiais para a indústria. Até agora, apenas alguns fornecedores de produtos de substituição de importações da RPC estão a trabalhar na plataforma de comércio de trocas, mas o seu número poderá aumentar num futuro próximo. Isto deve-se

⁸⁸ A BUTB e a AEECH da China irão cooperar no comércio eletrónico [recurso eletrónico]. - 2022.
- URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i- kitaiskaia-ploschadka-aecx-budut-sotrudnichat-v-sfere-elektronnoi-torgovli-510290-2022/>

principalmente às empresas chinesas já acreditadas na BUTB, mas que participam em concursos noutras secções de mercadorias"⁸⁹. Quanto às questões logísticas, a entrega de mercadorias da Bielorrússia para a China e vice-versa é efectuada normalmente.

Falando da implementação de planos para diversificar as exportações de câmbio, chegando aos consumidores finais no Médio Oriente, notamos que até recentemente, os residentes de Israel, Líbano e Egito eram os mais activos na plataforma de câmbio bielorrussa. Em fevereiro de 2022, os Emirados Árabes Unidos foram acrescentados a esta lista, quando foi feito o primeiro negócio no BUTB para vender produtos de madeira a este país do Golfo Pérsico. Durante uma sessão de negociação de exportação, uma empresa do emirado de Abu Dhabi comprou à empresa bielorrussa

Os bens foram entregues no país de destino pelo comprador. As mercadorias foram entregues no país de destino pelo comprador. Atualmente, a BUTB considera que a sua principal tarefa é ganhar uma posição no mercado dos Emirados, aumentando o número de empresas acreditadas e o volume de entregas. Afinal de contas, este país do Médio Oriente é um centro de comércio internacional e de logística. "Isto significa que, ao fornecerem os seus produtos a Abu Dhabi, Dubai ou Sharjah, as empresas bielorrussas têm automaticamente acesso a potenciais compradores de África, do Sudeste Asiático e de outras regiões"⁹⁰

Em março de 2022, participando na Feira Internacional de Madeira e Maquinaria de Madeira do Dubai nos EAU, os representantes da BUTB realizaram uma série de reuniões produtivas com empresas interessadas em parcerias comerciais. Como resultado, "Beston Wood Industries LLC, um importante importador e distribuidor de produtos de madeira nos EAU, anunciou a sua disponibilidade para entrar no mercado bielorrusso através da plataforma de intercâmbio, e Good Wood LLC, um fabricante egípcio de placas de mobiliário e painéis de portas, pretende ser acreditado na BUTB para a compra de placas de madeira macia e outros produtos de empresas bielorrussas de carpintaria"⁹¹. A BUTB está agora a concentrar os seus

⁸⁹ Uma empresa chinesa ajudará a atrair fornecedores e clientes para o sítio de substituição de importações BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-kompanija-pomozhet-privlech-postavschikov-i-zakazchikov-na-ploschadku-importozameshenija-514280-2022>

⁹⁰ Madeira serrada bielorrussa vendida pela primeira vez nos Emirados Árabes Unidos através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-vpervye-prodany-v-oae-cherez-butb-485480-2022/>

⁹¹ BUTB reorienta exportações de madeira serrada para o Médio Oriente e Norte de África [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-pereorientiruet-eksport-pilomaterialov-v-strany-blizhnego-vostoka-i-severnoj-afriki-491054-2022/>

esforços no desenvolvimento de novos mercados e na expansão da sua presença em países cuja quota na importação de produtos de madeira era anteriormente insignificante. Por esta razão, para além da China, onde os fornecimentos de madeira serrada já triplicaram, países asiáticos como o Azerbaijão, Geórgia, Israel, Líbano e Turquia, que estão prontos a aumentar as importações de produtos de madeira serrada bielorrussa, são vistos como muito eficazes. Assim, "nos primeiros três meses de 2022, mais de metade do volume total do ano passado já foi vendido apenas ao Azerbaijão"⁹². Recorde-se que, em meados de maio de 2022, mais de 28,5 mil empresas de 70 países já estavam acreditadas no BUTB. Atualmente, "são comercializados aqui cerca de 5 mil artigos de mercadorias, com mais de 400 mil transacções por ano"⁹³. E há todos os motivos para acreditar que estes números só irão aumentar em 2022.

Falando da promoção dos interesses da BUTB na Ásia Central, é de notar que em março de 2022 a plataforma de intercâmbio bielorrussa acreditou um novo corretor no Cazaquistão - First-KO LLP, que se tornou o 16º na rede de corretores de intercâmbio BUTB representando 11 países. Espera-se que a chegada deste corretor aumente o número de comerciantes do Cazaquistão, dos quais 85 foram acreditados a partir de 1 de março de 2022, e contribua também para o crescimento do volume de negócios do comércio bielorrusso-cazaque. Para referência, notamos que em 2021 "o volume de negócios entre a Bielorrússia e o Cazaquistão ascendeu a cerca de 30 milhões de dólares. O mercado cazaque foi principalmente abastecido com carne e produtos lácteos, artigos de couro e açúcar, enquanto os bens mais procurados pelos compradores bielorrussos foram o carvão e os produtos metálicos ferrosos"⁹⁴. O novo corretor vai simplificar tanto quanto possível o trabalho das empresas cazaques no mercado bielorrusso e concentrar-se nas mercadorias em que a Bielorrússia é líder no espaço pós-soviético - produtos lácteos, batatas, pneus e peças sobresselentes para equipamento especial.

O Uzbequistão é outro parceiro da BUTB na Ásia Central. Para referência, notamos que, a partir de 1 de abril de 2022, 5.673 empresas estrangeiras, incluindo 40 empresas uzbeques, estavam acreditadas para participar na

⁹² BUTB expande a geografia da exportação: os primeiros negócios foram feitos pelos EAU e pela Suíça [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-geografiju-eksporta-pervye-sdelki-proveli-oe-i-shvejtsarija-493578-2022/>

⁹³ Mais de 28,5 mil empresas de 70 países estão acreditadas no BUTB [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovano-bolee-285-tys-kompanij-iz-70-stran-502289-2022/>

⁹⁴ BUTB acreditou um novo corretor no Cazaquistão [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-novogo-brokera-v-kazahstane-490807-2022>

negociação na plataforma de câmbio bielorrussa. E no mesmo mês de abril, foi feito aqui o primeiro acordo para exportar produtos da indústria química para este país da Ásia Central. No âmbito da sessão de negociação, "uma empresa uzbeque comprou 20 toneladas de fibra de poliácrlonitrilo em condições de expedição do armazém da fábrica. Anteriormente, o mercado usbeque, através da plataforma de intercâmbio, era abastecido exclusivamente com mercadorias do grupo agrícola - principalmente carne e subprodutos de carne"⁹⁵. Dado que as fibras sintéticas têm uma procura estável entre as empresas da indústria têxtil uzbeque, há todos os motivos para acreditar que a transação de troca será o primeiro passo dos exportadores bielorrussos para expandir o potencial deste sector no mercado uzbeque. As razões para tal conclusão podem ser vistas no nível bastante elevado de desenvolvimento da indústria têxtil, de vestuário e de malhas do Usbequistão e na procura cada vez maior de matérias-primas de qualidade por parte das empresas locais.

A BUTB deu mais um passo interessante no sentido de expandir o potencial do comércio cambial com a Ásia e o Médio Oriente em fevereiro de 2022, quando registou como novo corretor a empresa bielorrussa CJSC Meat and Dairy Company, que é um exportador oficial do Ministério da Agricultura e Alimentação da República da Bielorrússia. Esta empresa representa os interesses de todos os exportadores bielorrussos de carne e produtos lácteos. A união de esforços com a BUTB pode certamente garantir um trabalho mais eficiente das organizações agrícolas nacionais nos mercados de países não pertencentes à CEI, bem como contribuir para a expansão da geografia das vendas. Neste caso, não estamos a falar apenas de trabalho intensivo no mercado chinês. Aparentemente, outros países asiáticos, bem como a região do Médio Oriente, não serão negligenciados. São áreas com grande potencial de exportação, que <...> juntamente com o intercâmbio terão de ser desbloqueadas"⁹⁶. E há todos os motivos para acreditar que, num futuro próximo, esta interação será altamente eficaz em termos de aumento das exportações bielorrussas para os países asiáticos.

E consideremos mais um tópico atual relativo à BUTB neste contexto. Atualmente, o lado bielorrusso está à procura de novas formas de desenvolvimento industrial e empresarial. A substituição de importações é

⁹⁵ A BUTB alargou a nomenclatura das mercadorias exportadas para o Uzbequistão [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-tovarnuju-nomenklaturu-eksporta-v-uzbekistan-494941-2022/>

⁹⁶ O exportador oficial do Ministério da Agricultura e da Alimentação tornou-se corretor da BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ofitsialnyj-eksporter-minselhozproda-stal-brokerom-butb-482741-2022/>

uma dessas soluções em 2022. Este processo já envolveu não só grandes empresas, mas também empresas privadas, médias e pequenas empresas. "A substituição de importações tornou-se a tarefa mais importante de todas as empresas relacionadas com as importações para trabalhar à frente da curva"⁹⁷. E já existem alguns exemplos interessantes.

Em particular, a BUTB opera há mais de três meses uma plataforma de substituição de importações, que está a ganhar impulso, provando a sua eficácia e que já conta com cerca de trezentas empresas da Ásia Central e do Extremo Oriente, incluindo da República Popular da China e da Comunidade de Estados Independentes. Durante este tempo, "desde 27 de maio de 2022, foram feitas 6387 transacções no valor de Br46,6 milhões na plataforma de substituição de importações BUTB"⁹⁸. Em junho-agosto, a estrutura das vendas de bens de substituição de importações foi dominada por produtos para a construção, componentes e materiais para a indústria, ligações eléctricas e equipamento eléctrico, equipamento de aquecimento e sistemas de ar condicionado, bem como instrumentos de medição e vestuário de trabalho. "Em particular, os produtos de plástico e borracha, adesivos, aparelhos de iluminação LED e produtos de pintura e verniz são particularmente procurados pelos clientes. Estes grupos de mercadorias representam mais de um quarto do montante total das transacções efectuadas na plataforma de troca desde o seu lançamento"⁹⁹. A grande maioria dos fornecedores são pequenas e médias empresas nacionais que, graças ao serviço de substituição de importações, receberam um canal de vendas adicional e puderam encontrar novos parceiros comerciais, incluindo entre as grandes empresas do sector público. Além disso, "a Fábrica Metalúrgica da Bielorrússia e as empresas Bellesbumprom estão agora a funcionar com êxito no local"¹⁰⁰. Na segunda quinzena de agosto, uma nova empresa da China foi acreditada para

⁹⁷ Zalesky, B.L. The most important task of every enterprise / B.L. Zalesky // *Materiály XVII Miedzynarodowej naukowí-praktycznej konferencji "Nauka: teoria i praktyka - 2022"*, Volume 1. *Przemysl: Nauka i studia*. - C. 15.

⁹⁸ Cerca de 300 empresas dos países da Ásia Central e do Extremo Oriente trabalham no sítio de substituição de importações BUTB [recurso electrónico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/okolo-300-kompanij-iz-stran-srednej-azii-i-dalnego-vostoka-rabotajut-na-ploschadke-importozameshenija-521269-2022/>

⁹⁹ Nos líderes de vendas do sítio de substituição de importações BUTB estão os bens para a construção e a indústria [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-liderah-prodazh-na-ploschadke-importozamesheniia-butb-tovary-dlia-stroitelstva-i-promyshlennosti-520451-2022>

¹⁰⁰ Parkhomchik disse que empresas trabalham no sítio de substituição de importações BUTB [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-rasskazal-kakie-predpriiatiia-rabotaiut-na-ploschadke-importozamesheniia-butb-521262-2022/>

participar no concurso para o sítio de substituição de importações.

A BUTB espera estabelecer trocas comerciais com o Paquistão através da plataforma de substituição de importações. O plano é resolver a questão da venda de madeira serrada, que é muito procurada nas indústrias da construção e do mobiliário, para o mercado paquistanês, bem como a exportação de produtos petroquímicos, que já são ativamente adquiridos por empresas da Índia. O Paquistão é um novo mercado para a BUTB, mas tem um grande potencial tanto em termos de vendas de produtos bielorrussos como de importações de produtos paquistaneses. Para este fim, a primeira empresa de corretagem do Paquistão, AP Sakafat Forever, foi acreditada junto da BUTB em julho de 2022 e tem participado no comércio de intercâmbio de exportação de produtos de madeira serrada como visitante comercial desde dezembro de 2021. "Como proponente profissional, pretende atrair compradores de madeira serrada e bens do grupo agrícola para a plataforma de intercâmbio, bem como ajudar os produtores paquistaneses de arroz, metais não ferrosos e têxteis a encontrar parceiros comerciais na Bielorrússia"¹⁰¹. Com a ajuda do novo corretor, é possível estabelecer fornecimentos de fibra sintética bielorrussa, polietileno, sulfato de amónio e outros produtos químicos e petroquímicos ao Paquistão. A empresa de corretagem planeou "um volume de negócios de cerca de 150 milhões de dólares e tentará utilizar todos os instrumentos da bolsa para o conseguir"¹⁰². Uma empresa paquistanesa, que produz equipamento desportivo, manifestou o desejo de entrar no mercado bielorrusso, colocando os seus produtos no catálogo eletrónico de mercadorias que substituem as importações. No que se refere às transacções, está a ser considerada, numa primeira fase, a possibilidade de licitar através de um corretor.

A empresa iraquiana Al Seraj Al Mubeen Co. tenciona organizar o fornecimento de leite seco e de carne de bovino bielorrussos ao Iraque. A empresa "é especializada na importação e venda por grosso de produtos alimentares, cuja procura aumentou significativamente num contexto de instabilidade permanente do mercado alimentar mundial"¹⁰³.

¹⁰¹ A BUTB planeia estabelecer o comércio entre a Bielorrússia e o Paquistão através de uma plataforma de substituição de importações [Recurso recurso eletrónico].- 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-torgovliu-belarusi-i-pakistanacherez-ploschadku-importozameschenija-515035-2022/>

¹⁰² Primeiro corretor acreditado BUTB do Paquistão [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovan-pervyi-broker-iz-pakistan-519087-2022/>

¹⁰³ Empresa iraquiana pretende comprar leite seco e carne de vaca bielorrussa [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/irakskaja-kompanij-a-namerena-zakupat-belorusskoe-suhoe-moloko-i-govjadinu-515773-2022>

Consequentemente, foi necessário alargar a geografia das compras e a Bielorrússia é considerada um dos mercados mais prometedores.

Outro país que é muito ativo no BUTB na elaboração de direcções de mercadorias com parceiros bielorrussos é a Suíça. Em particular, no primeiro semestre de 2022, os produtos agrícolas representaram 95% do comércio cambial da Bielorrússia com a Suíça, "que é um importador líquido de bens bielorrussos, uma vez que todas as 16 empresas suíças acreditadas na Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia actuam exclusivamente como compradores na plataforma de negociação. Em janeiro-junho deste ano, a soma das transacções efectuadas pelas empresas suíças na bolsa totalizou cerca de 6 milhões de dólares, dos quais as exportações de óleo de colza bielorrusso e de couro "vet-blue" renderam mais de 5 milhões de dólares"¹⁰⁴. Isto é prova da elevada procura de produtos agro-industriais bielorrussos no mercado suíço e do potencial significativo para aprofundar a cooperação neste domínio. Além disso, não só o óleo de colza, mas também outros artigos não menos líquidos, como o leite em pó e o soro de leite, a carne de bovino, o melão de beterraba. Resta acrescentar que os produtos agrícolas não são de modo algum o único grupo de produtos bielorrussos que são procurados na Suíça. Existem outros sectores

¹⁰⁴ BUTB: os produtos agrícolas representaram 95% do volume de negócios das trocas comerciais entre a Bielorrússia e a Suíça [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-produktsija-selskogo-hozjajstva-sostavila-95-birzhevogo-tovarooborota-belarusi-i-shvejtsarii-515347-2022>

Vetor asiático do comércio de divisas alarga a cooperação

O aumento do fornecimento de produtos bielorrussos aos países asiáticos e do Médio Oriente é uma das tarefas prioritárias da Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB). Os números mostram que, no final de 10 meses de 2022, as exportações de produtos nacionais através da BUTB para vários países asiáticos cresceram significativamente: para Singapura - 6,6 vezes, para a Turquia - 21 vezes, para o Uzbequistão - 30 vezes.

Neste contexto, em 2022, o segmento **chinês** do comércio eletrónico de divisas no BUTB foi também significativamente ativado. No entanto, mesmo "em 2021 o volume de negócios da bolsa bielorrusso-chinesa cresceu três vezes e meia"¹⁰⁵. E em outubro de 2022, 100 empresas da China, três das quais com o estatuto de corretores de bolsa, já estavam a trabalhar no BUTB. Nos primeiros nove meses de 2022, o montante das suas transações totalizou 27 milhões de dólares. Ao mesmo tempo, mais de 24 milhões de dólares foram fornecidos pela madeira serrada - principalmente tábuas de madeira macia serrada. A 100ª empresa chinesa acreditada para participar na negociação na BUTB foi a China Township Enterprise Co., Ltd. (CTEC), que na fase inicial pretende utilizar a plataforma de troca para comprar produtos de madeira. De facto, desde o final de outubro de 2022, a BUTB retomou a prática de realizar sessões de negociação especiais para a venda de madeira serrada para a China com entrega em contentores no destino. "Para além da madeira serrada, este ano a bolsa também forneceu óleo de colza não refinado e leite em pó desnatado à China. O montante total das transações ascendeu a mais de 3 milhões de dólares"¹⁰⁶. Tendo em conta que uma das actividades do CTEC na China é o comércio de produtos do complexo agroindustrial, não é de excluir que, no futuro, a empresa chinesa venha a dominar este segmento do mercado de mercadorias da bolsa.

Voltando ao tema dos fornecimentos de exportação de produtos de madeira serrada para a China, é de notar que, na sequência de uma sessão comercial especial realizada na primeira década de novembro de 2022 na BUTB, mais de 20 mil metros cúbicos de madeira serrada fabricada na Bielorrússia foram vendidos ao mercado chinês. Onze residentes da China participaram nesta

¹⁰⁵ Zalesky, B. Parcerias sistémicas. Especificidades da interação económica entre a Bielorrússia e as repúblicas pós-soviéticas / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 45.

¹⁰⁶ A 100ª empresa da China foi acreditada na BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-100-j-a-kompanija-iz-kitaj-a-530408-2022/>

sessão. "Ao mesmo tempo, foram disponibilizadas várias bases de entrega de mercadorias para conveniência dos compradores, nomeadamente as cidades de Taicang, Tianjin, Xangai e Changsha. A principal característica das sessões especiais de negociação é o facto de serem dirigidas a um mercado de vendas específico - neste caso, a China."¹⁰⁷ . Em dezembro de 2022, na bolsa de valores da Bielorrússia, na sequência dos resultados da sessão especial de negociação de exportação, estas transacções tornaram-se recordes tanto em termos do montante das transacções efectuadas como do volume de recursos vendidos ao mercado chinês. Trata-se de mais de 60 mil metros cúbicos de madeira serrada "com um valor total de 85,5 milhões de yuan, ou seja, 12,3 milhões de dólares em equivalente <...>. Como resultado, os residentes da RPC e de Singapura adquiriram 10 lotes de 62,2 mil metros cúbicos de madeira serrada, ou seja, metade de todos os produtos de madeira serrada colocados em leilão"¹⁰⁸ . É de notar que, desde dezembro de 2020, têm sido realizadas sessões especiais de negociação para a venda de madeira serrada à China no BUTB com o apoio do Ministério das Florestas da Bielorrússia, a fim de diversificar os fornecimentos de exportação de produtos das empresas nacionais de madeira e aumentar as receitas de exportação através da utilização de um mecanismo competitivo de negociação cambial.

Para referência, 103 empresas chinesas já estavam acreditadas na BUTB a partir de 1 de novembro de 2022. Entre os novos participantes da plataforma eletrónica bielorrussa estava uma empresa da China, que comprou pela primeira vez o produto semi-acabado curtido "vet-blue" na BUTB. Assim, a geografia das vendas deste produto através desta plataforma expandiu-se para oito países. "O produto semi-acabado curtido "vet-blue" tem uma procura estável entre os produtores de curtumes de todo o mundo. Empresas da Rússia, do Cazaquistão, da Grã-Bretanha, da Itália, da Suíça, da Lituânia e da Polónia compram regularmente este produto em trocas comerciais. Em janeiro-outubro deste ano, o montante total das transacções ascendeu a 6,5 milhões de dólares"¹⁰⁹ . Até à data, estes produtos ainda não foram enviados

¹⁰⁷ Empresas da China e de Singapura compraram mais de 4 milhões de dólares de produtos de madeira serrada na BUTB [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/piloproduktsiiu-na-bolee-chem-4-mln-priobreli-na-butb-kompanii-iz-kitaja-i-singapura-533965-2022/>

¹⁰⁸ Madeira de serra por 12,3 milhões de dólares vendida à China através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pilomaterialy-na-123-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-541419-2022/>

¹⁰⁹ Agora também a China: a geografia das exportações de produtos de couro da Bielorrússia através da BUTB expandiu-se [Recurso recurso]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/teper-i-kitaj-geografija-eksporta-belorusskoj-kozhevennoj-produktsii-cherez-butb-rasshirilas-533733-2022/>

da Bielorrússia para a China. Aparentemente, após o acordo-piloto, novos fornecimentos de couro curtido não estão longe.

Outro facto interessante. Em novembro de 2022, uma grande empresa comercial chinesa com sede em Chongqing, especializada no fornecimento de carne de bovino, frango e marisco às províncias do sul da China, manifestou interesse em licitar produtos agrícolas na BUTB. A empresa "tem uma extensa rede de fornecedores em todo o mundo, incluindo a Bielorrússia, mas durante a pandemia todas as relações foram colocadas em pausa.

Utilizando a plataforma comercial BUTB, onde estão representados os principais fornecedores nacionais de carne e produtos à base de carne, o importador chinês pretende estabelecer novos contactos comerciais e retomar as compras de carne de bovino congelada na Bielorrússia"¹¹⁰. Além disso, nos últimos anos, os produtos bielorrussos ganharam popularidade no mercado chinês e são muito procurados pelos consumidores chineses. Por conseguinte, a empresa não prevê quaisquer problemas com as vendas. Para além do escritório e dos pontos de venda por grosso em Chongqing, a empresa tem escritórios de representação noutras províncias da China, o que assegurará a mais ampla geografia possível das vendas de carne adquirida na bolsa.

A fim de facilitar o desenvolvimento do comércio eletrónico Bielorrússia-China, BUTB continua a expandir a lista de parceiros do Reino do Meio para reforçar ainda mais as relações comerciais e económicas entre a República da Bielorrússia e a República Popular da China. Em particular, em setembro de 2022, BUTB assinou um memorando de cooperação com a filial chinesa do Instituto BRICS para Estudos de Redes Futuras (BIFNC) para promover um envolvimento mais ativo das empresas bielorrussas e chinesas, incluindo as pequenas e médias empresas, no comércio de intercâmbio transfronteiriço. "Uma das áreas promissoras de interação poderia ser a acreditação do BIFNC como corretor. Isto permitirá não só utilizar plenamente a vasta rede de contactos comerciais do BIFNC para atrair vendedores e compradores da China para o comércio de divisas, mas também concluir transacções em seu nome, assegurando assim o crescimento do volume de negócios do comércio de divisas entre a Bielorrússia e a China"¹¹¹. Espera-se que, na fase inicial, a

¹¹⁰ Um grande importador chinês de carne e marisco está interessado em cooperar com a BUTB [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. -

URL:

<https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-mjasa-i-moreproduktov-zainteresovalsja-sotrudnichestvom-s-butb-536236-2022/>

¹¹¹ A BUTB e a sucursal chinesa do Instituto BRICS promoverão o desenvolvimento do comércio eletrónico de divisas [recurso eletrónico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitaiskii-filial-instituta-briks-budut-sodeistvovat->

tónica seja colocada nos fornecimentos de madeira serrada bielorrussa e de aglomerados de combustível à China, que são os produtos de base mais procurados no mercado chinês.

Outro novo parceiro da BUTB em novembro de 2022 é a Aliança de Consultores Económicos e Comerciais da China. A parte chinesa está interessada em produtos de base altamente líquidos como a madeira serrada, o óleo de colza e o couro azul de veterinário, uma vez que "num futuro próximo, o nível de procura aumentará, incluindo para os produtos fabricados na Bielorrússia que deram provas no mercado chinês"¹¹². Assim, o comércio de trocas entre a Bielorrússia e a China parece estar a atingir um novo nível qualitativo.

A BUTB tem também grandes planos com outros países do continente asiático, incluindo **a Índia, o Paquistão, a Turquia e a Mongólia**.

Por exemplo, em setembro de 2022, a BUTB e a Câmara de Comércio e Indústrias Iventivepreneur (ICCI) com sede em Nova Deli (**Índia**) decidiram unir esforços para atrair empresas indianas interessadas em entrar no mercado bielorrusso para a plataforma de intercâmbio bielorrusso. Afinal, a utilização do mecanismo de intercâmbio não só ajudará a reforçar as relações comerciais entre a Bielorrússia e a Índia, como também criará condições favoráveis a uma cooperação mais estreita em domínios conexos. Recorde-se que a ICCI tem mais de 10 mil membros em toda a Índia. Trata-se principalmente de pequenas e médias empresas que operam em vários sectores da indústria e da agricultura, que recebem serviços da Câmara de Comércio e Indústria para um negócio eficaz, incluindo análises de mercado, assistência na atração de investimentos, cursos de desenvolvimento de pessoal e procura de parceiros comerciais na Índia e no estrangeiro. A principal tarefa da ICCI consiste em prestar assistência na expansão de uma empresa, o que normalmente implica a entrada nos mercados de outros países, incluindo a Bielorrússia. Com riscos baixos, uma vasta gama de produtos e acesso direto às principais empresas bielorrussas, a BUTB é a solução ideal para a ICCI iniciar operações na Bielorrússia. Em particular, "a fibra acrílica bielorrussa e outros produtos petroquímicos são muito procurados na Índia, uma vez que as transacções neste grupo de mercadorias são feitas regularmente <...>. A madeira serrada, os produtos lácteos e os

[razvitiju-elektronnoj -birzhevoj -torgovli-525751-2022/](https://www.belta.by/economics/view/butb-i-alii-ans-ekonomicheskikh-i-kommercheskikh-sovetnikov-kitaja-opredelili-napraavljenij-a-sotrudnichestva-535514-2022/)

¹¹² A BUTB e a Aliança de Consultores Económicos e Comerciais da China identificaram áreas de cooperação [recurso eletrónico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-i-alii-ans-ekonomicheskikh-i-kommercheskikh-sovetnikov-kitaja-opredelili-napraavljenij-a-sotrudnichestva-535514-2022/>

produtos da indústria ligeira não são menos promissores"¹¹³ .

Outro facto curioso: em novembro de 2022, uma empresa farmacêutica da Índia - Tosco Pharmachem, que produz e vende compostos químicos especiais e reagentes para a indústria farmacêutica indiana, foi acreditada pela primeira vez no BUTB para efeitos de aquisição de produtos petroquímicos. "A Tosco Pharmachem planeia comprar acetona ciano-hidrina na plataforma de troca bielorrussa e, no futuro, outros produtos químicos e preparações de que necessita"¹¹⁴ . O interesse desta empresa na plataforma BUTB deve-se a uma série de razões. Em primeiro lugar, a Índia é um dos três líderes mundiais em termos de produção farmacêutica. Em segundo lugar, a empresa indiana abrirá novas oportunidades de exportação para as empresas bielorrussas da indústria petroquímica através do comércio de divisas. Em terceiro lugar, para além de aumentar o volume de negócios do comércio de divisas entre a Bielorrússia e a Índia, a BUTB proporcionará experiência no mercado indiano, que poderá ser útil na venda de outros produtos de base em procura, incluindo fibras sintéticas, a este país do Sul da Ásia. Em dezembro de 2022, foi registada a primeira transação na BUTB: a Tosco Pharmachem comprou 23 toneladas de ciano-hidrina de acetona bielorrussa no final da sessão de negociação. O pequeno volume de compra deve-se ao desejo da empresa indiana de elaborar todo o esquema de importação de bens da Bielorrússia. "A parte indiana está interessada numa cooperação a longo prazo com a bolsa de valores, o que implica uma participação regular nas transacções da bolsa e o aumento do volume de compras. Ao mesmo tempo, devido à falta de experiência prática no mercado bielorrusso através da plataforma da bolsa, a empresa preferiu primeiro concluir uma transação experimental de um pequeno montante para minimizar possíveis riscos"¹¹⁵ . A este respeito, a BUTB espera um crescimento nos fornecimentos de produtos petroquímicos bielorrussos à Índia. Para referência: o comércio de exportação de produtos químicos e petroquímicos tem sido realizado na BUTB desde outubro de 2021. Toda a gama de produtos produzidos pela indústria petroquímica da Bielorrússia é

¹¹³ A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria da Índia planeiam cooperar no comércio de divisas [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-indiiskaia-torgovo-promyshlennaia-palata-planiruiut-sotrudnicchat-v-sfere-birzhevoi-torgovli-524659-2022/>

¹¹⁴ A BUTB planeia começar a exportar produtos petroquímicos para a indústria farmacêutica indiana [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-nachat-eksport-neftehimicheskoi-produktsii-dlia-indiiskoi-farmotrasli-535977-2022/>

¹¹⁵ A empresa indiana faz o seu primeiro negócio no BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/indiiskaia-kompaniia-vpervye-sovershila-sdelku-na-butb-537935-2022/>

fornecida no estrangeiro. Em 2022, as fibras sintéticas, a gasolina, os óleos e os solventes foram particularmente procurados pelos compradores estrangeiros. Os principais mercados são uma série de países da Comunidade de Estados Independentes, bem como os países do "arco distante" - China, Síria, Paquistão, Emirados Árabes Unidos e Turquia.

Em 2022, foram também dados alguns passos para intensificar o comércio de câmbio entre a Bielorrússia e o **Paquistão**. Em particular, a primeira empresa de corretagem deste país já foi acreditada no BUTB e, graças aos esforços da Embaixada do Paquistão na Bielorrússia, o escritório central da bolsa foi visitado por 70 representantes da comunidade empresarial paquistanesa, que estão interessados em comprar produtos da Bielorrússia. E não se trata apenas de madeira serrada, mas também de produtos químicos e petroquímicos. Por exemplo, "a fibra acrílica bielorrussa é muito procurada no Paquistão, tendo sido recentemente fornecida regularmente a este mercado através da nossa plataforma comercial. Os volumes de transacções ainda não são muito grandes, pelo que expandir o círculo de compradores paquistaneses é uma tarefa de extrema importância"¹¹⁶ para aumentar efetivamente o volume de negócios entre a Bielorrússia e o Paquistão.

A Turquia é outro país da Ásia que é muito promissor para a venda de produtos bielorrussos através da BUTB. Durante os três trimestres de 2022, 27 empresas turcas foram acreditadas na bolsa. "Este ano, compraram madeira doméstica, bem como sucata e resíduos de metais não ferrosos na bolsa de comércio. Se compararmos com janeiro-setembro do ano passado, o montante das transacções efectuadas pelos participantes turcos aumentou quase 1,5 vezes"¹¹⁷. Não só as transacções tradicionais de exportação-importação envolvendo empresas bielorrussas, mas também as transacções de trânsito entre não residentes são consideradas como possíveis áreas de cooperação.

Em novembro de 2022, a BUTB concordou em desenvolver o comércio de intercâmbio de produtos agro-alimentares e de madeira com a Bolsa de Mercadorias de Istambul (ISTIB), a fim de "unir esforços para aumentar o comércio mútuo entre a Bielorrússia e a Turquia, com especial destaque para os produtos agrícolas e de madeira, cuja procura é consistentemente elevada

¹¹⁶ A BUTB organiza o fornecimento de madeira serrada da Bielorrússia para a indústria do Paquistão [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskih-pilomaterialov-dlja-promyshlennosti-pakistana-535371-2022/>

¹¹⁷ A BUTB apresentará as vantagens do comércio de divisas numa exposição na Turquia [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavit-preimuschestva-birzhevoj-torgovli-na-vystavke-v-turtsii-529829-2022/>

em ambos os países"¹¹⁸. A este respeito, os parceiros bielorrussos esperam o apoio e a assistência da ISTIB, cujos membros são mais de dez mil empresas turcas, e para muitas delas a ISTIB poderia tornar-se uma "janela" para o mercado da Bielorrússia e da União Económica Eurasiática. Afinal, a plataforma de intercâmbio é um instrumento eficaz para estabelecer contactos diretos entre produtores e consumidores dos dois países, o que tornará possível organizar um comércio regular de mercadorias de elevada liquidez, como a madeira serrada e os produtos lácteos.

A partir de dezembro de 2022, a fim de tornar o mecanismo de intercâmbio mais atrativo para as empresas estrangeiras, incluindo potenciais compradores de pellets ou pellets de combustível e outros produtos de madeira, a BUTB introduziu um procedimento de acreditação simplificado para os residentes da Turquia. Note-se que "o procedimento de acreditação simplificado já se aplica aos residentes de 21 países, o que torna o mecanismo de intercâmbio mais acessível às empresas estrangeiras e favorece o crescimento dos fornecimentos de produtos bielorrussos a estes mercados"¹¹⁹. Mais de 18 mil metros cúbicos de pellets leves e cinzentos foram oferecidos no primeiro concurso de exportação, que se destinava ao mercado turco e teve lugar na primeira década de dezembro de 2022. Mais de 20 empresas turcas manifestaram interesse em comprar biocombustível bielorrusso. Aparentemente, a logística clara e a capacidade significativa do mercado turco fazem dele um dos destinos de exportação mais promissores para os produtos combustíveis bielorrussos.

Também. Em janeiro de 2023, a primeira empresa da **Mongólia** foi acreditada para participar na negociação na BUTB. Isto significa que a geografia do comércio bolsista bielorrusso se expandiu no novo ano e abrange agora 71 países em quatro continentes. A empresa mongol planeia fornecer produtos mineiros à Bielorrússia através da BUTB. indústria,

incluindo

feldspato e escórias utilizadas na indústria metalúrgica, bem como para comprar produtos metálicos e produtos agrícolas bielorrussos"¹²⁰. O interesse

¹¹⁸ A BUTB e a Bolsa de Mercadorias de Istanbul vão desenvolver o comércio de produtos agro-industriais e de madeira [Recurso recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-torgovlju-produktsiej-apk-i-derevoobrabotki-533002-2022/>

¹¹⁹ BUTB simplifica a acreditação para empresas turcas [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-uproschaet-akkreditatsiju-dlja-turetskih-kompanij-537787-2022/>

¹²⁰ A primeira empresa da Mongólia é acreditada na BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovana-pervaja-kompanija-iz-mongolii-545414-2023/>

das empresas mongóis na bolsa de valores da Bielorrússia não é acidental. Todas as empresas metalúrgicas da Bielorrússia estão acreditadas e participam na negociação na BUTB, e o montante das transacções na secção de produtos metálicos em 2022 excedeu dois mil milhões de rublos bielorrussos. A bolsa concentra os maiores consumidores e produtores de bens que a empresa mongol pretende comercializar. A situação é semelhante no sector agroindustrial: a BUTB oferece a mais vasta gama de produtos de empresas agrícolas bielorrussas, incluindo exportadores de leite, natas e , que são especialmente procurados na Mongólia. Espera-se que o próximo passo na cooperação entre a plataforma de intercâmbio bielorrussa e a empresa mongol seja conceder-lhe o estatuto de corretor de intercâmbio, o que lhe permitirá atuar como representante oficial da BUTB na Mongólia e atrair novos importadores e exportadores para o mercado bielorrusso.

De um modo geral, no que se refere à cooperação da BUTB com os países asiáticos, é de notar que esta área de relações tem um enorme potencial de exportação. E "já num futuro próximo, esta cooperação demonstrará uma elevada eficiência"¹²¹. E os primeiros passos neste sentido já foram dados.

¹²¹ Zaleskij, B. Potencialidades do mecanismo de troca. Coletânea de artigos / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 52.

CAPÍTULO 7

Promover os exportadores nacionais e ajudar os importadores estrangeiros

No início de março de 2023, a República Popular da China (RPC) e a República da Bielorrússia adoptaram a Declaração Conjunta sobre o Desenvolvimento da Relação de Parceria Estratégica Abrangente e para Todos os Climas numa Nova Era, na qual as partes concordaram em promover o comércio bilateral e a cooperação económica e aumentar constantemente o volume do comércio bilateral. Um dos instrumentos para aumentar e diversificar o comércio bielorrusso-chinês é atualmente a aplicação do mecanismo de intercâmbio, que tem vindo a desenvolver-se ativamente desde 2019.

No final de 2022, o montante das transacções efectuadas por empresas chinesas na Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) aumentou quase 15 por cento para cerca de 53 milhões de dólares. No início de 2023, o número de participantes na sessão de negociação da China também aumentou significativamente, de 67 para 113, dois dos quais tinham o estatuto de corretores da bolsa. "No ano passado, a madeira serrada, o óleo de colza, o leite em pó, o couro azul de veterinário e as fibras sintéticas foram fornecidos à China através da plataforma de intercâmbio. Por sua vez, as empresas bielorrussas compraram produtos de metal ferroso e farinha de soja fabricados na China na BUTB"¹²².

A dinâmica positiva dos volumes de trocas comerciais entre a Bielorrússia e a China foi conseguida graças a esforços activos para atrair residentes da RPC para as trocas comerciais, bem como devido à criação de condições favoráveis para os representantes das empresas chinesas. Em particular, o procedimento de acreditação na bolsa foi simplificado, foi oferecida a possibilidade de liquidar transacções em yuan chinês e foi organizado apoio de consultoria em chinês. Além disso, durante 2022, realizaram-se regularmente sessões especiais de comércio de exportação centradas no mercado chinês, o que permitiu aos importadores chineses comprar produtos de madeira serrada bielorrussa com entrega em locais convenientes no Reino do Meio. Em 2023, a BUTB espera aumentar ainda mais o fornecimento de uma série de produtos nacionais àquele país. Em particular, madeira serrada, óleos vegetais e carne e produtos lácteos.

Por exemplo, em março de 2023, a empresa chinesa **SUMEC International**

¹²² O montante das transacções das empresas chinesas no BUTB aumentou 14% [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-kitajskih-kompanij-na-butb-vozrosla-na-14-551264-2023/>

Trading, que representa cerca de três por cento de todas as importações de madeira e madeira serrada para aquele país, manifestou interesse em cooperar com o BUTB. As partes consideraram "duas formas de interação: a participação da empresa na negociação em bolsa como visitante com a conclusão de transacções em seu próprio nome e a expensas próprias, ou a obtenção do estatuto de corretor de bolsa, permitindo atrair novos compradores da China para a plataforma comercial bielorrussa"¹²³. Atualmente, a geografia das compras da SUMEC International Trading é bastante diversificada. Os produtos de madeira são importados do Brasil, Canadá, Congo, Rússia, Finlândia e outros países, incluindo a Bielorrússia, onde a empresa abriu recentemente uma filial. Simultaneamente, a parte chinesa está disposta a comprar regularmente madeira serrada bielorrussa através da BUTB, desde que as ofertas de preços dos madeireiros nacionais sejam competitivas e o ritmo das entregas seja garantido. Recorde-se que, em março de 2023, numa sessão especial em

Os proponentes bielorrussos apresentaram propostas para a venda de madeira serrada com um volume superior a 100 mil metros cúbicos, tendo como alvo o mercado chinês.

Em abril de 2023, a empresa chinesa **Xiamen Xiangyu Group Corporation (XMXYG)**, que é uma das 500 maiores empresas da Fortune a nível mundial, confirmou a sua disponibilidade para aumentar o volume de compras de produtos de madeira no pregão BUTB, bem como para desenvolver a cooperação noutras áreas promissoras de produtos de base. Desde março de 2022, a sua filial **Xiamen Xiangyu Superchain Supply Chain Development Co.** - participa regularmente no comércio de madeira serrada na plataforma da bolsa bielorrussa. "Durante este tempo, a XMXYG comprou quase 10.000 metros cúbicos de produtos de madeira serrada no valor de cerca de 2 milhões de dólares através da BUTB"¹²⁴. Graças à bolsa, a empresa já adquiriu quatro comboios de madeira serrada e tenciona prosseguir firmemente a cooperação no mesmo sentido, aumentando progressivamente o volume de compras. A XMXYG está também interessada em alargar a lista de bens que a empresa compra na BUTB, e não apenas no segmento da indústria da madeira. Estamos a falar da possibilidade de licitar

¹²³ A BUTB chegou a acordo de cooperação com um dos maiores importadores chineses de produtos florestais [recurso eletrónico]. recurso]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-dogovorilas-o-sotrudnichestve-s-odnim-iz-krupneishih-kitaiskih-importerov-lesoproduktsii-553935-2023/>

¹²⁴ A empresa chinesa está disposta a aumentar as compras de madeira serrada da Bielorrússia através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitaiskaia-korporatsiia-gotova-naraschivat-zakupki-belorusskih-pilomaterialov-cherez-butb-560768-2023>

produtos agrícolas e, acima de tudo, óleo de colza, que tem uma procura estável na China e já foi fornecido ao mercado da RPC através da BUTB em 2022. Nessa altura, foi vendido por mais de 42 milhões de dólares, incluindo no âmbito de transacções de importação feitas por participantes chineses. Por conseguinte, dada a significativa capacidade de produção das instalações de extração de petróleo bielorrussas, esta área pode tornar-se um novo ponto de crescimento para a empresa chinesa na Bielorrússia.

Outro parceiro da BUTB, que está interessado na cooperação com a plataforma de intercâmbio bielorrussa, foi a empresa chinesa **Beijing Huibaocheng Technology** em maio de 2023. Este importador compra produtos lácteos e óleos vegetais, que são amplamente utilizados na indústria alimentar da China. A empresa planeia "comprar mensalmente cerca de 10 000 toneladas de óleo de colza na bolsa, com a possibilidade de aumentar os fornecimentos no futuro"¹²⁵. O importador chinês está interessado no leite seco da Bielorrússia, pelo que participará ativamente no concurso.

Em junho de 2023, outro grande importador chinês anunciou a sua intenção de aumentar as compras de produtos de madeira serrada na BUTB - trata-se da **Taomu (Suzhou) Information Technology**. O facto é que, de acordo com os resultados de cinco meses de 2023, a empresa já adquiriu cerca de 53 mil metros cúbicos destes produtos através da bolsa, o que é quase o dobro do valor do ano passado para o mesmo período. Mas isto está longe de ser o limite. E até ao final de 2023, "está planeada a compra de pelo menos mais 20 mil metros cúbicos". Assim, a Bielorrússia pode tornar-se um dos três principais mercados de onde a Taomu (Suzhou) Information Technology importa produtos de madeira"¹²⁶. É interessante que, em 2022, a Rússia, o Canadá e a Suécia eram os parceiros estratégicos desta empresa para o fornecimento de madeira serrada, enquanto a Bielorrússia ocupava apenas o quarto lugar.

Gostaríamos de vos lembrar mais uma vez que, no início de 2023, o número de participantes das sessões de negociação BUTB da China já era de 113. E a 27 de novembro do mesmo ano, 152 deles já tinham sido acreditados na bolsa de valores da Bielorrússia. "No final de 10 meses [2023], a China tornou-se o maior destino de exportação para os participantes na bolsa bielorrussa. <...>

¹²⁵ BUTB espera aumentar o fornecimento de madeira serrada, óleos vegetais, carne e produtos lácteos à China [Recurso recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-narastit-postavki-v-kitai-pilomaterialov-rastitelnih-masel-mjasa-i-molochki-567273-2023/>

¹²⁶ Um grande importador chinês pretende aumentar as compras de produtos de madeira serrada na BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyi-kitaiskii-importer-nameren-naraschivat-zakupki-piloproductsii-na-butb-571701-2023/>

Como resultado, em comparação com janeiro-outubro do ano passado, o volume das transacções de exportação aumentou duas vezes e meia"¹²⁷ e totalizou quase 60 milhões de dólares.

Uma das principais tarefas que a BUTB irá abordar com os parceiros chineses em 2024 é alargar a gama de produtos da Bielorrússia e da China envolvidos no comércio de intercâmbio mútuo. É de notar que "a madeira serrada bielorrussa, o óleo de colza, os produtos à base de carne e o leite em pó são exportados para a China através do intercâmbio. Ao mesmo tempo, o mecanismo de intercâmbio está a tornar-se cada vez mais popular entre as empresas chinesas, assegurando uma dinâmica positiva elevada em termos do montante das transacções"¹²⁸. A fim de continuar a desenvolver estes processos na Bielorrússia e na China, está planeado concentrar-se nas pequenas e médias empresas, principalmente fabricantes produtos que substituem as importações. Além disso, será assegurada uma maior diversificação da gama de produtos através do trabalho orientado da BUTB com associações empresariais sectoriais e câmaras de comércio e indústria em várias regiões da China, o que "permitirá estabelecer uma interação tanto com os produtores de produtos procurados na Bielorrússia como com os potenciais consumidores de produtos bielorrussos"¹²⁹.

Em particular, em julho de 2023, a BUTB e o **Centro de Comércio Internacional Ásia-Europa de Xinjiang (AEEX)**, o operador da plataforma de comércio eletrónico **Asia Europa Exchange**, acordaram em aumentar as exportações para a China, o que atrairá diretamente os importadores chineses para as transacções cambiais bielorrussas. A AEEX centrar-se-á "nas regiões por onde passa a Nova Rota da Seda. Trata-se, em primeiro lugar, de Xangai, Taicang e Xinjiang"¹³⁰, onde existem escritórios da AEEX, que já estão a estabelecer interação com representantes de empresas chinesas interessadas

¹²⁷ Osmolovsky: BUTB fornecerá apoio abrangente aos exportadores bielorrussos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/osmolovskij-butb-okazhet-kompleksnuju-podderzhku-belorusskim-eksporteram-599485-2023/>

¹²⁸ O BUTB e a Embaixada da China identificaram prioridades para a cooperação na esfera comercial e económica [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kitaja-opredelili-prioritye-vzaimodeistvija-v-torgovo-ekonomicheskoi-sfere-594539-2023/>

¹²⁹ Perspectivas de desenvolvimento do comércio de intercâmbio da Bielorrússia e da China discutidas no fórum empresarial em Xangai [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/perspektivy-razvitiya-birzhevoj-torgovli-belarusi-i-kitaja-obsudili-na-business-forume-v-shanhae-597700-2023/>

¹³⁰ O Centro de Comércio Ásia-Europa de Xinjiang ajudará a impulsionar as exportações para a China através do BUTB [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sintzjanskij-aziatsko-evropej-skij-torgovjy-tsentromozhet-narastit-eksport-v-kitaj-576501-2023/>

em trabalhar através da BUTB.

Em agosto de 2023, a **China National Forestry Industry Corporation** anunciou a sua intenção de expandir a cooperação com a BUTB, planeando não só aumentar as compras de madeira serrada bielorrussa, mas também vender produtos fabricados na China através da plataforma bielorrussa de substituição de importações. As duas partes também chegaram a um acordo para explorar a possibilidade de importar óleo de colza bielorrusso e leite em pó para a China como os produtos de base mais líquidos. "Neste contexto, está também a ser considerada a questão da acreditação da empresa como corretor de câmbio, o que lhe permitirá atrair entidades económicas de outros sectores da economia para o BUTB"¹³¹.

Outro facto: em setembro de 2023, a **Região Autónoma da Mongólia Interior** manifestou o seu interesse em desenvolver a cooperação com a BUTB, que "tem quatro características principais: vasto território, enormes reservas de recursos naturais, agricultura altamente desenvolvida e uma poderosa indústria energética"¹³². A parte chinesa acredita que o comércio de intercâmbio pode desempenhar um papel fundamental na criação de condições favoráveis para que as empresas desta região da China façam negócios na Bielorrússia. A este respeito, o BUTB, com as suas vastas oportunidades de importação e exportação, pode facilitar as actividades das empresas da Mongólia Interior no mercado bielorrusso.

Finalmente, em novembro de 2023, como parte da 13ª Conferência Internacional de Comércio de Madeira da China, que teve lugar no centro administrativo da Região Autónoma de Guangxi Zhuang - Nanning, foi assinado um memorando de cooperação sobre comércio de intercâmbio eletrónico pela BUTB e pela **Associação Comercial de Madeira e Produtos Florestais da China (CTWPDA)** para ajudar as empresas chinesas a entrar no mercado bielorrusso. Recorde-se que mais de 467 mil metros cúbicos de produtos de madeira serrada da Bielorrússia foram "vendidos no mercado chinês nos primeiros 11 meses de 2023. Isto é quase cinco vezes mais do que em janeiro-novembro do ano passado. Ao mesmo tempo, trabalhando com fornecedores nacionais, os importadores chineses utilizam ativamente o mecanismo de transações de endereços de troca, cujo volume já atingiu 237

¹³¹ A Corporação Chinesa da Indústria da Madeira pretende alargar a cooperação com a BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.belta.by/economics/view/kitaj_skej_a-lesopromyshlennaja-korporatsij_a-namerena-rasshirit-sotrudnichestvo-s-butb-581070-2023/

¹³² A Bielorrússia e a China discutiram as perspectivas de desenvolvimento do comércio de intercâmbio [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-obsudili-perspektivy-razvitij-a-birzhevoj-torgovli-590151-2023/>

mil metros cúbicos em apenas alguns meses¹³³. A este respeito, o estabelecimento de relações de parceria entre a BUTB e a CTWPDA não só a encontrar novos compradores para a madeira serrada produzida na Bielorrússia, como também dará um impulso adicional ao desenvolvimento da cooperação bielorrusso-chinesa no domínio do intercâmbio.

Um total de 162 residentes chineses já foram acreditados na BUTB em janeiro de 2024, mais 51 do que em janeiro de 2023. "Ao mesmo tempo, o montante das transacções efectuadas pelos licitantes chineses aumentou 2,7 vezes - de 30,4 milhões de dólares em 2022 para 80,6 milhões de dólares em 2023"¹³⁴. Isto aconteceu principalmente devido às exportações de produtos bielorrussos. Estes foram principalmente fornecimentos de madeira serrada, óleo de colza, leite seco e produtos petroquímicos. No que diz respeito às importações da China, "os comerciantes bielorrussos compraram predominantemente produtos metálicos ferrosos e não ferrosos através da BUTB"¹³⁵. Por esta razão, os planos da BUTB para 2024 incluem não só um maior aumento das vendas de exportação, mas também o alargamento da gama de produtos fabricados na China. Além disso, em 2023, cerca de um quarto das transacções na plataforma de bens industriais e de consumo da BUTB foram para produtos de origem chinesa.

Desenvolvendo o tema da substituição de importações, **note-se** que, em janeiro de 2024, a **Shanghai Duxia Industry and Trade Co.** bolsa de valores corretor da bolsa da China que será

A empresa BUTB é especializada no fornecimento de produtos que substituem as importações para o BUTB e atrai fabricantes de bens procurados na Bielorrússia - bens industriais e de consumo - para a plataforma de intercâmbio. É de notar que esta empresa de Xangai produz tradicionalmente máquinas de impressão e equipamento para a produção e processamento de embalagens de plástico, que são vendidas não só no Império Celestial, mas também exportadas para o estrangeiro, principalmente para a Comunidade de Estados Independentes e para a Europa. Como

¹³³ A BUTB e a Associação de Comércio Florestal da China assinaram um memorando de cooperação [Recurso recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-assotsiatsija-torgovli-lesom-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestvo-602012-2023/>

¹³⁴ O novo corretor BUTB dedicar-se-á às entregas de mercadorias que substituem as importações provenientes da China [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-zaj-metsj-a-postavkami-importozameschaj-uschih-tovarov-iz-kitaj-a-611688-2024/>

¹³⁵ A BUTB e a administração chinesa de Shenyang concordam em cooperar no comércio de divisas [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-administratsija-kitajskogo-shenjiana-dogovorilis-o-sotrudnicestve-v-sfere-birzhevoj-torgovli-606169-2023/>

corretor, o parceiro chinês da BUTB pretende atrair para o comércio de câmbio os fabricantes de bens que substituem as importações, que são muito procurados no mercado bielorrusso. Trata-se, em primeiro lugar, de equipamento elétrico, electrodomésticos, equipamento de gravação de vídeo e som, dispositivos de medição, ferramentas industriais, bem como componentes e peças sobressalentes para máquinas e mecanismos. Consequentemente, as oportunidades de aquisição dos proponentes bielorrussos serão significativamente alargadas e o aparecimento de fábricas chinesas na plataforma eletrónica bielorrussa permitirá assegurar condições mais favoráveis para a conclusão das transacções. Mais um facto a este respeito: o novo corretor foi acreditado no BUTB com a assistência do escritório de representação da Bolsa em Xangai, que foi aberto em 2023 para expandir o conjunto de utilizadores chineses da plataforma de intercâmbio, promover os produtos bielorrussos no mercado chinês e organizar o fornecimento de produtos que substituem as importações e que são procurados no mercado bielorrusso. E 19 novos residentes chineses já foram acreditados no BUTB com a participação do escritório de representação.

A propósito, no novo ano de 2024, a BUTB já estabeleceu relações de parceria com a holding chinesa **Osell Group**, que reúne uma série de plataformas de comércio eletrónico para fabricantes da China e facilita a sua entrada nos mercados estrangeiros. O facto é que "o ecossistema digital Osell Grop é utilizado por milhares de empresas de várias indústrias e agricultura, e o objetivo da cooperação com a BUTB é envolver representantes empresariais chineses no comércio transfronteiriço na plataforma de intercâmbio bielorrusso"¹³⁶. E já em janeiro deste ano, a BUTB e a Osell Grop organizaram uma mesa redonda para a comunidade empresarial desta região na cidade de Wuxi, na província de Jiangsu, dado o elevado nível de desenvolvimento económico e o significativo potencial de exportação desta província. Espera-se que os resultados deste evento estejam disponíveis num futuro próximo.

Voltando ao tema das exportações bielorrussas para a China via BUTB, é de notar que esta tendência continuará a dominar em 2024. Especialmente em termos de entregas bem sucedidas de produtos de madeira bielorrussos ao mercado do Império Celestial. Isto é evidenciado pelos números, que mostram que "em 2023, as empresas chinesas compraram 501 mil metros cúbicos de produtos de madeira serrada na bolsa, o que é 4 vezes mais do que

¹³⁶ A BUTB iniciou a cooperação com uma importante plataforma comercial chinesa [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-nachala-sotrudnicchat-s-krupnoj-kitajskoj-torgovoj-platfornoj-612305-2024/>

em 2022. Mais de 53 % do volume total de vendas foi assegurado por transações no endereço da bolsa. Ao mesmo tempo, cerca de 30 compradores da China participaram regularmente no leilão¹³⁷. Este ano, a BUTB irá alargar ainda mais o leque de compradores destes fornecimentos na China.

Por exemplo, na véspera de 2024, no âmbito dos seus esforços para diversificar os mercados e aumentar as exportações da indústria madeireira bielorrussa, a BUTB acordou a acreditação com o **BNBM Group Forest Products**, que é uma filial de uma das maiores holdings de construção deste país - o **China National Building Materials Group**, que se encontra entre os principais importadores de madeira redonda e serrada. Num futuro próximo, após a primeira compra experimental, o BNBM Group Forest Products planeia aumentar gradualmente os volumes, em conformidade com a dinâmica da procura na China, e entregar em armazéns em Changxing (província de Zhejiang) e Chengdu (província de Sichuan), para depois enviar aos consumidores finais.

A Taomu (Suzhou) Information Technology, já mencionada anteriormente, que se tornou o maior comprador estrangeiro de madeira serrada no BUTB em 2023, planeia expandir a sua atividade na Bielorrússia. No ano passado, a empresa comprou mais de 140 000 metros cúbicos de madeira serrada na bolsa, quase quatro vezes mais do que em 2022. A empresa continuará a aumentar as suas compras em 2024. "Ao mesmo tempo, estamos a falar não só de aumentar as importações de produtos de madeira através da BUTB, mas também de compras de outros produtos bielorrussos populares na China"¹³⁸. Estes incluem leite em pó, óleo de colza e açúcar. A fim de aprofundar ainda mais a cooperação no domínio do comércio de intercâmbio, as partes concordaram também em trabalhar na integração da plataforma BUTB e do mercado eletrónico Taomu (Suzhou) Information Technology, onde os serviços bancários e logísticos já estão ligados, o que permitirá aos exportadores bielorrussos acreditados na BUTB promover melhor e mais eficazmente os seus produtos no mercado chinês, interagindo com os seus consumidores finais.

Todos estes factos indicam que, em 2024, a aplicação do mecanismo de

¹³⁷ BUTB expande o leque de compradores de madeira serrada da China [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshiriaet-krug-pokupatelei-pilomaterialov-iz-kitaja-607633-2023/>

¹³⁸ O maior comprador estrangeiro de madeira serrada na BUTB está pronto para expandir os negócios na Bielorrússia [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupneishii-inostrannyj-pokupatel-pilomaterialov-na-butb-gotov-masshtabirovat-biznes-v-belarusi-610932-2024/>

intercâmbio atingirá um nível qualitativamente novo de expansão e diversificação do comércio bielorrusso-chinês e dará um poderoso impulso às relações de parceria global e abrangente dos dois países na nova era.

FOR AUTHOR USE ONLY

CAPÍTULO 8

A fim de assegurar uma dinâmica elevada crescimento do volume e do número de transacções

Em 2023, a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) interagiu de forma muito eficiente com empresas estrangeiras, tanto dos países do "arco distante" como do estrangeiro próximo. Em particular, 660 exportadores e importadores de países **asiáticos** operaram na plataforma de intercâmbio bielorrusso no ano passado. **A China** foi o líder no número de comerciantes e no volume de transacções neste continente. Basta dizer que durante este período 46 novos residentes chineses vieram para BUTB, e o montante das transacções de câmbio aumentou 2,7 vezes e totalizou mais de 80 milhões de dólares. Em 2024, espera-se uma nova vaga de atividade de participantes de países asiáticos, incluindo **a Coreia do Sul, Singapura, Mongólia, Turquia, Paquistão e Emirados Árabes Unidos**, na BUTB.

Por exemplo, no final de 2023, foi concluído o primeiro negócio de venda de produtos de madeira serrada à **República da Coreia** no BUTB, quando uma empresa importadora deste país asiático adquiriu um lote experimental de 400 metros cúbicos de madeira serrada de folhosas com arestas a uma das empresas florestais bielorrussas. A geografia das exportações de intercâmbio destes produtos da indústria nacional de transformação da madeira alargou-se a 17 países. A este respeito, a entrada da República da Coreia no comércio BUTB abre novas oportunidades para os produtores bielorrussos. "Estamos a falar não só de madeira serrada, mas também de produtos lácteos, que são muito procurados neste país. Em particular, as importações de leite em pó e manteiga ascendem a centenas de milhões de dólares"¹³⁹. Assim, o acordo-piloto para a madeira serrada pode tornar-se um ponto de partida para acordos regulares entre empresários coreanos na BUTB sobre uma vasta gama de produtos de base.

Singapura é outro participante da interação com a plataforma de intercâmbio bielorrussa. Desde o início de 2023, nove empresas deste país do Sudeste Asiático foram acreditadas na BUTB. Anteriormente, as empresas de Singapura participavam na negociação na bolsa apenas como compradores. As empresas de Singapura compraram principalmente leite em pó desnatado bielorrusso; recentemente, houve também um aumento da procura de produtos de madeira. Em particular, "em 2022, as exportações de madeira serrada negociada em bolsa para Singapura totalizaram 9,3 milhões de

¹³⁹ Início do fornecimento de madeira serrada à República da Coreia através da BUTB [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-nachalis-postavki-pilomaterialov-v-respubliku-koreja-602882-2023/>

dólares, o que é uma ordem de grandeza superior à de 2021¹⁴⁰. Em 2023, o desenvolvimento da direção de Singapura começou a prestar especial atenção. No final de janeiro, os bens dos produtores de Singapura foram apresentados pela primeira vez no leilão BUTB. Tratava-se da venda de equipamento industrial de alta tecnologia na plataforma de substituição de importações BUTB. Os fabricantes de equipamento laser de Singapura, interessados em trabalhar no mercado interno, foram atraídos pela oferta feita por uma das bandeiras industriais bielorrussas. Para este efeito, duas novas empresas de Singapura foram acreditadas na bolsa de valores. Em seguida, foram apresentadas as primeiras propostas de venda. Já nessa altura se esperava que a apresentação de propostas para a venda de bens de substituição de importações produzidos em Singapura no sistema comercial BUTB contribuísse para a formação de um ambiente competitivo favorável e reduzisse os custos das empresas bielorrussas que compram na bolsa de valores. No futuro, isto tornaria possível desenvolver ainda mais ativamente o comércio de trocas com este Estado, que é membro da Associação das Nações do Sudeste Asiático.

E já no final de 2023, Singapura juntou-se à lista de oito países que lançaram o mecanismo de transacções orientadas para o câmbio, que ficou disponível no BUTB a partir de 22 de junho de 2023. "A principal característica destas transacções é que podem ser celebradas diretamente com compradores estrangeiros, mas o preço de venda das mercadorias não deve ser inferior à cotação cambial atual para essa mercadoria, gerada pela negociação cambial. Além disso, uma vez que as transacções específicas são registadas na bolsa, os seus participantes têm o direito de utilizar todos os instrumentos de seguro de risco disponíveis no BUTB"¹⁴¹. Resta acrescentar que Singapura, juntamente com a China, Azerbaijão, Uzbequistão e Rússia, tornou-se um dos cinco maiores compradores de produtos de madeira serrada bielorrussa em 2023 na BUTB, tendo aumentado a compra destes produtos quase duas vezes e meia e conseguido atingir a marca de 120 mil metros cúbicos. E já em fevereiro de 2024, a primeira empresa de corretagem de Singapura - Vooking Pro Pte. Ltd., que tinha estado a trabalhar na BUTB como visitante comercial durante mais de dois anos. No estatuto de participante profissional, o novo corretor "planeia atrair compradores de produtos florestais da região

¹⁴⁰ Os produtos dos fabricantes de Singapura serão apresentados pela primeira vez no leilão BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovary-singapurskih-proizvoditelej-547522-2023/>

¹⁴¹ As empresas de oito países fazem acordos específicos sobre o BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/adresnye-sdelki-na-butb-zakliuchaiu-kompanii-iz-vosmi-stran-599332-2023/>

asiática para a plataforma de intercâmbio, contribuindo para uma maior expansão da geografia das exportações de intercâmbio"¹⁴². Afinal, a acreditação do corretor em Singapura é a próxima etapa no desenvolvimento do comércio de troca com este país para ajudar a aumentar o conjunto de compradores de países asiáticos, incluindo a República Popular da China e a República da Coreia, onde já foram organizadas entregas de troca de madeira serrada bielorrussa. Além disso, o corretor trata geralmente das questões de transporte e logística, o que, evidentemente, contribui para aumentar a atratividade do mecanismo de troca para as empresas estrangeiras. Isto é especialmente verdade para os países do "arco distante".

Falando **da Mongólia**, o primeiro corretor deste país - United Meres Machinery Company - foi acreditado na BUTB em setembro de 2023 e planeou iniciar as suas actividades com mercadorias de alta procura - metais ferrosos e carvão, bem como produtos petroquímicos e agro-industriais. E em janeiro de 2024, com a ajuda do primeiro corretor mongol, foi processado o primeiro negócio para o fornecimento de açúcar branco granulado - 312 toneladas. "Dada a elevada procura de açúcar na Mongólia, podemos assumir que esta área de produtos pode tornar-se um dos mercados promissores na Ásia. Além disso, após o cumprimento bem sucedido do primeiro contrato, os parceiros da Mongólia já estão à espera de um aumento dos volumes de exportação da Bielorrússia"¹⁴³.

O BUTB também demonstrou uma dinâmica positiva elevada do volume de negócios comercial com a **Turquia** em 2023. Em particular, "o montante das transacções concluídas pelos comerciantes turcos em janeiro-agosto foi 31% mais elevado do que em todo o ano de 2022. Os principais motores do crescimento foram as compras activas de produtos da Bielorrússia madeira serrada, incluindo através da utilização de um mecanismo específico, e , bem como a exportação de sucata de metais ferrosos e não ferrosos para a Turquia"¹⁴⁴. No ano passado, 18 novos residentes turcos vieram para BUTB. E em meados de setembro de 2023, 50 empresas deste país, incluindo um corretor de bolsa, já estavam representadas no pregão. E no mesmo mês de setembro, um grande produtor turco de fios sintéticos e naturais, fios e fibras

¹⁴² A BUTB acredita o primeiro corretor em Singapura [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/amp/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-singapore-613819-2024>

¹⁴³ Zalessky, B. Sobre o curso da cooperação. Especificidades da interação da Bielorrússia com os países asiáticos / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 38.

¹⁴⁴ Os fornecimentos de matérias-primas têxteis da Turquia começaram a ser realizados através da plataforma BUTB [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-tekstilnogo-syrjia-iz-turtsii-nachali-realizovyvatsia-cherez-ploschadku-butb-588124-2023/>

vendeu os seus produtos - 40 toneladas de fio de viscose - pela primeira vez a uma empresa da indústria têxtil bielorrussa no Mercado Industrial e de Bens de Consumo BUTB. Este facto permitiu alargar a geografia dos fornecedores estrangeiros de matérias-primas têxteis que utilizam esta plataforma comercial para trabalhar no mercado bielorrusso a quatro países. Os três primeiros são a Moldávia, o Tajiquistão e o Uzbequistão.

As áreas prioritárias da cooperação da BUTB com o Paquistão em 2024 são: do lado paquistanês, importações de madeira serrada, leite em pó, açúcar, óleos vegetais; do lado bielorrusso, compras de arroz, cereais, fios e metais não ferrosos. Além disso, trata-se de uma logística que "permitirá otimizar os custos de transporte e tornar os produtos vendidos pelos cambistas bielorrussos mais atractivos em termos de preço para os compradores paquistaneses"¹⁴⁵. A BUTB está também a planear expandir a geografia dos produtores de produtos que substituem as importações, representados na plataforma de intercâmbio, em detrimento das empresas paquistanesas interessadas em estabelecer negócios comerciais ou de fabrico na Bielorrússia. Em particular, a holding paquistanesa Afil Industries "está a estudar a possibilidade de implementar um projeto de investimento para a produção de produtos alimentares na Bielorrússia, e tenciona também estabelecer entregas regulares por grosso de produtos paquistaneses procurados no mercado bielorrusso"¹⁴⁶. Estamos a falar, em primeiro lugar, de mercadorias específicas - vários tipos de arroz, bolas de futebol, luvas, cintos, bem como um produto tão específico como o sal dos Himalaias.

Finalmente, este ano, o BUTB planeia intensificar a sua cooperação com os **Emirados Árabes Unidos (EAU)**, um centro de comércio internacional com uma forte infraestrutura de transportes, logística e financeira. Para referência, notamos que "em 1 de abril de 2023, 14 empresas dos EAU estavam acreditadas junto do BUTB. O principal volume de transações em 2022-2023 recaiu sobre o trabalho da madeira e os produtos petroquímicos"¹⁴⁷. A parte emiradense acredita que a interação da BUTB com empresas dos EAU

¹⁴⁵ A BUTB pretende aumentar o número de empresas acreditadas do Paquistão [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-namerena- uvelichit-kolichestvo-akkreditovannyh-kompanii-iz-pakistana-578951-2023/>

¹⁴⁶ A BUTB espera atrair fornecedores dos seguintes países para o sítio de substituição de importações Paquistão [Recurso eletrónico recurso]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-privlech-na-ploschadku-importozameschenia-postavschikov-iz-pakistana-571569-2023/>

¹⁴⁷ A Embaixada dos EAU ajudará a BUTB a desenvolver o comércio de intercâmbio com os países do Médio Oriente [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/posolstvo-oae-okazhet-sodejstvie-butb-v-razvitii- birzhevoji-torgovli-so-stranami-blizhnego-vostoka-559908-2023/>

abrirá amplas oportunidades para promover os produtos bielorrussos no Norte de África e na Ásia, uma vez que este é um destino de exportação muito promissor para os comerciantes bielorrussos. Num futuro próximo, as partes tencionam tomar novas medidas concretas para atrair representantes das empresas dos Emirados para a bolsa de valores da Bielorrússia, a fim de estabelecer relações comerciais a longo prazo.

Detenhamo-nos agora no desenvolvimento da cooperação entre a bolsa de valores da Bielorrússia e os países **africanos**. Em primeiro lugar, notamos que o nosso país planeia aumentar as exportações para este continente em pelo menos 2,5 vezes em 2024. Ao mesmo tempo, é necessário "enfatizar produtos que são menos dependentes das condições do mercado mundial. <...> E concentrar-se na promoção, utilizar ativamente ferramentas eficazes de merchandising, serviço de qualidade, bem como as possibilidades do marketing eletrónico.

comércio"¹⁴⁸. Assim, já foram formulados objectivos claros para que o BUTB utilize o mecanismo de intercâmbio para intensificar o comércio mútuo e aumentar o volume de negócios comerciais este ano com parceiros africanos, incluindo os do **Egito, Nigéria e Etiópia**.

Em particular, em agosto de 2021, a BUTB assinou um memorando de entendimento com a Bolsa Egípcia de Mercadorias (EMX), que foi criada pelo Ministério **Egípcio** do Abastecimento e do Comércio Interno em 2020. Em novembro do ano passado, as partes abordaram as questões da melhoria das tecnologias de comércio eletrónico, do intercâmbio de dados analíticos, da organização do comércio de novas mercadorias posições e da garantia de condições favoráveis para uma parceria comercial eficaz entre entidades económicas da Bielorrússia e do Egito. "Está previsto que os principais esforços se concentrem em medidas que contribuam para o crescimento do volume do comércio bilateral e para a expansão da aplicação do mecanismo de intercâmbio nas actividades de exportação-importação. A este respeito, a BUTB e a EMX tencionam estudar a possibilidade de participação mútua de empresas bielorrussas e egípcias no comércio de divisas em ambas as plataformas"¹⁴⁹. Tudo isto não só dará um impulso ao desenvolvimento do comércio de divisas entre os dois países, como também aumentará a eficiência dos projectos conjuntos noutras áreas. Em particular, a entrada de

¹⁴⁸ A Bielorrússia planeia aumentar as exportações para África pelo menos 2,5 vezes em 2024 [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-v-2024-godu-narastit-eksport-v-strany-afriki-ne-mence-chem-v-25-raza-602900-2023/>

¹⁴⁹ As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e do Egito concordaram em desenvolver a cooperação [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-egipta-dogovorilis-razvivat-sotrudnichestvo-599879-2023/>

empresas egípcias na plataforma de bens industriais e de consumo BUTB promoverá a cooperação industrial entre os dois países, bem como a resolução de problemas de substituição de importações.

Quanto à **Nigéria**, foi realizado em Minsk, em fevereiro de 2024, um fórum empresarial "Belarus-Nigéria: Diálogo Direto" para discutir áreas promissoras de cooperação entre a BUTB e a comunidade empresarial deste país, que está interessada em comprar produtos bielorrussos, incluindo óleo de colza e leite em pó. Para referência: os produtos das indústrias petrolífera e leiteira estão entre os artigos de base mais procurados pelos participantes estrangeiros da plataforma de intercâmbio bielorrussa, "e o mercado nigeriano, dada a sua capacidade e poder de compra, é de grande interesse para os exportadores bielorrussos"¹⁵⁰. Parece que a acreditação de empresas nigerianas no BUTB permitirá aos produtores bielorrussos expandir a geografia das exportações e estabelecer fornecimentos regulares a este mercado promissor sem custos adicionais num futuro próximo.

Falando da parceria da BUTB com a **Etiópia**, recordamos que em 2023 as partes delinearam posições promissoras de mercadorias que poderiam ser negociadas na bolsa de valores em 2024 como parte das transacções de exportação-importação entre empresas bielorrussas e etíopes. "Se falarmos de importações da Etiópia, é claro que se trata, em primeiro lugar, de produtos agrícolas - café, soja e cereais. <...> Em termos de exportações de produtos bielorrussos para a Etiópia, seria aconselhável concentrarmo-nos nos produtos lácteos - leite em pó e soro de leite"¹⁵¹. Resta apenas acrescentar que os residentes etíopes ainda não participaram no comércio de câmbio no BUTB, mas os parceiros africanos estão interessados neste tópico. E este ano irá definitivamente manifestar-se.

Em 2023, entre os participantes estrangeiros do BUTB dos países da **Comunidade de Estados Independentes (CEI)**, que aumentaram significativamente o interesse pelo comércio cambial bielorrusso e mostraram uma elevada dinâmica de crescimento no volume e número de transacções, é necessário mencionar as empresas do **Uzbequistão**. Enquanto em 2022 apenas seis empresas uzbeques participaram regularmente em sessões de negociação em bolsa, em 2023 havia 29 delas. E o montante das transacções no final do ano passado aumentou 17 vezes - "de pouco mais de 1 milhão de

¹⁵⁰ A BUTB planeia organizar o fornecimento de produtos agrícolas bielorrussos à Nigéria [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-postavki-belorusskoj-selhozproduktsii-v-nigeriju-615084-2024/>

¹⁵¹ A BUTB apresentou oportunidades de negociação de câmbio à comunidade empresarial etíope [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavila-vozmozhnosti-birzhevoj-torgovli-delovym-krugam-efiopii-575836-2023/>

dólares em 2022 para quase 18 milhões de dólares em 2023¹⁵². Ao mesmo tempo, a nomenclatura das mercadorias do comércio mútuo expandiu-se. Em particular, agora, para além da madeira serrada, os residentes do Uzbequistão também começaram a comprar açúcar bielorrusso na bolsa. Isto aconteceu em maio de 2023, quando a primeira transação deste tipo foi registada no BUTB. "O vendedor era um dos moinhos de açúcar nacionais, e o comprador era uma empresa de corretagem acreditada na BUTB e na Bolsa Republicana de Mercadorias e Matérias-Primas do Uzbequistão (URTSB). O volume da compra-piloto foi de 134 toneladas"¹⁵³. Este facto é interessante por outra razão. Trata-se do primeiro resultado prático do projeto conjunto da BUTB e da URTSB sobre a acreditação mútua dos corretores. O facto é que em abril de 2023, no âmbito do acordo de parceria estratégica entre as duas bolsas, sete organizações de corretores de cada lado receberam acesso mútuo às plataformas de negociação das bolsas da Bielorrússia e do Uzbequistão após certificação adequada. Do lado bielorrusso, as seguintes empresas tornaram-se corretores de bolsa: JSC Belresursy - a empresa gestora da Belresursy Holding, CHTUP Belresursbrok, RUE Beltamozhservice, CJSC BirZhex, IE Sokol Lubov Leontievna, LLC StatusBrok, bem como LLC Centre for Brokerage Services¹⁵⁴, que, juntamente com os parceiros uzbeques, permitirão expandir muito mais rapidamente o leque de participantes na negociação.

Quanto aos planos para o desenvolvimento do comércio de intercâmbio entre a Bielorrússia e o Uzbequistão em 2024, o trabalho da madeira, a agricultura, a metalurgia e a indústria ligeira estão entre as principais áreas identificadas, que poderão levar a parceria entre os dois países a um nível qualitativamente novo. Para este efeito, será utilizado mais ativamente o mecanismo de intercâmbio para o fornecimento de produtos fabricados no Uzbequistão à Bielorrússia. A este respeito, serão utilizadas as possibilidades da plataforma BUTB para bens industriais e de consumo. Recorde-se que, em 2023, os produtores uzbeques utilizaram pela primeira vez a plataforma bielorrussa de

¹⁵² O volume de negócios do comércio de divisas da Bielorrússia e do Uzbequistão em 2023 aumentou 17 vezes a Coreia [recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-uzbekistana-v-2023-godu-vyros-v-17-raz-611161-2024/>

¹⁵³ A BUTB registou o primeiro acordo de venda de açúcar ao Uzbequistão [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-zaregistrovala-pervuju-sdelku-po-realizatsii-sahara-v-uzbekistan-566927-2023/>

¹⁵⁴ Sete corretores da BUTB acreditados na Bolsa de Mercadorias da República do Uzbequistão [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sem-brokerov-butb-akkreditovalis-na-uzbekskoj-respublikanskoj-tovarno-syrj-voj-birzhe-561922-2023/>

substituição de importações para vender fio de algodão. Em agosto do ano passado, "foram efectuadas duas transacções experimentais num total de 140 toneladas. Em ambos os casos, o comprador foi uma das principais empresas têxteis nacionais"¹⁵⁵. Assim, a plataforma de intercâmbio proporcionou à empresa bielorrussa um acesso direto aos produtores diretos das matérias-primas de que necessitava e assegurou um apoio total ao procedimento de compra. O montante total das transacções ascendeu a mais de um milhão de dólares. No âmbito do desenvolvimento das importações de divisas em 2024, está previsto não só aumentar o volume de vendas nesta rubrica de mercadorias, mas também levar a leilão outros tipos de produtos que substituem as importações fabricados neste país. Gostaríamos de acrescentar que "a partir de 1 de fevereiro de 2024, 101 empresas do Uzbequistão <...> estão acreditadas na BUTB. Em janeiro, o montante das transacções dos participantes uzbeques totalizou 5,2 milhões de dólares. Em janeiro de 2023, este indicador foi igual a 60 mil dólares"¹⁵⁶.

Em 2024, a plataforma de intercâmbio bielorrussa planeia intensificar visivelmente os eventos conjuntos sobre temas comerciais para representantes empresariais do **Quirguizistão**. O facto é que no final de 2023, "o montante das transacções dos comerciantes de câmbio do Quirguizistão aumentou quase uma vez e meia, principalmente devido a um aumento significativo das compras de açúcar bielorrusso e madeira serrada"¹⁵⁷. Ao mesmo tempo, as empresas quirguizes quase não utilizaram as oportunidades de exportação da bolsa, embora este país da Ásia Central tenha um sector agrícola bem desenvolvido e possa expandir a geografia das exportações agrícolas, incluindo na Bielorrússia. Em janeiro deste ano, a BUTB concordou em cooperar com a Agência Nacional de Investimento sob a égide do Presidente da República do Quirguizistão. As partes identificaram especificamente as posições prioritárias dos produtos de base para o desenvolvimento do comércio de troca mútua. Para o efeito, a Bielorrússia atrairá fornecedores de matérias-primas e de fios de algodão do Quirguizistão. Afinal, estes produtos são procurados pelos comerciantes

¹⁵⁵ Os produtores de fios uzbeques concluíram os primeiros negócios na plataforma BUTB [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/uzbekskie-proizvoditeli-prjazhi-zakljuchili-pervye-sdelki-na-ploschadke-butb-585558-2023/>

¹⁵⁶ Metalurgia, agricultura e indústria ligeira. A BUTB delineou as direcções de cooperação com as empresas uzbeques [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/metallurgija-selskoe-hoziaistvo-i-legprom-butb-oboznachila-napraavljenija-sotrudnichestva-s-uzbekskim-614003-2024>

¹⁵⁷ As embaixadas do BUTB e do Quirguizistão chegaram a acordo sobre a cooperação [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnicestve-609545-2024/>

bielorrussos e o crescimento das suas vendas terá um impacto positivo na dinâmica do volume de negócios do comércio de divisas entre a Bielorrússia e o Quirguizistão. Quanto aos fornecimentos bielorrussos, "a principal atenção será dada aos produtos da indústria açucareira e da indústria da madeira. Em 2023, estes grupos de mercadorias representavam quase todo o volume das exportações bielorrussas para o Quirguizistão via BUTB. Além disso, a Agência Nacional de Investimento manifestou a sua disponibilidade para ajudar a acreditar o primeiro corretor do Quirguizistão na BUTB"¹⁵⁸, o que alargará o grupo de clientes quirguizes da bolsa, cujo número atingiu 25 no início deste ano.

Quanto à cooperação da BUTB com o **Azerbaijão**, gostaríamos de recordar que, em 2023, este país do Cáucaso do Sul estava entre os três principais vendedores de bens bielorrussos e, em termos de compras de madeira, ocupava o segundo lugar, apenas atrás da China. Além disso, as transacções eram regulares e o seu montante estava a aumentar gradualmente. "Como resultado, em comparação com janeiro-setembro do ano passado [2022], os fornecimentos de produtos de madeira ao Azerbaijão aumentaram em termos físicos 4,3 vezes para 218 mil metros cúbicos"¹⁵⁹. Assim, as empresas azerbaijanesas representaram cerca de um quarto do volume total de produtos de madeira serrada exportados através da BUTB. Na exposição internacional BakuBuild, realizada em outubro de 2023 na capital do Azerbaijão, a plataforma de intercâmbio bielorrussa atraiu potenciais compradores do Azerbaijão interessados em importar produtos para a indústria da construção. E há todos os motivos para acreditar que em 2024 haverá novas oportunidades interessantes para continuar a cooperação com os negócios deste país pós-soviético.

Falando da parceria da BUTB com a **Moldávia**, é de notar que em 2023 foram realizadas as primeiras transacções em bolsa para a venda de açúcar branco granulado e material para o sector têxtil. No primeiro caso, a compra piloto ascendeu a 210 toneladas, que foi comprada por uma empresa que é o maior importador de açúcar para a Moldávia. E há uma probabilidade de que "a transação-piloto se torne um ponto de partida para o fornecimento regular

¹⁵⁸ A BUTB e a Agência Nacional de Investimento do Quirguizistão acordaram numa cooperação [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-natsionalnoe-agentstvo-po-investitsiam-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-612497-2024/>

¹⁵⁹ Oportunidades de exportação da BUTB apresentadas na exposição internacional de construção no Azerbaijão [Recurso recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksportnye-vozmozhnosti-butb-predstavleny-na-mezhdunarodnoi-stroitelnoi-vystavke-v-azerbaidzhane-594979-2023/>

de açúcar bielorrusso a este país, uma vez que o mesmo algoritmo foi utilizado anteriormente para desenvolver o trabalho com o Cazaquistão e o Quirguizistão, que são os principais compradores de açúcar bielorrusso nas transacções em bolsa"¹⁶⁰. Além disso, o mercado moldavo é promissor para a exportação de açúcar das fábricas de açúcar da Bielorrússia, uma vez que este país consome anualmente mais de 80 mil toneladas deste produto, e a plataforma da bolsa proporciona acesso direto aos produtores, juntamente com baixos riscos e preços de mercado transparentes. No segundo caso, a transação entre entidades empresariais bielorrussas e moldavas foi registada na plataforma de bens industriais e de consumo BUTB, no âmbito da qual funciona o serviço de substituição de importações. "O objeto da compra feita por uma das empresas da indústria têxtil nacional foi uma membrana para laminação de tecidos no valor de Br845 mil"¹⁶¹. Isto sugere que o círculo de países, cujos residentes utilizam esta plataforma de intercâmbio para vender bens no mercado bielorrusso, foi complementado pela Moldávia. Devemos assumir que esta transação com parceiros moldavos será o início de uma nova experiência interessante no comércio eletrónico bielorrusso-moldavo.

No mesmo ano de 2023, a primeira transação para a compra de produtos a uma empresa residente no **Tajiquistão** foi registada na plataforma de substituição de importações BUTB, quando "no decurso da negociação em bolsa, uma empresa nacional da indústria ligeira comprou 40 toneladas de fio cardado - uma das matérias-primas mais procuradas na indústria de malhas - a uma organização comercial tajique"¹⁶². Também neste caso, a bolsa de valores ajudou a empresa bielorrussa a satisfazer a sua procura de matérias-primas estrangeiras. É curioso que a última vez que as empresas deste país da Ásia Central utilizaram o mecanismo da bolsa para trabalhar no mercado bielorrusso foi há 16 anos - em 2008. Esperemos que novos negócios com empresários do Tajiquistão no BUTB não estejam "mesmo ao virar da esquina".

Há mais um facto interessante sobre a cooperação da plataforma de intercâmbio bielorrussa com parceiros da CEI. Em novembro do ano passado,

¹⁶⁰ Açúcar bielorrusso vendido pela primeira vez à Moldávia através da bolsa de valores [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-vperyye-prodan-v-mouldovu-cherez-birzhu-573850-2023/>

¹⁶¹ Uma empresa da Moldávia concluiu pela primeira vez um negócio na plataforma de bens industriais e de consumo BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kompanija-iz-moldovy-vperyye-zakljuchila-sdelku-na-ploschadke-promyshlennyh-i-potrebitelskih-tovarov-578041-2023/>

¹⁶² Aquisição de produtos que substituem as importações no Tajiquistão pela primeira vez através do BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zakupku-importozameshaj-uschej-produktsii-v-tadzhikistane-vperyye-proveli-cherez-butb-560416-2023/>

a BUTB concordou em desenvolver a cooperação em 2024 com uma das principais plataformas de comércio eletrônico do **Cazaquistão** - ETS-Tender - no domínio dos contratos públicos empresariais. Está previsto que "a interação entre as partes será de natureza puramente prática e contribuirá para intensificar a participação de fabricantes e fornecedores do Cazaquistão nos procedimentos de adjudicação de contratos das empresas bielorrussas, bem como para aumentar a quota-parte dos produtos bielorrussos nos contratos das empresas cazaques nos sectores público e privado"¹⁶³. Os parceiros do Cazaquistão estavam muito interessados na experiência da BUTB na organização de trocas comerciais de bens industriais e de consumo. Em particular, estamos a falar de uma plataforma digital separada que permite a aquisição 24 horas por dia de uma vasta gama de produtos procurados em vários sectores da economia: desde a indústria ligeira e a agricultura até energia e construção de máquinas. Além disso, em 2022, o serviço de substituição de importações foi introduzido na BUTB, graças ao qual as empresas bielorrussas puderam adquirir prontamente análogos de bens importados e aumentar as vendas dos seus próprios produtos. Assim, com a assistência do ETS-Tender em 2024, está planeado atrair muitos mais fabricantes do Cazaquistão para os leilões BUTB.

¹⁶³ A BUTB e a plataforma cazaque ETS-Tender pretendem cooperar no domínio dos contratos públicos electrónicos [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-ploschadka-ets-tender-namereny-sotrudnichat-v-sfere-elektronnyh-zakupok-602493-2023/>

Da Europa para a Ásia e África

A Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) tem registado taxas impressionantes de vendas de mercadorias nacionais a empresas estrangeiras desde o início de 2024. Entre as razões para o desempenho bem sucedido da plataforma de intercâmbio estão o aumento do número de compradores não residentes, a abertura de novos mercados, a introdução de posições adicionais de mercadorias, bem como a abertura do escritório de representação do intercâmbio em Xangai, a expansão da rede de corretores de intercâmbio nos países da Ásia Central, a introdução do mecanismo de transacções orientadas para o intercâmbio e a intensificação da cooperação com as missões diplomáticas bielorrussas no estrangeiro. Como resultado, "em janeiro-fevereiro de 2024, os participantes estrangeiros no comércio de divisas concluíram mais de 1,5 mil transacções para a compra de bens bielorrussos num total de 170 milhões de dólares. No mesmo período do ano passado, o número de transacções ascendeu a 155, e o seu montante foi de 14 milhões de dólares"¹⁶⁴.

Atualmente, os clientes estrangeiros da bolsa de valores bielorrussa contam-se entre os líderes da agricultura nacional e da indústria da madeira. Por exemplo, a madeira serrada é ativamente importada pela China, Azerbaijão e Uzbequistão, enquanto o Cazaquistão está em primeiro lugar nas compras de açúcar. Ao mesmo tempo, a partir de 1 de março de 2024, 167 empresas da China, 116 do Cazaquistão, 108 do Uzbequistão já foram acreditadas na BUTB. 100 - do Azerbaijão. Na **Europa** - nos Estados Bálticos e na Suíça - o óleo de colza, a polpa de beterraba e o melão são tradicionalmente procurados. Vários países europeus estão a planear intensificar a sua cooperação com o BUTB em 2024.

¹⁶⁵Em particular, em janeiro deste ano, a BUTB concordou em cooperar com a **Câmara de Comércio Bielorrússia-Itália** no domínio do comércio eletrónico de intercâmbio para facilitar a exportação de produtos agrícolas bielorrussos para o mercado **italiano**, bem como para estabelecer fornecimentos de bens de fabrico italiano com procura na Bielorrússia, incluindo equipamento industrial, maquinaria especial, peças sobressalentes e componentes, uma vez que "as empresas italianas estão interessadas em

¹⁶⁴ Empresas de 23 países compram produtos bielorrussos no BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kompanii-iz-23-stran-pokupajut-belorusskie-tovary-na-butb-620798-2024>

¹⁶⁵ A BUTB irá cooperar com a Câmara de Comércio Bielorrússia-Itália [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-budet-sotrudnicat-s-torgovoj-palatoj-belarus-italija-611942-2024/>

trabalhar com empresas bielorrussas, e a plataforma BUTB é a própria ferramenta que permite estabelecer um novo mercado para os produtos agrícolas bielorrussos". Note-se que, a partir de 1 de janeiro de 2024, 22 empresas italianas já estavam acreditadas na plataforma de intercâmbio bielorrussa. No ano passado, as suas transacções cambiais destinavam-se apenas à compra de couro "vet-blue" às fábricas de curtumes bielorrussas. Este ano, parece que o óleo de colza, a polpa de beterraba e o meloço da Bielorrússia também serão procurados pelos parceiros italianos.

O meloço de beterraba produzido pelas fábricas de açúcar da Bielorrússia também é muito procurado no mercado húngaro. Por este motivo, a organização dos seus fornecimentos através da BUTB pode aumentar significativamente o volume de negócios entre os dois países. Assim, as empresas da **Hungria** já estão prontas para serem acreditadas na plataforma de intercâmbio bielorrussa e participarem no comércio como vendedores e compradores de produtos agrícolas. "Quanto às exportações da Hungria, poderão ser sementes agrícolas, que <...> são muito procuradas pelos comerciantes bielorrussos"¹⁶⁶.

Outro parceiro interessante da BUTB na Europa é a **Sérvia**. A partir de 1 de dezembro de 2023, três empresas deste país estavam acreditadas na bolsa de valores bielorrussa, que, em regra, se limitavam à compra de madeira serrada. Mas, no final do ano passado, foi registada na BUTB a primeira transação de venda de manteiga à Sérvia. "O volume do carregamento experimental foi de 20 toneladas e o comprador foi um importador de produtos alimentares sérvio acreditado em novembro de 2023"¹⁶⁷. É de supor que, uma vez elaborado todo o esquema de aquisição deste produto, as entregas de manteiga ao mercado sérvio se tornarão regulares.

Falando dos planos da BUTB para a cooperação com a **Turquia** em 2024, gostaríamos de recordar que no ano passado o número de empresas turcas acreditadas para participar no comércio de câmbio aumentou de 32 para 70, o que aumentou o montante das transacções em 2,7 vezes durante este período. Ao mesmo tempo, os produtos de carpintaria e a sucata metálica foram os mais procurados pelas entidades económicas da Turquia, que representaram mais de 90% do volume de negócios da bolsa bielorrusso-turca. As

¹⁶⁶ As empresas húngaras estão interessadas no comércio de produtos agrícolas com a Bielorrússia [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/vengerskii-biznes-zainteresovan-v-birzhevoi-torgovle-selhozproduksiej-s-belarusiju-615721-2024/>

¹⁶⁷ Manteiga bielorrussa realizada pela primeira vez na Sérvia através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskoe-slivochnoe-maslo-pervye-realizovano-v-serbiju-cherez-butb-604633-2023/>

importações representaram apenas cerca de dois por cento. Tratava-se principalmente de fornecimentos de fio de viscose para empresas têxteis bielorrussas. Em março de 2024, no fórum empresarial organizado pelo Centro Nacional de Marketing em cooperação com a **Associação de Empresários Turcos**, foi estabelecida uma tarefa prioritária para expandir a gama de bens envolvidos no comércio de intercâmbio com este país, a fim de "atrair empresas turcas de áreas como a agricultura, a construção de máquinas e a indústria química para o BUTB, o que contribuirá para o crescimento do volume de negócios do comércio de intercâmbio bielorrusso-turco"¹⁶⁸. No sector agroindustrial, a Bielorrússia já está a trabalhar no fornecimento de óleos vegetais bielorrussos, leite em pó, polpa de beterraba e melação à Turquia. A Bielorrússia pode igualmente solicitar à Turquia peças sobresselentes e componentes para automóveis e máquinas, bem como equipamento industrial. Por conseguinte, no âmbito do fórum de negócios, foram alcançados acordos sobre a acreditação de importadores de produtos de carne e de produtos de transformação de sementes oleaginosas da Turquia no BUTB. Além disso, os fornecedores de peças sobresselentes para máquinas de construção, equipamento sanitário e materiais poliméricos deste país estão interessados em participar nestes concursos.

Entre os países **asiáticos**, as empresas da **China** têm tradicionalmente negociado fortemente na bolsa de valores da Bielorrússia em 2024. A BUTB planeia aumentar ainda mais tanto as exportações de produtos agrícolas bielorrussos como as importações chinesas de metais e produtos metálicos, participando em eventos internacionais de exposição no Império Celestial. Em particular, em março e abril deste ano, os especialistas da BUTB visitaram simultaneamente três fóruns de autoridade. Em primeiro lugar, numa das maiores exposições alimentares da China - a **China International Allfood Expo** em Shenzhen, na província de Guangdong, onde participaram mais de 1500 produtores de todo o mundo. Como resultado de reuniões com mais de 50 empresas chinesas "foram alcançados acordos sobre a acreditação de compradores de leite em pó desnatado, soro de leite em pó e carne de bovino na BUTB. Além disso, os fabricantes chineses de linhas de embalagem, congeladores, pasteurizadores e sistemas de enchimento de bebidas mostraram interesse na plataforma de intercâmbio bielorrussa"¹⁶⁹.

¹⁶⁸ O montante das transações das empresas turcas no BUTB em 2023 quase triplicou [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-turetskih-kompanij-na-butb-v-2023-godu-vyrosla-pochti-v-tri-raza-619661-2024/>

¹⁶⁹ A BUTB participou na exposição alimentar na China [recurso eletrónico]. 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-prinjala-uchastie-v-prodovolstvennoj-vystavke-v-kitae-619317-2024/>

Em segundo lugar, na **Qingdao International Metal Processing Equipment Expo**, uma exposição internacional especializada em metalurgia e **processamento de metais**, em que "os principais fornecedores de chapas de aço, tubos laminados, ligas de fundição e produtos de cabos e fios anunciaram a sua disponibilidade para participar no comércio de troca"¹⁷⁰. E já em março, foi concluída a primeira transação de troca na BUTB para a venda de produtos que substituem as importações por um residente chinês. O objeto da transação era um lote experimental de discos de corte de tubos. O vendedor "era um grande fornecedor de equipamento, peças sobressalentes e componentes para as indústrias do aço, do cimento e da energia eléctrica de Qingdao (província de Shandong), e o comprador era uma empresa metalúrgica bielorrussa"¹⁷¹. Este facto mostra que a lista de Estados cujos residentes fornecem os seus produtos à Bielorrússia utilizando o serviço de substituição de importações disponível na plataforma de bens industriais e de consumo BUTB aumentou para oito.

Em terceiro lugar, na **135ª Feira de Cantão**, realizada em abril em Guangzhou, onde os especialistas da BUTB mantiveram "negociações substanciais com alguns dos principais fabricantes de iluminação, equipamento de vídeo, maquinaria especializada e eletrónica". A BUTB também apresentou um conjunto de empresas de eletrónica, interessadas em entrar no mercado bielorrusso através da negociação em bolsa"¹⁷². A questão é que, apesar da mudança de ênfase para as importações e o consumo interno, que tem sido observada na China nos últimos anos, uma parte significativa das empresas chinesas ainda está orientada para a exportação e está pronta a utilizar quaisquer oportunidades para para chegar a potenciais compradores, incluindo com a ajuda do BUTB, considerando não só as exportações, mas também a conclusão de transações de intercâmbio de trânsito com empresas de países terceiros, em particular da Ásia Central - Tajiquistão e Uzbequistão. E no mesmo mês de abril, apareceu o segundo corretor residente do Império Celestial, acreditado pelo BUTB em 2024 como parte de um conjunto de medidas para desenvolver o comércio de intercâmbio com a China e outros

¹⁷⁰ A BUTB planeia aumentar o fornecimento de metais e produtos metálicos da China [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-uvlichit-postavki-metallov-i-metalloizdelij-iz-kitaja-620557-2024/>.

¹⁷¹ A empresa chinesa realizou pela primeira vez produtos através do serviço de substituição de importações BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskoe-predprijatje-vpervee-realizovalo-produktsiju-cherez-servis-importozameshenija-butb-622959-2024/>.

¹⁷² Plataforma BUTB interessada em fabricantes de máquinas e equipamentos da China [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/ploschadka-butb- zainteresovala-proizvoditelej-tehniki-i-i-oborudovanija-iz-kitaja-630456-2024/>.

países asiáticos - a empresa **VIA Technology Import and Export Limited**, que "pretende ajudar as organizações importadoras dos países do arco distante a comprar bens bielorrussos em trocas comerciais"¹⁷³. Na fase inicial, o novo corretor planeia concentrar-se nos países do Sul e Sudeste Asiático - Índia, Bangladesh, Paquistão, Camboja. Anteriormente, esta empresa já cooperou com compradores de madeira serrada da China, e agora planeia alargar a sua experiência de cooperação com a BUTB a outras posições de mercadorias, fornecendo logística e, se necessário, ajudando nas liquidações mútuas. Em geral, como resultado do trabalho realizado, o montante das transações das empresas chinesas na BUTB "no primeiro trimestre [2024] aumentou 7,5 vezes para 56,3 milhões de dólares"¹⁷⁴. Ao mesmo tempo, os produtos de madeira representaram todo o volume de vendas de exportação. Entre os países **da Ásia Oriental**, a cooperação da BUTB com a **Mongólia** é de interesse. Em primeiro lugar, em 2024, está previsto aumentar as exportações de açúcar bielorrusso, atualmente muito procurado pelos produtores de refrigerantes da Mongólia, através de trocas comerciais. "Só no primeiro trimestre deste ano, foram vendidas à Mongólia 2,7 mil toneladas de açúcar bielorrusso. A próxima fase consiste em organizar as compras de produtos lácteos e de farinha"¹⁷⁵. Em particular, está a ser estudada a questão do abastecimento do mercado mongol com manteiga nacional, leite em pó desnatado e farinha de trigo. Já foram concluídos acordos com potenciais compradores destes produtos - grandes cadeias de venda a retalho e distribuidores.

Quanto aos países **da Ásia Central**, em 2024 a BUTB planeia aumentar significativamente o volume de negócios comercial, realizando o potencial de exportação da plataforma de intercâmbio com o **Turquemenistão**. Em particular, a aposta é feita em artigos tão procurados no mercado turquemeniano como a madeira serrada, os produtos lácteos e o açúcar. "Atualmente, 14 residentes do Turquemenistão estão acreditados na bolsa, que utilizam o mecanismo de troca

¹⁷³ O novo corretor BUTB facilitará a exportação de mercadorias bielorrussas para os países do arco distante [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-posodej-stvuet-eksportu-belorusskih-tovarov-v-strany-dalnej-dugi-625415-2024/>.

¹⁷⁴ O montante das transações das empresas chinesas na BUTB no primeiro trimestre aumentou 7,5 vezes para 56,3 milhões de dólares [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-kitajskih-kompanij-na-butb-v-i-kvartale-vozroslo-v-75-raz-do-563-mln-630224-2024/>.

¹⁷⁵ A Mongólia está interessada em importar farinha e produtos lácteos da Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mongolija-zainteresovana-v-importe-belorusskoi-muki-i-molochnoi-produktsii-624977-2024/>.

principalmente para a compra de madeira serrada de madeira macia¹⁷⁶. A fim de alargar o grupo de compradores destes produtos, bem como de trabalhar noutras áreas promissoras de cooperação com os círculos empresariais do país, em março deste ano os especialistas da BUTB visitaram Ashgabat, onde realizaram uma série de reuniões com potenciais importadores de produtos florestais e empresas da indústria alimentar do Turquemenistão, interessados em comprar leite em pó desnatado e açúcar branco granulado na Bielorrússia. Além disso, na sequência de negociações com a **Bolsa Estatal de Mercadorias e Matérias-Primas do Turquemenistão (GTSBT)**, foi alcançado um acordo para o intercâmbio de experiências, tecnologias e desenvolvimentos metodológicos no domínio da negociação eletrónica em bolsa, estando a ser considerada a possibilidade de acreditação mútua dos corretores da BUTB e da GTSBT para participarem na negociação em ambas as plataformas.

No **Quirguizistão**, a BUTB irá unir esforços para desenvolver o comércio de câmbio com a **Câmara de Comércio e Indústria do Quirguizistão**. Em fevereiro de 2024, as partes identificaram áreas promissoras de cooperação, cuja implementação aumentará o número de empresas quirguizes que utilizam o mecanismo de intercâmbio e multiplicará o volume de transações concluídas por residentes deste país da Ásia Central na plataforma BUTB. Em particular, a Câmara de Comércio e Indústria do Quirguizistão manifestou a sua disponibilidade para ajudar a atrair novos participantes de entre os membros da Câmara, bem como para ajudar a encontrar uma empresa que se torne um corretor BUTB neste país. No que diz respeito aos produtos de base de interesse para o comércio de troca mútua em , é conveniente exportar madeira serrada, produtos de transformação de beterraba sacarina, leite em pó e acessórios de aço para o Quirguizistão através da plataforma de troca, enquanto as matérias-primas alimentares, os produtos de mercearia e a fibra de algodão serão procurados no mercado bielorrusso. Gostaríamos de acrescentar que, desde meados de fevereiro deste ano, "25 residentes do Quirguizistão estão acreditados na BUTB. No final de 2023, o montante das transações dos comerciantes de divisas deste país aumentou 34% devido às compras de madeira serrada e açúcar bielorrusso"¹⁷⁷

¹⁷⁶ BUTB conta com a ativação do comércio de intercâmbio com o Turquemenistão [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-aktivizatsiiu-birzhevoi-torgovli-s-turkmenistanom-622734-2024/>

¹⁷⁷ A Câmara de Comércio e Indústria do Quirguizistão promoverá o desenvolvimento das trocas comerciais com a Bielorrússia [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/torgovo-promyshlennaja-palata-kyrgyzstana-budet->

E no **Cazaquistão**, em fevereiro de 2024, a BUTB acreditou um novo corretor, **Profit Standard LLP**, que se concentrará na organização de entregas regulares de produtos da indústria madeireira bielorrussa para o mercado do Cazaquistão. A questão é que em 2023 o peso específico da madeira serrada na estrutura das transacções com residentes do Cazaquistão era relativamente pequeno, pelo que, com a assistência do corretor cazaque, está previsto aumentar este indicador-chave, bem como atrair novos participantes para o intercâmbio, prontos a trabalhar como vendedores ou compradores. É de notar que "no ano passado [2023], a soma das transacções de bolsa das empresas do Cazaquistão aumentou 13%. Ao mesmo tempo, a parte de leão do volume de negócios foi fornecida pelas importações de açúcar bielorrusso, e as compras de produtos de madeira foram irregulares. Consequentemente, representaram apenas cerca de 3% do total das vendas de mercadorias bielorrussas ao Cazaquistão"¹⁷⁸. A título de comparação, os produtos de madeira representam uma parte muito maior do comércio com os vizinhos do Cazaquistão, como o Uzbequistão, o Quirguizistão e o Turquemenistão.

Finalmente, vejamos o desenvolvimento da cooperação entre a plataforma de intercâmbio bielorrussa e os países **africanos**. A BUTB planeia promover oportunidades efectivas de comércio eletrónico neste continente e já formulou "objectivos claros de utilização do mecanismo de intercâmbio para intensificar o comércio mútuo e aumentar o volume de negócios comercial este ano com parceiros africanos"¹⁷⁹, incluindo o **Egito**. E já em maio de 2024, a empresa egípcia **International Co. for Industry & Projects** tornou-se o primeiro corretor BUTB neste país africano. A final de contas, "tem uma vasta rede de contactos comerciais no Egito e não só, bem como o seu próprio armazém e espaço de escritório no Cairo, que pode ser fornecido aos exportadores bielorrussos que trabalham para a BUTB"¹⁸⁰. O novo parceiro da BUTB planeia não se limitar ao mercado egípcio, mas fornecer produtos bielorrussos à Argélia, Marrocos, Sudão e Tunísia, onde existe também uma grande procura de produtos bielorrussos. Está previsto o desenvolvimento do comércio de troca entre a Bielorrússia e o Egito, tanto nas áreas de produtos

[sodejstvovat-razvitiyu-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-617034-2024/](https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-brokera-v-kazahstane-615531-2024/)

¹⁷⁸ Corretor acreditado BUTB no Cazaquistão [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-brokera-v-kazahstane-615531-2024/>

¹⁷⁹ Zaleskii, B. Realização do potencial económico em condições de turbulência mundial / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 70.

¹⁸⁰ A BUTB considera a acreditação de um corretor no Egito [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rassmatrivaet-vozmozhnost-akkreditatsii-broker-v-egipte-615805-2024/>

de base já desenvolvidas como na utilização de novas posições líquidas, que incluem produtos lácteos, açúcar e fécula de batata. "No passado, as empresas egípcias já compraram produtos de madeira na bolsa, pelo que esta direção é certamente uma das prioritárias. No entanto, <...> os produtos agrícolas fabricados na Bielorrússia são também muito procurados no Egito. A este respeito, o lançamento de fornecimentos de leite em pó e soro de leite, açúcar de beterraba e fécula de batata para o mercado egípcio aumentará significativamente o volume de negócios da bolsa com a Bielorrússia"¹⁸¹. No futuro, o novo corretor pretende exportar produtos bielorrussos para os países vizinhos do Egito, o que representa uma escala e oportunidades completamente diferentes.

Outra entidade empresarial egípcia interessada em ser acreditada pelo BUTB para realizar actividades de exportação-importação no mercado bielorrusso é a **KATO Investment Holding**, que planeia fornecer ao Egito madeira serrada bielorrussa, produtos lácteos, açúcar, óleos vegetais e fibras sintéticas, e à Bielorrússia produtos de polímeros egípcios, fios de algodão e produtos hortofrutícolas. E "esta é apenas a base sobre a qual será construída uma maior interação entre a holding egípcia e a bolsa de valores, uma vez que o leque de interesses mútuos da Bielorrússia e do Egito é muito mais vasto"¹⁸². Resta apenas acrescentar que, a partir de 1 de fevereiro 2024, cinco residentes deste país africano já foram acreditados na bolsa de valores bielorrussa, cuja estrutura de transações é dominada pelas importações de produtos de madeira da Bielorrússia. No entanto, num futuro próximo, a situação nesta matéria é suscetível de mudar para melhor. Tanto em termos do número de residentes como da variedade de transações.

Outro parceiro potencial no continente africano onde a BUTB pretende desenvolver o comércio de intercâmbio é a **Argélia**, uma vez que o mercado deste país é interessante para os exportadores bielorrussos por uma série de razões. Em primeiro lugar, devido à elevada procura de solventes por parte dos consumidores locais. Em segundo lugar, existe uma oportunidade de entrar nos mercados dos países vizinhos através da Argélia. Assim, ao aplicar o mecanismo de comércio de câmbio para o fornecimento de carne, produtos lácteos e produtos de óleo e gordura, que são muito procurados aqui, o comércio destes bens através da plataforma de câmbio proporcionará um

¹⁸¹ O corretor BUTB no Egito fornecerá bens bielorrussos ao Norte de África [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/broker-butb-v-egipte-budet-postavliat-belorusskie-tovary-v-severnuiu-afriku-631847-2024/>

¹⁸² A BUTB simplificará o acesso das empresas egípcias ao mercado da Bielorrússia [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/society/view/butb-uprostit-dostup-egipetskogo-biznesa-na-rynok-belarusi-618011-2024/>

canal de vendas adicional para as empresas exportadoras da Bielorrússia, enquanto os importadores argelinos terão a oportunidade de comprar diretamente aos produtores bielorrussos. Na exposição internacional da indústria alimentar DJAZAGRO, que se realizou em abril deste ano na Argélia, os especialistas da BUTB atraíram empresas argelinas que estão prontas a importar produtos agrícolas da Bielorrússia, bem como organizações parceiras que podem ajudar no desenvolvimento do comércio de intercâmbio bielorrusso-argelino. Entre elas está a Associação Argelina de Empregadores, que já manifestou interesse em cooperar com a BUTB em termos de informar a comunidade empresarial deste país sobre o potencial e as vantagens de utilizar a plataforma de intercâmbio bielorrusso no comércio mútuo. Como resultado destas negociações, "foram alcançados acordos sobre a venda de leite seco bielorrusso e óleo de colza para o mercado argelino, que são agora ativamente fornecidos a países europeus e asiáticos"¹⁸³.

Em 2024, o BUTB também planeia tomar medidas conjuntas com outro país africano, a **Tanzânia**, para organizar a participação de empresas tanzanianas no comércio de bens agrícolas e de capital. Para o efeito, será elaborado um plano de medidas para informar as empresas tanzanianas. **A Câmara de Comércio, Indústria e Agricultura da Tanzânia** será envolvida neste trabalho, "que reúne cerca de 9 mil empresas de diferentes ramos da indústria e da agricultura. Muitas delas estão ativamente envolvidas em actividades de exportação-importação..."¹⁸⁴. As partes também elaboraram uma lista preliminar de produtos de base para organizar trocas comerciais mutuamente benéficas entre empresas bielorrussas e tanzanianas. Assim, a lista de mercadorias promissoras para exportação para a Tanzânia inclui produtos fitofarmacêuticos, microfertilizantes, aditivos para forragens e produtos petroquímicos, enquanto as sementes para sementeira, produtos de mercearia, matérias-primas para a indústria alimentar e fios de algodão estão incluídos para fornecimentos à Bielorrússia.

Em resumo. A 1 de maio de 2024, 7.192 empresas não residentes de 70 países estavam acreditadas na BUTB. Isto indica que, desde o início deste ano, 345 novos comerciantes de 36 países entraram na bolsa. E durante quatro meses, o montante dos negócios de exportação concluídos no BUTB "excedeu o montante dos contratos de importação em 138 milhões de dólares.

¹⁸³ A BUTB pretende desenvolver o comércio de produtos agrícolas com a Argélia [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-namerena-razvivat-birzhevuiu-torgovliu-selhozproduktsei-s-alzhirom-630079-2024/>

¹⁸⁴ A BUTB está a trabalhar na participação de empresas da Tanzânia no comércio de divisas [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-uchastie-kompanii-iz-tanzanii-v-birzhevyyh-torgah-622486-2024/>

Ao mesmo tempo, em comparação com janeiro-abril de 2023, o volume das exportações da bolsa aumentou em termos de valor 10 vezes..."¹⁸⁵ . Todos estes factos mostram que BUTB está a desenvolver o comércio cambial em diferentes continentes e em diferentes países, tanto em termos de direcções de mercadorias desenvolvidas como facilitando o surgimento de novas posições de exportação-importação, o que aumentará significativamente o volume de negócios do comércio cambial da Bielorrússia com parceiros - da Europa à Ásia e África - num futuro próximo.

FOR AUTHOR USE ONLY

¹⁸⁵ O excedente do comércio externo do BUTB desde o início do ano totalizou 138 milhões de dólares [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/polozhitelnoe-saldo-vneshnei-torgovli-butb-s-nachala-goda-sostavilo-138-mln-632116-2024>

Desenvolver parcerias tanto em em domínios conhecidos como em novos domínios

Em 2024, a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) continua a estar ativa no mercado da República Popular da China (RPC) para desenvolver oportunidades de exportação-importação e aumentar o volume de negócios entre os dois países. Os números comprovam-no: no início de outubro deste ano, a BUTB já acreditou 224 residentes da RPC, três dos quais com o estatuto de corretores de bolsa. E "durante sete meses de 2024, o montante das transacções de entidades empresariais chinesas atingiu 84 milhões de dólares, o que é 2,6 vezes mais do que no mesmo período de 2023"¹⁸⁶. Ao mesmo tempo, os residentes do Império Celestial compraram e venderam principalmente madeira, carne e produtos lácteos, produtos metálicos ferrosos e equipamento industrial na bolsa de valores bielorrussa. Entre os instrumentos eficazes para promover a BUTB no mercado chinês está a participação desta plataforma de intercâmbio em exposições internacionais realizadas em diferentes regiões da China.

Por exemplo, em junho deste ano, a BUTB participou pela primeira vez na **exposição internacional EXPO "China-Eurásia"**, realizada em Urumqi, o centro administrativo da Região Autónoma de Xinjiang Uygur. Tendo em conta o tema da exposição, o stand da BUTB deu especial ênfase aos produtos agrícolas e industriais. Os visitantes puderam familiarizar-se com a nomenclatura das mercadorias e as oportunidades de exportação e importação da plataforma de intercâmbio bielorrussa, bem como consultar sobre as questões de acreditação no intercâmbio e participação no comércio. Além disso, no stand da BUTB houve a oportunidade de ver as ordens de compra e venda efectivas colocadas pelas empresas bielorrussas na bolsa, o que tornou possível a realização de negociações substantivas com importadores e exportadores chineses. É de notar que a participação neste fórum de exposição ajudou a atrair para a BUTB empresas industriais e comerciais de toda a Região Autónoma de Xinjiang Uygur. Através do intercâmbio, podem negociar com empresas bielorrussas sem intermediários numa vasta gama de produtos: desde fibras de algodão e sementes oleaginosas culturas até equipamento industrial e maquinaria especial. Mais um pormenor importante: em 2024, a tendência para a diversificação da estrutura do volume de

¹⁸⁶ A BUTB ajudará os produtores chineses de fibras sintéticas a entrar no mercado bielorrusso [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-pomozhet-kitajskim-proizvoditeljam-sinteticheskogo-volokna-vyjti-na-beloruskij-rynok-652563-2024>

negócios do intercâmbio bielorrusso-chinês tornou-se mais clara. Assim, "a soma das transacções com outros bens que não os produtos de madeira aumentou mais de 8 vezes em janeiro-maio. A plataforma de intercâmbio, em particular, foi utilizada pelos produtores chineses para fornecer à Bielorrússia produtos metálicos ferrosos e não ferrosos, peças sobressalentes e componentes para máquinas e equipamentos, matérias-primas para a indústria alimentar"¹⁸⁷. A BUTB espera que a parte dos produtos do complexo agroindustrial, da metalurgia e da indústria ligeira no volume total do comércio de intercâmbio entre a Bielorrússia e a China aumente à medida que novos participantes das regiões da RPC se juntem às trocas comerciais. Em julho de 2024, graças à participação da BUTB na **exposição internacional da indústria do alumínio Aluminium China 2024**, realizada em Xangai, mais de vinte produtores de metais chineses anunciaram a sua disponibilidade para entrar no mercado de mercadorias da Bielorrússia. Através da BUTB "está planeado fornecer ao mercado bielorrusso tubos de alumínio, perfis, chapas, folhas e outros produtos procurados"¹⁸⁸. Assim, o círculo de fornecedores estrangeiros de produtos de alumínio laminado, utilizando a plataforma bielorrussa, expandir-se-á e os consumidores da Bielorrússia poderão fazer compras em condições mais favoráveis. O aparecimento de novos produtores de alumínio da China deverá não só ter um impacto positivo no volume de vendas, mas também aumentar o efeito económico do mecanismo de intercâmbio para as empresas bielorrussas do sector real.

Em agosto deste ano, na mesma Xangai, a delegação da BUTB participou na **exposição internacional de materiais de isolamento térmico e tecnologias de poupança de energia TIM Expo Shanghai**, onde manteve negociações sobre a cooperação com os principais produtores chineses de fibras sintéticas sobre a questão da venda dos seus produtos na bolsa de valores. E "várias empresas chinesas manifestaram a sua disponibilidade para apresentar propostas para a venda dos tipos de fibras mais procurados na Bielorrússia na plataforma de bens industriais e de consumo BUTB. Assim, as empresas bielorrussas da indústria ligeira poderão adquirir as matérias-primas de que necessitam a fornecedores do Império Celestial verificados pela bolsa sem

¹⁸⁷ As ferramentas electrónicas BUTB são apresentadas na EXPO "China-Eurásia" [Recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/elektronnye-instrumenty-butb-predstavlenyy-na-ekspo-kitaj-cvrazij-a-643984-2024/>.

¹⁸⁸ Os produtores chineses de alumínio estão prontos para entrar no mercado de câmbio da Bielorrússia [recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/kitajskie-proizvoditeli-aljuminija-gotovy-vyjti-na-birzhevoj-rynok-belarusi-645865-2024/>.

intermediários"¹⁸⁹ . Isto não só permitirá aumentar a eficiência das actividades de aquisição dos proponentes bielorrussos, como também contribuirá para um maior reforço das relações comerciais e económicas entre a Bielorrússia e a China.

É de notar que este ano o BUTB está a prestar especial atenção ao envolvimento de não residentes da Bielorrússia no comércio cambial de bens industriais e de consumo. Em janeiro-julho de 2024, empresas de oito países, incluindo a China, concluíram transacções de tais bens. As transacções tornaram-se mais frequentes e, para alguns produtos de base, tornaram-se regulares. Por exemplo, este ano, a China forneceu à Bielorrússia peças sobresselentes e componentes para máquinas, ferramentas industriais e equipamento tecnológico. Além disso, tratava-se principalmente de produtos que substituíam as importações.

Um tópico separado neste contexto é a atividade do escritório de representação da BUTB em Xangai, que abriu em 2023. Os seus especialistas já participam regularmente nas principais exposições, fóruns, conferências e outros eventos empresariais do sector na China. O contacto direto com representantes de empresas chinesas proporciona oportunidades adicionais para informar potenciais proponentes sobre as ferramentas e serviços da BUTB, e também simplifica a interação com empresas já acreditadas.

Finalmente, no início de setembro de 2024, as oportunidades de compra de produtos da indústria da madeira da Bielorrússia no leilão BUTB foram apresentadas na **Conferência Internacional sobre Cooperação na Produção de Bens Domésticos e Materiais de Construção na China e na Ásia Central**, que teve lugar em Xi'an, o centro administrativo da província de Shaanxi. O evento, organizado pela Câmara Internacional do Mobiliário e da Decoração da China e pela Câmara de Comércio do Mobiliário desta província, contou com a participação de cerca de 400 entidades empresariais que se dedicam à produção e venda de mobiliário, materiais de construção e artigos de interior. Ao envolver estas empresas no comércio de intercâmbio, a BUTB planeia alargar o grupo de importadores chineses de produtos de madeira da Bielorrússia , bem como estabelecer fornecimentos de painéis de madeira para a China, que são especialmente procurados pela indústria de mobiliário do país.

Sabe-se que no ano em curso os residentes da RPC são os maiores compradores de produtos de madeira na plataforma de troca, mas o potencial

¹⁸⁹ A BUTB ajudará os produtores chineses de fibras sintéticas a entrar no mercado bielorrusso [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-pomozhet-kitajskim-proizvoditeljam-sinteticheskogo-volokna-vyjti-na-belorusskij-rynok-652563-2024>

de cooperação nesta área está longe de estar esgotado. "Durante 9 meses de 2024, os participantes chineses compraram na bolsa de valores quase 672 mil metros cúbicos de produtos de madeira serrada, 2,4 vezes mais do que o valor alcançado em janeiro - setembro de 2023. O crescimento das vendas está relacionado com a redução das existências de madeira serrada no mercado interno da China, o que estimula a procura de importações da Bielorrússia"¹⁹⁰. Tradicionalmente, a maior procura por parte dos participantes chineses era de madeira serrada de coníferas. Simultaneamente, são também apresentados no leilão outros tipos de produtos do sector da madeira, que poderão interessar à parte chinesa. Em particular, a bolsa de valores está disposta a ajudar as empresas de mobiliário da China a comprar aglomerado e painel de fibras da Bielorrússia. Afinal de contas, os principais produtores destes produtos estão acreditados na plataforma da bolsa bielorrussa, o que facilitará muito a entrada dos exportadores chineses no mercado bielorrusso.

Todos estes factos demonstram que a BUTB "planeia aumentar ainda mais tanto as exportações de produtos agrícolas bielorrussos como as importações chinesas de metais e produtos metálicos, participando em eventos internacionais de exposição no Império Celestial"¹⁹¹, a fim de desenvolver o comércio de intercâmbio em diferentes regiões da China, tanto em áreas de produtos de base desenvolvidos como em novos itens que aumentarão significativamente o volume global do volume de negócios do comércio bielorrusso-chinês.

No segundo semestre de 2024, a BUTB está também a expandir a cooperação com outros países do continente asiático, incluindo **a Mongólia, a Coreia do Sul, o Vietname, os Emirados Árabes Unidos, Omã, a Jordânia e a Turquia.**

Por exemplo, em junho deste ano, a BUTB assinou um memorando de cooperação com a **Bolsa de Mercadorias da Mongólia** para combinar os recursos, as tecnologias e a experiência das duas plataformas de intercâmbio e dar um novo impulso à cooperação comercial e económica entre a Bielorrússia e a Mongólia. As partes centrar-se-ão nos produtos agro-industriais. Simultaneamente, "com base na gama de mercadorias atualmente disponíveis nas bolsas da Bielorrússia e da Mongólia, os produtos mais promissores para fornecimento à Mongólia são o açúcar e os produtos lácteos, enquanto a Bielorrússia deveria importar matérias-primas para a

¹⁹⁰ Está prevista a realização de um grande lote de celulose bielorrussa para exportação através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/krupnuju-partiju-belorusskoj-tselljulozy-planiruetsja-realizovat-na-eksport-cherez-butb-667638-2024/>.

¹⁹¹ Zalesky, B. Pontos de crescimento da economia bielorrussa na dinâmica dos desafios globais / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 6.

indústria têxtil, principalmente lã e caxemira. ¹⁹²

Recorde-se que, até há pouco tempo, apenas o açúcar bielorrusso era exportado para a Mongólia utilizando o mecanismo de troca. Em quatro meses de 2024, um pouco menos de quatro mil toneladas deste produto, no valor de cerca de 2,5 milhões de dólares, foram vendidas ao mercado mongol. E já em maio deste ano, foram concluídos dois primeiros negócios na BUTB para fornecer leite em pó desnatado a este país da Ásia Oriental. "O comprador era um conhecido produtor mongol de produtos lácteos e de leite azedo. O volume total da compra experimental ascendeu a

73 т. A assistência para atrair o primeiro importador mongol de produtos lácteos bielorrussos para a negociação na bolsa foi prestada pelo corretor BUTB acreditado na Mongólia - United Meres Machinery Company" ¹⁹³

Este facto pode ser considerado um acontecimento marcante no desenvolvimento do comércio de divisas entre a Bielorrússia e a Mongólia, especialmente porque o alargamento da gama de mercadorias tem um efeito positivo no volume do volume de negócios e contribui para o crescimento da atividade comercial tanto dos vendedores da Bielorrússia como dos compradores da Mongólia. Além disso, as partes tencionam resolver a questão do abastecimento do mercado mongol com madeira serrada da Bielorrússia, que é muito procurada no sector da construção do país. Resta apenas acrescentar que seis residentes da Mongólia já foram "acreditados no BUTB, um dos quais tem o estatuto de corretor da bolsa". Em janeiro-maio de 2024, o montante das transacções cambiais dos comerciantes mongóis atingiu 2,5 milhões de dólares" ¹⁹⁴.

Outro país da Ásia Oriental, **a República da Coreia**, é um mercado muito promissor para as empresas de madeira bielorrussas. Os residentes coreanos da BUTB têm vindo a participar no comércio de produtos de madeira desde novembro de 2023, aumentando gradualmente o volume das transacções. No primeiro semestre deste ano, compraram quase seis mil metros cúbicos de madeira serrada de coníferas. No final de julho de 2024, "duas empresas da República da Coreia especializadas na importação, produção e distribuição de

¹⁹² As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e da Mongólia planeiam cooperar no comércio de produtos agrícolas [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-mongolii-planirujut-sotrudnicat-v-torgovle-selhozproduksiej-635733-2024/>

¹⁹³ A Mongólia começou a comprar produtos lácteos bielorrussos na bolsa de valores [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/mongolija-nachala-pokupat-belorusskiju-molochnuju-produktsiju-na-birzhevnyh-torgah-634389-2024/>

¹⁹⁴ A BUTB irá expandir a cooperação com as empresas mongóis [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-rasshirit-sotrudnichestvo-s-mongolskim-biznesom-638715-2024/>

produtos de madeira anunciaram a sua disponibilidade para efetuar compras regulares de madeira serrada na plataforma da bolsa"¹⁹⁵. Além disso, está a ser estudada a questão do fornecimento de pellets ou granulados de madeira a este país da Ásia Oriental. Estamos a falar dos chamados "pellets cinzentos" utilizados para fins industriais. E esta questão, ao que parece, tornar-se-á em breve uma questão prática.

O Vietname juntou-se à lista de parceiros da BUTB do Sudeste Asiático no início deste outono. Nos primeiros dias de setembro, o grupo de compradores estrangeiros de leite em pó bielorrusso foi alargado por uma empresa comercial vietnamita, que concluiu a primeira transação de troca com uma empresa de processamento de leite bielorrussa utilizando o mecanismo de endereço, que está em vigor na BUTB desde 9 de agosto. "O volume de compra foi de 52 toneladas"¹⁹⁶. É de notar que, em agosto, compradores de sete novos países vieram à BUTB para comprar leite em pó e outros produtos lácteos produzidos internamente.

Passemos agora ao Médio Oriente, onde o Egito, o Iraque, o Líbano, a Jordânia, os Emirados Árabes Unidos (EAU), Omã, a Arábia Saudita e a Síria estão entre os países que utilizam a plataforma de intercâmbio nacional para importar produtos fabricados na Bielorrússia. No início de outubro de 2024, a BUTB tinha acreditado: 26 entidades empresariais dos EAU, 6 cada uma do Líbano e do Egito, 5 cada uma da Síria, 3 cada uma da Jordânia, 2 cada uma do Iraque, e 1 cada uma de Omã e da Arábia Saudita. Os Emirados Árabes Unidos e o Líbano são os líderes em termos de soma de negócios durante três trimestres. Em ambos os casos, a dinâmica é positiva. Em particular, "em comparação com janeiro-setembro do ano passado, o volume de negócios dos participantes dos Emirados aumentou nos termos monetários, 96 vezes, e o libanês - 1,5 vezes. Com base na estrutura das vendas em bolsa, a madeira serrada e o leite em pó nacionais são os mais procurados pelas empresas do Médio Oriente. O seu peso específico no volume total das transações é superior a 70%"¹⁹⁷.

Falando de eventos marcantes neste contexto, podemos registar uma série de

¹⁹⁵ Os importadores de produtos florestais da República da Coreia estão interessados na cooperação com a BUTB [Recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/juzhnokorejskie-importery-lesoproduktsii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-butb-650959-2024/>

¹⁹⁶ O Vietname juntou-se à lista de compradores de leite seco da Bielorrússia através da BUTB [recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/vjetnam-popolnii-spisok-pokupatelej-belorusskogo-suhogo-moloka-cherez-butb-658614-2024/>.

¹⁹⁷ Os produtos lácteos bielorrussos foram vendidos pela primeira vez à Jordânia através da BUTB [Recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/belorusskuju-molochnuj-u-produktsiju-vpervye-prodali-v-jordanij-u-cherez-butb-668653-20247/>.

observações interessantes. Por exemplo, no início de julho deste ano, uma empresa residente nos Emirados Árabes Unidos comprou pela primeira vez aditivos para alimentação animal produzidos na Bielorrússia através da BUTB. O facto é que as empresas dos países do Médio Oriente não tinham concluído anteriormente transacções em bolsa para a compra de aditivos para alimentação animal nacionais. E estas primeiras transacções de bolsa sobre a compra de aminoácidos, concluídas por uma empresa dos EAU, abrem uma nova página no desenvolvimento do comércio de bolsa entre a Bielorrússia e este país do Médio Oriente. Até agora, os residentes dos EAU só compravam madeira serrada na bolsa. Em particular, "no primeiro semestre de 2024, o volume de compras ascendeu a 29 mil metros cúbicos, o que é 5,3 vezes mais do que em todo o ano de 2023. A entrada das empresas dos Emirados Árabes Unidos no mercado de intercâmbio de produtos agrícolas dará sem dúvida um impulso adicional à cooperação entre a Bielorrússia e os EAU no sector do intercâmbio e criará pré-requisitos para um maior crescimento do volume de negócios do comércio mútuo"¹⁹⁸.

Outro facto interessante. Em setembro deste ano, um grande distribuidor de produtos lácteos com sede no Dubai (EAU), que serve a região do Médio Oriente e do Norte de África, tenciona aumentar significativamente as suas compras de leite em pó desnatado no BUTB até ao final do ano. Para além de aumentar as importações de leite seco através da bolsa, a empresa dos Emirados está a considerar a possibilidade de cooperação com a Bielorrússia noutros produtos de base. Em especial, a empresa está a considerar a compra de manteiga e de produtos à base de carne, bem como a organização de fornecimentos de óleo de palma do Sudeste Asiático para a indústria alimentar bielorrussa. Resta apenas acrescentar que "no final de janeiro - agosto de 2024, o volume de negócios comercial dos residentes dos Emirados Árabes Unidos no BUTB excedeu 25,5 milhões de dólares. Cerca de 77% deste montante foi trazido pelas exportações de produtos agrícolas bielorrussos"¹⁹⁹.

Omã e Jordânia estão também a planear utilizar a plataforma BUTB para fornecer produtos lácteos produzidos na Bielorrússia. No primeiro caso, para este efeito, a primeira empresa omanense já foi acreditada na plataforma de câmbio nacional e tenciona participar no comércio de câmbio num futuro

¹⁹⁸ Uma empresa dos EAU comprou aditivos alimentares bielorrussos pela primeira vez na BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/kompanija-iz-oae-vpervye-kupila-belorusskie-kormovye-dobavki-na-butb-644906-2024/>

¹⁹⁹ As empresas dos EAU estão prontas para aumentar as compras de leite em pó na BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/biznes-oae-gotov-naraschivat-zakupki-suhogo-moloka-na-butb-662372-2024/>

próximo. "No futuro, para além dos produtos lácteos, a gama de produtos bielorrussos fornecidos a Omã através da BUTB poderá ser alargada a produtos como óleo de colza, polpa de beterraba e melação, açúcar, aminoácidos, aditivos alimentares"²⁰⁰. No segundo caso, em outubro deste ano, a BUTB já registou as primeiras transações para a venda de produtos lácteos ao mercado jordano. O objeto da compra experimental foi o leite em pó desnatado e o soro de leite em pó, com um volume total de 26 toneladas. Por último, falando da **Turquia, gostaríamos** de recordar que, a partir de 1 de junho de 2024, 85 residentes turcos foram acreditados no BUTB, 19 dos quais começaram a participar no comércio de câmbio apenas este ano. Até há pouco tempo, a estrutura do volume de negócios da bolsa bielorrusso-turca era dominada pelas exportações de produtos de madeira da Bielorrússia, bem como de sucata de metais ferrosos e fibras sintéticas. No entanto, em junho de 2024, foi celebrado pela primeira vez um acordo de compra de açúcar no BUTB. O volume da compra experimental foi de 136 toneladas. Este facto mostra que "a Turquia, como país com uma indústria de confeitaria desenvolvida, é certamente de grande interesse em termos de exportação de açúcar bielorrusso e outros produtos de transformação de beterraba sacarina"²⁰¹. E há confiança de que o primeiro negócio concluído por uma empresa residente da Turquia servirá como um sinal positivo para outros representantes do comércio turco, incluindo produtores de chocolate e refrigerantes, para os quais a bolsa de valores se pode tornar uma fonte fiável das matérias-primas procuradas.

²⁰⁰ Zalessky, B. O potencial para aumentar a cooperação económica entre a Bielorrússia e os países do arco distante / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 37.

²⁰¹ Na BUTB, uma empresa turca residente concluiu pela primeira vez um acordo para comprar açúcar bielorrusso [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/na-butb-kompanija-rezident-turtsii-vpervyve-zakljuchila-sdelku-na-pokupku-belorusskogo-sahara-640235-2024/>

CAPÍTULO 11

Vetor de cooperação Ásia-África

Em 2024, a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUTB) aumentou a sua atividade em diferentes continentes, onde mostrou boas taxas de vendas de bens de exportação da Bielorrússia a parceiros comerciais estrangeiros. "Entre as razões para o sucesso da atividade da plataforma de intercâmbio estão o aumento do número de compradores não residentes, a abertura de novos mercados e a introdução de posições adicionais de mercadorias....",²⁰².

Neste contexto, registaram-se tendências positivas na **Ásia Oriental**. Em particular, a cooperação com a **República Popular da China (RPC)** é uma das tarefas prioritárias do BUTB. Este facto é evidenciado pela elevada dinâmica positiva do volume de negócios comercial e por um número significativo de empresas chinesas que utilizam as oportunidades da plataforma de intercâmbio bielorrussa. A partir de 1 de janeiro de 2025, 247 residentes deste país, incluindo três corretores da bolsa, foram acreditados no BUTB. Em 2024, o volume de transações dos comerciantes chineses totalizou cerca de 135 milhões de dólares, o que é 1,7 vezes superior ao valor de 2023. Este nível foi alcançado em grande parte devido aos factores que contribuem para o aumento do comércio cambial bielorrusso-chinês:

- 1) o bom funcionamento do escritório de representação da BUTB em Xangai;
- 2) cooperação ativa com as regiões chinesas,
- 3) a transição do comércio de divisas entre a Bielorrússia e a China para uma vasta gama de produtos de base múltiplos.

Quanto ao escritório de representação da BUTB em Xangai, foi criado em 2023. E hoje "os seus especialistas já estão constantemente a participar nas maiores exposições da indústria, fóruns, conferências e outros eventos empresariais na China"²⁰³, proporcionando um contacto direto com representantes de empresas chinesas, oportunidades adicionais para informar potenciais licitantes sobre as ferramentas e serviços do BUTB, bem como facilitar a interação com empresas já acreditadas. Durante o primeiro ano da sua representação, a direção chinesa da BUTB intensificou-se significativamente - "quase 90 novos proponentes, <...> negócios de

²⁰² Zalesky, B. Prioridades da multi-vectorialidade. Crónica da cooperação económica internacional da Bielorrússia com parceiros interessados em diferentes continentes / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 573.

²⁰³ Zaleskii, B. Geografia do comércio bolsista na Bielorrússia. Crónica da cooperação internacional / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 5152.

exportação no valor de 2-3 milhões de dólares semanais²⁰⁴. Em novembro de 2024, na 7ª Exposição Internacional de Importação da China em Xangai, os especialistas do escritório de representação realizaram numerosas reuniões com empresas chinesas interessadas em comprar carne e produtos lácteos, óleo e produtos gordos, bem como madeira serrada e celulose produzida na Bielorrússia. E não há dúvida de que em 2025 veremos novos resultados efectivos desta estrutura BUTB.

No que diz respeito à cooperação da BUTB com regiões chinesas, podemos citar alguns factos relevantes sobre este tema. Em novembro de 2024, a BUTB assinou um memorando de entendimento com o Centro de Atração de Investimentos da Prefeitura de Enshi, província de Hubei. Ao adoptarem este documento, as partes "tencionam unir esforços para popularizar o comércio de trocas entre representantes da comunidade empresarial nesta região da RPC e tomar medidas para promover a entrada de entidades empresariais chinesas na plataforma eletrónica BUTB"²⁰⁵. Convém recordar que a agricultura, a metalurgia, a construção de máquinas e a indústria têxtil estão a desenvolver-se bem nesta província e que as vastas infra-estruturas de transporte e logística permitem entregar rapidamente mercadorias noutras regiões da China. Tudo isto cria pré-requisitos para uma cooperação mutuamente benéfica entre a Bolsa de Valores da Bielorrússia e a comunidade empresarial da província de Hubei.

Na sequência das negociações entre a BUTB e a comunidade empresarial da Região Autónoma de Xinjiang Uygur (XUAR), foi alcançado um acordo para a organização de trocas comerciais mútuas de produtos agrícolas e industriais em novembro de 2024. Foi planeado concentrar-se em atrair empresas do Corpo de Produção e Construção de Xinjiang (XPC), que não só desempenha um papel importante na economia da XUAR, mas também dá um contributo significativo para o desenvolvimento do potencial de comércio externo da RPC como um todo, para a plataforma de intercâmbio bielorrussa. A empresa já realizou negociações com uma série de grandes empresas SPSC interessadas em comprar carne e produtos lácteos bielorrussos e óleo de colza através da BUTB. Além disso, "está a ser estudada a possibilidade de vender produtos químicos industriais, vestuário de trabalho e eletrónica produzidos

²⁰⁴ O número de proponentes chineses aumentou 1,6 vezes desde a abertura do escritório de representação da BUTB em Xangai [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/za-vremia-raboty-predstavitelstva-butb-v-shanhae-chislo-kitajskih-uchastnikov-torgov-vyroslo-v-16-raza-673733-2024/>

²⁰⁵ A BUTB pretende desenvolver o comércio de intercâmbio com a província chinesa de Hubei [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-namerena-razvivat-birzhevat-birzhevuj-u-torgovlju-s-kitaj-skoj-provintsiej-hubej-673638-2024/>

na XUAR no mercado interno bielorrusso. Para este efeito, será utilizada a plataforma de intercâmbio de bens industriais e de consumo, que tem sido regularmente utilizada pelos fabricantes chineses de peças sobressalentes e componentes para equipamento industrial desde 2024²⁰⁶. Facto interessante: no ano passado, a China ocupou o sexto lugar no número de empresas acreditadas no BUTB e o segundo no volume de negócios de intercâmbio com comerciantes bielorrussos. Prevê-se que o crescimento dos indicadores seja assegurado através de uma cooperação ainda mais ativa com as regiões da China.

Recentemente, a BUTB tem prestado especial atenção ao estabelecimento de contactos com produtores de produtos metálicos laminados ferrosos e não ferrosos, que representam cerca de 85% do volume de negócios da secção de produtos metálicos. No final de outubro de 2024, "com base nos resultados das reuniões com metalúrgicos chineses, está previsto organizar a sua participação no comércio de câmbio para o mercado interno da Bielorrússia, o que aumentará o volume de fornecimento de metais na plataforma de câmbio, aumentará o nível de concorrência entre fornecedores estrangeiros e criará condições de compra mais favoráveis para as empresas bielorrussas do sector real da economia"²⁰⁷. Falando sobre as importações de produtos metálicos da China, tendo em conta a estrutura das transacções cambiais em 2024, o aço laminado é do maior interesse para os consumidores bielorrussos. Estes incluem chapas laminadas a quente, vergalhões, redondos, tubos soldados eletricamente, ângulos e canais. Quanto aos metais propriamente ditos, são, em primeiro lugar, o alumínio, o estanho, o níquel, o zinco, bem como as ligas de ferro, como o ferromanganês, o ferromolibdénio e o ferrocromo. Em janeiro-setembro do ano passado, o montante das transacções nesta área totalizou quase 23 milhões de BYR.

No total, nos primeiros dez meses de 2024, o montante das transacções cambiais na direcção "Bens industriais e de consumo" da BUTB "ultrapassou os 967 milhões de Br, o que representa mais 35% do que no mesmo período de 2023. Os maiores volumes de vendas foram gerados por veículos, máquinas especializadas, peças sobressalentes e componentes para equipamento industrial, ferramentas industriais, electrónica e equipamento de

²⁰⁶ A Bielorrússia e a Região Autónoma de Xinjiang Uygur estabelecerão o comércio através do BUTB [recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/torgovlju-cherez-butb-naladjat-belarus-i-sintsian-uigurskij-avtonomnyi-rajon-676369-2024/>.

²⁰⁷ A BUTB proporcionará oportunidades adicionais para a importação de produtos siderúrgicos da China [recurso electrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb- obespechit-dopolnitelnye-vozmozhnosti-dlja-importa-metalloproduktsii-iz-kitaja-671737-2024/>

gravação de vídeo e áudio"²⁰⁸ . Também nesta área, nomeadamente a dos têxteis, o conjunto de vendedores estrangeiros que utilizam a plataforma BUTB foi enriquecido por outro país asiático no início de novembro de 2024, quando um fabricante chinês de matérias-primas vendeu os seus produtos na BUTB pela primeira vez. O montante da transação para o fornecimento de membrana de poliuretano com malha de malha a uma das empresas têxteis bielorrussas foi de cerca de um milhão e meio de rublos bielorrussos. A entrada de fornecedores chineses na bolsa contribui certamente para o aumento da concentração da oferta no leilão e terá um impacto positivo na dinâmica do volume de negócios do comércio bielorrusso-chinês no futuro.

No entanto, devemos admitir que, em 2024, os produtos de madeira fabricados na Bielorrússia prevaleceram na estrutura do volume de negócios comercial da BUTB com parceiros chineses com um peso específico de 95 por cento. Ao mesmo tempo, os importadores de produtos de madeira da China estão prontos a aumentar as suas compras de madeira serrada, uma vez que são atraídos para a BUTB pela oportunidade de comprar estes produtos diretamente aos produtores bielorrussos a preços de mercado formados de forma transparente, bem como por uma série de serviços relacionados que simplificam a realização de negócios na Bielorrússia. Por esta razão, por exemplo, uma grande empresa comercial da província de Shandong, especializada na importação e distribuição de matérias-primas e produtos de madeira no Reino do Meio, em 2024 "concluiu transacções cambiais para a compra de madeira serrada de coníferas com um volume total de 11 mil metros cúbicos, e a partir de 2025 planeia tomar uma parte ainda mais ativa no comércio"²⁰⁹ , a fim de atingir valores ainda mais elevados, incluindo através do alargamento da gama de tamanhos de madeira serrada. Em geral, nos primeiros 11 meses de 2024, os residentes chineses lideraram os cinco maiores importadores de produtos de madeira bielorrussos no BUTB. Durante este período, compraram estes produtos uma vez e meia mais do que no mesmo período de 2023. E a partir do início de 2025, o grupo de compradores de madeira serrada da China, que participam regularmente em

²⁰⁸ Geografia dos fornecedores de matérias-primas para a indústria têxtil bielorrussa alargada na BUTB [Recurso recurso eletrónico].- 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/geografija-postavschikov-syrjja-dlja-belorusskoj-tekstilnoj-promyshlennosti-rasshirilas-na-butb-677213-2024/>

²⁰⁹ As empresas chinesas estão prontas para aumentar as compras de produtos de madeira da Bielorrússia nas transacções em bolsa [Recurso recurso eletrónico].- 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/kitajskij-biznes-gotov-naraschivat-zakupki-belorusskoj-piloproduktsii-na-birzhevyh-torgah-679946-2024/>

sessões comerciais de exportação, já conta com cerca de 85 empresas.

Outra observação interessante: em 2024, a principal tendência no comércio de divisas entre a Bielorrússia e a China foi uma transição pronunciada para o comércio multi-commodity. Por exemplo, "enquanto há um ano atrás, as exportações de madeira serrada bielorrussa representavam quase todo o volume do comércio de divisas com a China, agora a estrutura das transacções tornou-se mais diversificada. Em particular, a quota-parte dos produtos agrícolas está a aumentar gradualmente, principalmente devido à venda de produtos lácteos nacionais ao Império Celestial"²¹⁰. Apenas no final de novembro de 2024, as primeiras 23 toneladas de manteiga bielorrussa foram vendidas através da BUTB a um importador chinês de produtos lácteos em Qingdao, província de Shandong. A empresa já tinha comprado leite em pó e soro de leite em pó nos leilões BUTB. Tendo em conta a experiência bem sucedida de utilização da plataforma de intercâmbio bielorrussa, a empresa decidiu alargar a gama de bens adquiridos. E em dezembro de 2024, a primeira transação de venda de produtos de carne à China foi concluída na BUTB, quando um importador chinês comprou carne de bovino semi-acabada - 25 toneladas, e o vendedor foi uma grande empresa de transformação de carne da região de Brest. Em geral, em 2024, a direcção chinesa das exportações agrícolas desenvolveu-se tanto quantitativa como qualitativamente. "Assim, o montante das transacções em comparação com 2023 aumentou seis vezes, para 2,1 milhões de dólares, e a carteira de mercadorias foi complementada com manteiga, soro de leite seco e produtos de carne"²¹¹.

Por sua vez, os fabricantes chineses começaram a fornecer à Bielorrússia não só produtos metálicos ferrosos laminados, mas também vários componentes e peças sobressalentes para equipamento industrial e engenharia eléctrica. Em janeiro de 2025, foi concluída a primeira transação em bolsa na BUTB para comprar componentes para estações de carregamento de veículos eléctricos diretamente a um fabricante chinês. O custo do equipamento ascendeu a 893 mil rublos bielorrussos. O facto é que, atualmente, a Bielorrússia está a desenvolver ativamente a esfera do transporte eléctrico, incluindo a infraestrutura de carregamento para carros eléctricos. Isto implica a aquisição de equipamento relevante, e a China é conhecida por ser o líder mundial

²¹⁰ Transição para multi-commodity: a China começou a comprar manteiga bielorrussa no BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/perehod-k-multitovarnosti-kitaj-nachal-pokupat-na-butb-belorusskoe-slivochnoe-maslo-679094-2024/>

²¹¹ Produtos de carne bielorrussos vendidos pela primeira vez à China através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/belorusskie-mjasoprodukty-vperve-prodany-v-kitaj-cherez-butb-685396-2024/>

neste domínio. Por conseguinte, a fim de ajudar as empresas bielorrussas a organizar as importações de estações de carregamento e respectivos componentes da China, alguns fabricantes chineses foram acreditados para participar no concurso. Esta transação foi "parte de um conjunto de medidas para desenvolver a direção industrial-consumidor do comércio de intercâmbio entre a Bielorrússia e a China, que foi lançada com sucesso em meados de 2024 e está gradualmente a ganhar impulso. Por exemplo, no ano passado, o montante das transacções cambiais sobre as importações de equipamento, peças sobressalentes e componentes da China atingiu 1 milhão de dólares"²¹² . Assim, em 2025, a interação entre a plataforma de intercâmbio bielorrussa e os parceiros chineses irá, ao que tudo indica, desenvolver-se tradicionalmente ao longo de uma trajetória ascendente. Tudo isto é prova do crescente interesse das empresas chinesas no mercado bolsista bielorrusso, o que tem um impacto positivo na dinâmica do comércio mútu. Atualmente, a quota do mercado chinês no volume total das exportações da bolsa é de onze por cento, o que coloca a China em segundo lugar neste indicador. E este não é o limite.

Noutro país **do Leste Asiático**, a BUTB adquiriu um novo parceiro - a **Bolsa de Mercadorias da Mongólia (MCE)**, com a qual assinou um memorando de cooperação em 2024 para partilhar experiências, informações e tecnologias, facilitar os contactos diretos entre entidades económicas dos dois países, realizar eventos empresariais, criar condições favoráveis à participação de empresas bielorrussas e mongóis no comércio de câmbio e implementar projectos conjuntos destinados a reforçar as relações comerciais e económicas entre os dois países. As partes planeiam "desenvolver um roteiro de cooperação com uma lista de medidas específicas, que se tornará a base para uma maior interação entre as bolsas de mercadorias da Bielorrússia e da Mongólia"²¹³ .

Em 2024, a BUTB intensificou a sua cooperação com dois países **do Sul da Ásia - Índia e Paquistão**. Em particular, em novembro do ano passado, a plataforma de intercâmbio bielorrussa acordou uma lista preliminar de áreas de cooperação com a **Câmara Indiana de Negócios Internacionais (ICIB)** para se concentrar em atrair a comunidade empresarial indiana a fazer

²¹² O fabricante chinês de equipamento de carregamento de veículos eléctricos vendeu pela primeira vez produtos no BUTB [recurso eletrónico]. - 2025. - URL: <https://belta.by/economics/view/kitajskij-proizvoditel-zarjadnogo-oborudovanija-dlja-elektromobilej-vpervye-prodal-produktsiju-na-butb-688167-2025/>

²¹³ As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e da Mongólia concluíram um memorando de cooperação [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-mongolii-zakljuchili-memorandum-o-sotrudnichestve-639163-2024/>.

transacções de importação e exportação com mercadorias na BUTB. "Para a Índia, trata-se de madeira serrada, fibra de linho, fios sintéticos e produtos plásticos, enquanto para a Bielorrússia se trata de arroz, matérias-primas alimentares, produtos hortícolas e fios de algodão"²¹⁴. Além disso, em dezembro do ano passado, o BUTB e o ICIB acordaram em acreditar um corretor de bolsa para não só atrair novos comerciantes indianos para a Bielorrússia, mas também para facilitar as actividades de quatro empresas indianas já acreditadas no país.

A propósito, um deles concluiu no início de novembro de 2024 o primeiro negócio de compra de madeira serrada. Um fabricante de madeira serrada e de revestimentos para pavimentos, sediado em Deli, celebrou um contrato de três mil metros cúbicos, utilizando o mecanismo das transacções orientadas para a troca. Os produtos de madeira nunca foram vendidos ao mercado indiano através de transacções cambiais, embora a Índia seja certamente um destino de exportação atrativo para as empresas bielorrussas de transformação de madeira. "Todos os anos, este país do Sul da Ásia importa cerca de 30 milhões de metros cúbicos de madeira do estrangeiro. <...> As espécies de madeira macia comuns na Bielorrússia são especialmente procuradas, o que abre grandes oportunidades para o fornecimento de produtos de madeira nacionais ao mercado indiano"²¹⁵. É de salientar que foi utilizado um mecanismo específico para concluir o primeiro negócio com um importador da Índia, o que implica um procedimento de acreditação simplificado na bolsa de valores e uma taxa de câmbio simbólica de um rublo bielorrusso. Em geral, o volume de transacções na BUTB com empresas indianas "totalizou 1,6 milhões de dólares nos primeiros 11 meses [de 2024]. <...> Assim, o potencial para expandir o leque de licitantes e crescimento do volume de negócios é enorme"²¹⁶. Assim, em 2025, as partes planeiam alcançar resultados muito mais elevados.

A BUTB tenciona intensificar a cooperação no domínio do comércio de divisas no novo ano com dois novos parceiros do **Paquistão**. Em primeiro lugar, com a **Bolsa Mercantil do Paquistão (PMEX)**. Em novembro de

²¹⁴ A BUTB e a Câmara Indiana de Negócios Internacionais chegaram a acordo sobre áreas de cooperação [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-i-indijskaja-palata-mezhdunarodnogo-biznesa-soglasovalinapravlenija-sotrudnichestva-678777-2024/>

²¹⁵ A Índia começou a comprar madeira serrada da Bielorrússia através da BUTB [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/indija-nachala-pokupat-belorusskie-pilomaterialy-cherez-butb-673332-2024/>

²¹⁶ A BUTB planeia acreditar um corretor da bolsa na Índia [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-planiruet-akkreditovat-v-indii-birzhevogo-brokera-683642-2024/>

2024, as partes discutiram a possibilidade de implementar projectos conjuntos mutuamente benéficos, bem como "a questão da liquidação de transacções cambiais, incluindo a utilização de vários mecanismos financeiros para garantir obrigações"²¹⁷. Para uma maior cooperação, será assinado um memorando de entendimento para definir as principais tarefas, princípios, orientações e formas de trabalho conjunto das duas bolsas.

Em segundo lugar, com a **Associação dos Comerciantes de Madeira do Paquistão (APTTA)**. Em dezembro passado, a BUTB e a APTTA acordaram em ajudar a informar a comunidade empresarial paquistanesa sobre as possibilidades de utilização de instrumentos de troca. A parte paquistanesa acredita que "a importação de produtos de madeira serrada da Bielorrússia, dada a sua elevada procura no Paquistão, pode tornar-se um ponto de partida para uma cooperação mutuamente benéfica a longo prazo entre as empresas bielorrussas e paquistanesas no sector do comércio"²¹⁸. Este acordo dará o devido impulso ao desenvolvimento dos contactos comerciais e económicos entre os dois países.

Passemos agora à **Ásia Central**. O desenvolvimento do comércio de intercâmbio entre a Bielorrússia e o Cazaquistão, Quirguizistão, Tajiquistão, Turquemenistão e Uzbequistão em 2024 foi marcado por uma elevada dinâmica. Apenas durante oito meses do ano passado, o montante total das transacções dos comerciantes destes cinco países totalizou 56 milhões de dólares, o que é quase quatro vezes mais do que no mesmo período de 2023. Além disso, o crescimento do volume de negócios foi observado em todos os países da região. Por exemplo, "o volume de transacções com o **Tajiquistão** aumentou 6 vezes em termos de valor. Na Bielorrússia, as empresas tadjiques compraram principalmente madeira serrada de madeira macia aparada e venderam fio de algodão para exportação. Além disso, em setembro, foram celebrados os primeiros contratos de troca para o fornecimento de leite seco e soro de leite bielorrusso ao Tajiquistão"²¹⁹. No mesmo mês de setembro, o primeiro corretor de ações tadjique não residente foi acreditado no BUTB. Este facto permitirá atrair importadores de madeira e de produtos agrícolas deste país da Ásia Central.

²¹⁷ A BUTB e a Bolsa de Mercadorias do Paquistão acordaram em intensificar a cooperação [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-i-pakistanskaja-tovarnaja-birzha-dogovorilis-ob-aktivizatsii-sotrudnichestva-674954-2024/>

²¹⁸ Cooperação da BUTB com a Associação de Comerciantes de Produtos Florestais do Paquistão [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-budet-sotrudnicat-s-assotsiatsiej-torgovsev-lesoproduktsiej-pakistana-684173-2024/>

²¹⁹ A BUTB acreditou o primeiro corretor da bolsa no Tajiquistão [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-birzhevogo-brokera-v-tadzhikistane-660324-2024/>

O crescimento do volume de negócios da bolsa foi registado nas transacções da BUTB com empresas **uzbeques** em 2024: 55 milhões de dólares, o que é três vezes mais do que em 2023. Curiosamente, "em janeiro de 2024, 97 empresas uzbeques foram acreditadas na bolsa e, no final de dezembro, já se tinham tornado 177. O aumento do interesse pela negociação na bolsa é o resultado de um trabalho de informação abrangente com a comunidade empresarial do Uzbequistão"²²⁰. Consequentemente, no ano passado, a gama de bens comprados e vendidos no BUTB por empresas uzbeques aumentou. Em particular, desde meados de 2024, o leite em pó desnatado e gordo bielorrusso é vendido ao mercado uzbeque. O montante das transacções em agosto-dezembro ultrapassou os quatro milhões de dólares. Quanto às importações, no ano passado, o Uzbequistão forneceu ativamente à Bielorrússia matérias-primas para a indústria têxtil - fio de algodão cardado e tecido de lã. O montante das transacções relativas a estes artigos aumentou uma vez e meia até 2023.

Quanto ao **Cazaquistão**, é o maior comprador de açúcar no BUTB. Em particular, apenas "em janeiro-maio de 2024, os comerciantes cazaques compraram 29 mil toneladas de açúcar granulado branco, o que é 4,7 vezes mais do que no mesmo período de 2023"²²¹. Durante a 24^a Exposição Internacional do Cazaquistão "Alimentos, Bebidas, Ingredientes, Embalagens e Equipamento para a Indústria Alimentar" - InterFood Astana 2024, que se realizou em Astana em maio, representantes da BUTB realizaram negociações sobre cooperação com várias empresas cazaques interessadas em adquirir produtos agro-industriais no comércio cambial. Estamos a falar de importações de produtos lácteos e açúcar e, no futuro, de outros géneros alimentícios produzidos na Bielorrússia. A título de referência, note-se que, a partir de 1 de maio de 2024, 122 residentes do Cazaquistão, incluindo uma empresa de corretagem, estavam acreditados no BUTB.

Em 2025, a BUTB pretende intensificar as relações comerciais com parceiros do **Quirguizistão**, embora os indicadores comerciais de intercâmbio do ano passado também não tenham sido maus. Nos primeiros 10 meses de 2024, o volume de negócios do comércio cambial com este país da Ásia Central "aumentou 2,4 vezes, para 5,7 milhões de dólares. Quase 65% deste montante foi fornecido pelas exportações de manteiga bielorrussa. Os produtos de base

²²⁰ O volume das trocas comerciais entre a Bielorrússia e o Uzbequistão triplicou [Recurso eletrónico]. - 2025. - URL: <https://belta.by/economics/view/obiem-birzhevoi-torgovli-belarusi-i-uzbekistana-uvelichilsja-v-tri-raza-688691-2025/>

²²¹ A BUTB espera aumentar as exportações de produtos agrícolas bielorrussos para o Cazaquistão [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-rasschitvvaet-uvelichit-eksport-belorusskoi-selhozproduksii-v-kazahstan-637599-2024/>

populares importados para o Quirguizistão através da bolsa incluíam também açúcar granulado, leite em pó desnatado e queijo de coalho"²²². No início de novembro de 2024, 30 residentes do Quirguizistão estavam acreditados no BUTB, cinco dos quais participaram nas transacções da bolsa pela primeira vez no ano passado. Está planeado dar um impulso adicional ao desenvolvimento do comércio na bolsa bielorrusso-quirguizistão, envolvendo novas posições líquidas no comércio mútuo, alargando o leque de comerciantes quirguizes e aprofundando a cooperação entre bolsas. Trata-se de unir esforços com a Bolsa de Valores do Quirguizistão, que está a considerar a possibilidade de lançar a negociação no mercado de mercadorias e está interessada em estudar a experiência e as tecnologias do BUTB. A este respeito, as bolsas de valores da Bielorrússia e do Quirguizistão chegaram a um acordo preliminar para assinar um acordo de cooperação em 2025, que se tornará a base para o trabalho conjunto das plataformas de intercâmbio dos dois países.

Entre os parceiros activos da BUTB no **Sul do Cáucaso está o Azerbaijão**. "Nos primeiros 10 meses de 2024, as empresas deste país concluíram transacções cambiais no valor de mais de 91 milhões de dólares, excedendo o valor de janeiro-outubro do ano passado em duas vezes e meia. E todas estas foram exportações de bens bielorrussos - principalmente produtos de madeira, que representaram 90% dos fornecimentos"²²³. O crescimento das vendas na BUTB está ligado, em primeiro lugar, à expansão do círculo de clientes regulares do Azerbaijão. Afinal, são quase uma vez e meia mais. No início de novembro de 2024, 132 residentes deste país estavam aqui acreditados. Assim, o número de licitantes do Azerbaijão aumentou em 41 empresas desde o início do ano. Outro pormenor: anteriormente, os participantes do Azerbaijão compravam principalmente madeira serrada e produtos lácteos na bolsa. Mas em novembro do ano passado foram registadas na BUTB as primeiras transacções de exportação de subprodutos de carne. O vendedor era uma das principais empresas de transformação de carne da região de Brest, e o comprador era uma organização comercial azerbaijanesa especializada na importação de carne e produtos à base de carne para a indústria alimentar. O volume total de compras no âmbito das duas transacções ascendeu a 18 toneladas. Assim, a expansão da nomenclatura de mercadorias no segmento

²²² A Bielorrússia e o Quirguizistão reforçarão o vetor de intercâmbio da cooperação [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/belarus-i-kyrgyzstan-usiliat-birzhevoi-vektor-sotrudnichestva-678941-2024/>

²²³ Produtos de carne bielorrussa realizados pela primeira vez no Azerbaijão através do BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/beloruskaja-mjasoproduktsija-vpervye-realizovana-v-azerbajdzhan-cherez-butb-673064-2024/>

da carne e dos produtos à base de carne abre novas oportunidades para o desenvolvimento do comércio de trocas entre a Bielorrússia e o Azerbaijão em 2025.

A **Turquia** está entre os parceiros promissores da BUTB no **Médio Oriente**. Basta dizer que, a partir de 1 de novembro de 2024, 102 residentes deste país foram acreditados na plataforma de intercâmbio bielorrussa. Em janeiro-outubro do ano passado, "o volume de negócios das empresas turcas atingiu 17 milhões de dólares, o que é 2,5 vezes mais do que no mesmo período de 2023, e o motor do crescimento não foi apenas uma, mas várias áreas de mercadorias. Por exemplo, a Turquia forneceu à Bielorrússia madeira serrada, açúcar, glúten de trigo, leite em pó, sucata de metais ferrosos e fibra de linho, enquanto as importações de fios e linhas de poliéster, que são procurados na indústria têxtil da Bielorrússia, foram compradas"²²⁴.

Em novembro de 2024, a **Bolsa de Mercadorias de Istambul (ISTIB)** confirmou o seu interesse no trabalho conjunto com o BUTB em todos os aspectos relevantes da agenda bilateral e multilateral e planeia acrescentar novas posições promissoras à lista de áreas bilaterais de cooperação, especialmente no sector agroindustrial. No mesmo mês de novembro, tiveram lugar no ISTIB as primeiras transacções bem sucedidas de produtos de linho para exportação. Durante a sessão de negociação, **uma empresa têxtil turca** comprou dois lotes de fibra de linho cotonizada com um volume total de mais de 35 toneladas, e uma das principais empresas bielorrussas da indústria do linho actuou como vendedora. É de notar que a última vez que este produto foi transaccionado no mercado externo no BUTB foi em 2005. Agora, "com a ajuda do mecanismo de troca, está planeado expandir as oportunidades de exportação dos transformadores de linho bielorrussos e assegurar uma formação de preços mais eficaz para os seus produtos. A primeira sessão de negociação para a venda de fibra de linho para exportação demonstrou a procura de produtos bielorrussos e a disponibilidade dos importadores estrangeiros para trabalhar através da bolsa"²²⁵. Resta acrescentar que o desenvolvimento do comércio de fibras de linho na bolsa de exportação será prosseguido em duas direcções: alargar o grupo de compradores estrangeiros e atrair as fábricas de linho bielorrussas para a bolsa.

Finalmente, vamos conhecer os parceiros da BUTB no continente africano.

²²⁴ A BUTB e a Bolsa de Mercadorias de Istambul desenvolverão a cooperação nos BRICS [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-sotrudnichestvo-v-briks-678324-2024/>

²²⁵ Fibra de linho bielorrusso vendida pela primeira vez para exportação através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/beloruskoe-lnj-anoe-volokno-vpervye-prodano-na-eksport-cherez-butb-676512-2024/>

Em julho de 2024, três empresas do **Quénia**, na **África Oriental**, passaram com sucesso o processo de acreditação na BUTB. Até então, os residentes deste país não participavam no comércio de câmbio. Agora, está previsto o envio de carne e produtos lácteos e outros produtos alimentares de produção nacional para a África Oriental através da plataforma eletrónica bielorrussa, enquanto o mercado bielorrusso será organizado com fornecimentos de café, legumes e frutas quenianos. A questão é que é aconselhável iniciar o comércio de trocas com um novo país com produtos altamente líquidos que possam proporcionar um fluxo estável de mercadorias em ambas as direcções logo no início. "No caso da Bielorrússia e do Quénia, trata-se, evidentemente, de produtos agrícolas, tanto matérias-primas como bens com maior valor acrescentado"²²⁶. As empresas quenianas na Bielorrússia estão principalmente interessadas em produtos lácteos secos, produtos semi-acabados de carne congelada e cereais, enquanto que as empresas do Quénia estão prontas a fornecer café em grão e produtos hortofrutícolas, incluindo abacates e mangas

Na **África Ocidental**, BUTB estabeleceu parcerias com parceiros interessantes da **Nigéria** e do **Gana** no outono de 2024. No primeiro caso, trata-se da **Bolsa de Mercadorias Nigeriana (NCX)**, com a qual a plataforma bielorrussa irá inicialmente trocar informações, experiências e melhores práticas. Estas incluem, em particular, a organização e a condução de transacções em bolsa à vista de produtos agrícolas, metais, minerais e bens industriais para os mercados interno e de exportação. Recorde-se que "a bolsa nigeriana transacciona predominantemente produtos de base como o cacau em grão, o café em grão, o trigo, o milho, o algodão, o painço e o arroz, enquanto a BUTB dispõe igualmente de uma vasta gama de produtos altamente transformados"²²⁷. Além disso, a BUTB e a NCX tencionam prestar assistência às empresas bielorrussas e nigerianas interessadas em comprar ou vender mercadorias utilizando o mecanismo de intercâmbio. É evidente que estas actividades ajudarão a reforçar os laços comerciais e económicos entre a Bielorrússia e a Nigéria e criarão pré-requisitos para o crescimento do volume de negócios do comércio mútuo.

Em novembro de 2024, a BUTB e a **Bolsa de Mercadorias do Gana (GCX)** identificaram áreas promissoras de cooperação entre as duas plataformas

²²⁶ Primeiras empresas do Quénia acreditadas para o BUTB [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/pervye-kompanii-iz-kenii-akkreditovany-na-butb-648277-2024/>

²²⁷ A BUTB vai colaborar com a Bolsa de Mercadorias da Nigéria [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-budet-sotrudnichat-s-nigerijskoj-tovarnoj-birzhej-672175-2024/>

electrónicas em termos de comércio de troca mútua e transferência de tecnologia. Tendo em conta a gama de mercadorias atualmente disponíveis nas plataformas BUTB e GCX, as partes tencionam centrar-se nos produtos agrícolas, uma vez que "este grupo de mercadorias proporciona um vasto campo de cooperação tanto na exportação como na importação, o que satisfaz plenamente os interesses dos dois países"²²⁸. Além disso, a parte ganesa manifestou a sua disponibilidade para ajudar a atrair produtores de produtos populares na Bielorrússia como a soja, o milho e o arroz para o leilão BUTB, enquanto o Gana planeia fornecer à Bielorrússia produtos de carne, produtos de farinha e glúten de trigo. Assim, os parceiros tencionam tomar novas medidas concretas para implementar projectos conjuntos num futuro próximo, a fim de abrir novos mercados e fontes fiáveis de abastecimento de importações no continente africano.

FOR AUTHOR USE ONLY

²²⁸ As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e do Gana identificaram áreas promissoras de interação [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-i-gany-opredelili-perspektivnye-oblasti-vzaimodejstviya-674690-2024/>

Literatura

1. Acordos de 21 mil milhões de dólares concluídos no BUTB durante 15 anos [recurso eletrónico]. recurso]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sdelki-na-21-mlrd-zakljucheny-na-butb-za-15-let-393174-2020>
2. O volume de negócios da BUTB de janeiro a novembro aumentou 12% [recurso eletrónico]. recurso]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-butb-v-janvare-nojabrevyros-na-12-420279-2020/>
3. A exportação de mercadorias através do BUTB em outubro aumentou 22% [recurso eletrónico]. recurso]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-oktjabre-vyros-na-22-415863-2020/>
4. Cerca de 80% das exportações de produtos lácteos através da BUTB destinam-se à Rússia [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/okolo-80-eksporta-molochnoj-produktsii-cherez-butb-prihoditsja-na-rossiju-414442-2020/>
5. A BUTB espera alargar a cooperação com a região russa de Omsk [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-s-omskoj-oblastiju-rossii-420606-2020/>
6. BUTB conta com o desenvolvimento da cooperação com a região de Smolensk [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-razvitie-sotrudnichestva-so-smolenskoj-oblastiju-421404-2020>
7. Através da BUTB, está prevista a organização de entregas de madeira serrada ao Egito [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-planiruetsja-organovat-postavki-pilomaterialov-v-egipet-419296-2020/>
8. As empresas britânicas e canadianas estão interessadas em comprar madeira serrada da Bielorrússia na bolsa de valores [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/britanskiy-i-kanadskij-biznes-zainteresovan-v-zakupke-belorusskih-pilomaterialov-na-birzhevyhtorgah-391809-2020>
9. A Bielorrússia e o Uzbequistão desenvolvem a cooperação no domínio dos contratos públicos electrónicos [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-razvivajut-zaimodejstvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupoks-390898-2020/>
10. Nikolai Snopkov: A Bielorrússia está a considerar

os produtos agrícolas como um novo motor das exportações para a China [Recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9682>

11. Madeira serrada bielorrussa por 5,1 milhões de dólares vendida à China através da BUTB desde o início do ano [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-51-mln-prodali-v-kitaj-cherez-butb-s-nachala-goda-400531-2020/>

12. Mais de 10 vezes mais do que o montante das transacções de empresas da China no BUTB em janeiro - setembro [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolec-chem-v-10-raz-vyrosla-summasdelok-kompanij-ami-iz-kitaja-na-butb-v-janvare-sentjabre-413129-2020/>

13. BUTB realizará o primeiro concurso de exportação especializado para o mercado chinês a 15 de dezembro [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-provedet-pervye-spetsializirovannye-eksportnye-torgi-dlja-kitajskogo-rynka-15-dekabrja-420090-2020>

14. Em outubro, empresas chinesas compraram madeira serrada na BUTB por mais de 1 milhão de dólares [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskie-kompanii-v-oktjabre-zakupili-pilomaterialy-cherez-butb-na-summu-bolee-1-mln-417473-2020/>

15. A exportação de óleo de colza através da BUTB aumentou 3 vezes, o maior comprador - Suíça [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-vyros-v-3-raza-krupnejshij-pokupatel-shvejtsarija-406915-2020/>

16. O cartão de paletes bielorrusso e o óleo de colza serão exportados para a China via BUTB [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskuju-palletnuju-dosku-i-rapsovoe-maslo-budut-eksportirovat-v-kitaj-cherez-butb-408061-2020/>

78. A exportação de produtos siderúrgicos através da BUTB no primeiro semestre do ano aumentou 33% [Recurso eletrônico]. - 2020. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-metalloproduksii-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-33-399873-2020/>

79. A BUTB e a Miora Metal Rolling Plant planeiam desenvolver conjuntamente a exportação de folha de Flandres branca [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-miorskij-metalloprokatnyj-zavod-planirujut-sovmestno-razvivat-eksport-beloj-zhesti-400676-2020/>

80. BUTB deve tornar-se um motor do comércio eletrónico no país - Koltovich [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-dolzha-na-stat-drajverom-elektronnoj-torgovli-v-strane-koltovich-401009-2020>
81. Programa de actividades do Governo da República da Bielorrússia para o período até 2025. - Minsk, 2020. - 56 c.
82. Zaleskii, B.L. Perspective mechanism of electronic commerce on the way to the maximum realisation of potential / B.L. Zaleskii // Socio-humanitarian researches. - 2020. - №5. - C. 19-31.
83. As exportações de cimento através da BUTB em janeiro aumentaram 10 vezes [recurso eletrónico]. recurso]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tsementa-cherez-butb-v-janvare-vyros-v-10-raz-428027-2021/>
84. BUTB e a Representação Comercial da Federação Russa pretendem promover um aumento do volume de negócios comercial [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-torgovoe-predstavitelstvo-rf-namereny-sodejstvovat-uvlicheniju-tovarooborota-428409-2021/>
85. A Bielorrússia e a Udmúrtia tencionam aumentar o volume de negócios através de uma utilização mais ativa das trocas comerciais [recurso eletrónico]. recurso]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-udmurtija-namereny-uvelichit-tovarooborot-za-schet-bolee-aktivnogo-ispolzovaniya-birzhevoj-427781-2021/>
86. A BUTB espera expandir a cooperação com a comunidade empresarial da região de Volgograd [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshireniesotrudnichestva-s-delovymi-krugami-volgogradskoj-oblasti-429055-2021/>
87. Em janeiro, a exportação de madeira serrada através da BUTB aumentou 27% [recurso eletrónico].recurso]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-janvare-eksport-pilomaterialov-cherez-butb-vyros-na-27-429846-2021/>
88. A empresa britânica comprou produtos de carpintaria por mais de 1 milhão de euros através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/britanskaja-kompanija-kupila-cherez-butb-produktsiju-derevoobrabotki-bolee-chem-na-1-mln-evro-424714-2021/>
89. A BUTB está a trabalhar na possibilidade de exportar madeira serrada bielorrussa para França [recurso eletrónico]. - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskikh-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021>

90. A BUTB está pronta para facilitar a exportação de pellets de combustível para o Norte da Europa [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severnuj-u-evropu/-426052-2021>

91. Os óleos vegetais e os aditivos para alimentação animal representaram mais de 40% das exportações agrícolas através do BUTB [recurso eletrônico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rastitelnnye-masla-i-kormovye-dobavki-obespechili-bolee-40-eksporta-selhozproduktсии-cherez-butb-415013-2020/>

92. A exportação de óleo de colza através da BUTB em janeiro aumentou quase 10 vezes [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

93. A 5 milésima empresa não residente foi acreditada no BUTB [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-5-tysj-achnaj-a-kompanija-nerezident-431246-2021/>

94. Madeira serrada da Bielorrússia por 2,6 milhões de dólares vendida à China via BUTB [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-na-26-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-431434-2021/>

95. Madeira serrada bielorrussa por 2,4 milhões de dólares vendida à China nas negociações de câmbio [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-na-24-mln-prodany-v-kitaj-na-birzhevyh-torgah-425850-2021/>

96. Um lote de leite em pó foi vendido à China pela primeira vez através da bolsa de valores [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/partiju-suhogo-moloka-vpervye-prodali-v-kitaj-cherez-birzhu-424904-2021/>

97. O primeiro negócio com uma empresa do Egito foi feito no BUTB [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-s-kompaniej-iz-egipta-sovershili-na-butb-431073-2021>

98. A exportação de mercadorias através da BUTB no primeiro semestre do ano aumentou 80% [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

99. A BUTB fez o primeiro acordo sobre a exportação de leite em pó para a Ucrânia [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>
100. A BUTB quase quadruplicou as exportações de produtos BMP para a Polónia [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-raza-narastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>
101. BUTB e o Banco de Desenvolvimento pretendem desenvolver a cooperação no domínio das exportações e investimentos [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvitija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/>
102. Grande importador chinês de madeira serrada planeja investir na madeira bielorrussa [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importador-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/>
103. A possibilidade de efetuar liquidações em yuan chinês aparecerá no BUTB [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-juanah-poj-avitsij-a-na-butb-449604-2021/>
104. BUTB organiza entregas de produtos bielorrussos para a República da Coreia [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduktsii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>
105. A BUTB acreditou o primeiro corretor em Israel [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>
106. Madeira serrada bielorrussa por 2,5 milhões de dólares vendida ao Reino Unido nas negociações de câmbio [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevyh-torgah-448128-2021/>
107. A Itália começou a comprar produtos de couro bielorrusso na BUTB [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-belorusskuju-kozhevennuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>
108. Zalessky, B. Para seguir em frente. Coletânea de artigos / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - 316 c.

109. As empresas egípcias vêm um potencial significativo no desenvolvimento do comércio de intercâmbio com a Bielorrússia [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potencial-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusiju-.444144-2021/>
110. O montante das transacções de trânsito no BUTB aumentou 3,5 vezes desde o início do ano [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyroslo-v-35-raza-452802-2021/>
111. O volume de negócios do comércio de câmbio da Bielorrússia e da Rússia no primeiro semestre do ano aumentou 2 vezes [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovaroobrot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>
112. A BUTB fornecerá um canal único de vendas e compras para os produtores agrícolas da Bielorrússia e da região de Voronezh [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>
113. A BUTB planeia desenvolver o comércio de produtos lácteos com a região de Yaroslavl [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavskoj-oblastiju-450278-2021/>
114. A BUTB irá expandir a cooperação com a região de Pskov [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastiju-445547-2021/>
115. BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria de São Petersburgo acordaram em cooperação [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyhlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnicestve-445340-2021/>
116. As empresas da região de Orel da Rússia planeiam vender produtos e equipamentos metálicos através da BUTB [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>
117. BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria de Kaliningrado

- concordaram com a cooperação [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>
118. A BUTB planeia desenvolver o comércio de intercâmbio com a Calmúquia [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzheviju-torgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>
119. A região de Orenburg está interessada no desenvolvimento do comércio de intercâmbio com a Bielorrússia [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusiju-448484-2021/>
120. A BUTB está pronta a facilitar o restabelecimento dos volumes de comércio mútuo entre a Bielorrússia e o Bashkortostan [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-i-bashkortostana-452420-2021/>
121. Zalessky, B. Com o objetivo do desenvolvimento sustentável. Coletânea de artigos / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - 80 c.
122. Zalessky, B. Objetivo - trajetória de crescimento. Crônica da cooperação internacional / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2021. - 330 c.
123. A madeira serrada da Bielorrússia será fornecida ao Japão através da BUTB [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-budut-postavljatsja-v-japoniju-cherez-butb-460335-2021/>
124. A BUTB acreditou a primeira empresa do Paquistão [Recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervuju-kompaniju-iz-pakistana-477387-2021/>
125. O corretor BUTB em Israel fez a primeira transação [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/broker-butb-v-izraile-sovershil-pervuju-sdelku-473363-2021/>
126. A BUTB está a estudar a possibilidade de fornecer madeira serrada e produtos metálicos bielorrussos a Israel [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatvyaet-vozmozhnost-postavok-beloruskih-pilomaterialov-i-metalloproduksii-v-izrail-466415-2021/>

127. Fabricantes indianos de materiais de construção e de equipamento promocional interessados no programa Plataforma B2B BUTB [Recurso eletrônico recurso]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/indijskie-proizvoditeli-strojmaterialov-i-promoborudovanija-zainteresovalis-b2b-ploschadkoj-butb-471997-2021/>
128. A BUTB e a Bolsa de Mercadorias da Sérvia acordam numa cooperação [Recurso recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tovarnaja-birzha-serbii-dogovorilis-o-sotrudnichestve-475901-2021/>
129. A BUTB alargou a geografia do comércio de divisas a 70 países [recurso eletrônico]. recurso]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-geografiju-birzhevoj-torgovli-do-70-stran-479981-2022>
130. Zalesky, B.L. Reference point of co-operation - far abroad / B.L. Zalesky // Materialy XVIII Mezinardni vedecko- prakticka conference "Applikovane vedecke novinky - 2021". Volume 7: Praha. Editora "Educação e Ciência". - C. 16-18.
131. O novo corretor BUTB na China centrar-se-á nas importações de produtos agrícolas bielorrussos [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-v-kitae-sosredotichitsja-na-importe-belorusskoj-selhozproduktsii-479109-2022/>
132. A BUTB está pronta para assegurar o fornecimento ininterrupto de produtos agrícolas bielorrussos à China [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-obespechit-besperebojnye-postavki-belorusskoj-selhozproduktsii-v-kitaj-481488-2022/>
133. A primeira transação em yuan chinês foi feita no BUTB [recurso eletrônico]. recurso]. - 2022. -URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-v-kitajskih-juanjah-sovershili-na-butb-481365-2022/>
134. A primeira transação de trânsito entre residentes chineses foi feita em BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervaja-tranzitnaja-sdelka-mezhdu-rezidentami-kitaja-sovershena-na-butb-474701-2021/>
135. Zaleskii, B.L. Exchange trade as a promising integration project of interaction between regions / B.L. Zaleskii // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Wykształcenie i nauka bez granic - 2021", Volume 1. Przemysł: Nauka i

studia. - C. 10-13.

136. BUTB expande a rede de corretores na Rússia [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-set-brokers-v-rossii-480545-2022/>

137. BNBK aumenta a exportação de aditivos para alimentação animal através da bolsa [recurso eletrônico]. recurso]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bnbk-naraschivaet-eksport-kormovyh-dobavok-cherez-birzhu-482306-2022/>

138. As empresas da região de Leninegrado pretendem vender produtos de confeitaria e mobiliário no BUTB [recurso eletrônico]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatij-a-leningradskoj-oblasti-namereny-prodavat-na-butb-konditerskie-izdelija-i-mebel-472442-2021/>

139. O desenvolvimento do comércio de intercâmbio entre a Bielorrússia e o Bashkortostan contribuirá para o crescimento do volume de negócios dos produtos de base [recurso eletrônico]. recurso]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/razvitie-birzhevoj-torgovli-mezhdu-belarusju-i-bashkortostanom-posposobstvet-rostu-vzaimnogo-473580-2021/>

140. A BUTB planeia comercializar produtos de madeira da Udmurtia [recurso eletrônico]. recurso]. - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-torgovat-piloproduktsiej-iz-udmurtii-476203-2021/>

141. A BUTB propõe o desenvolvimento do comércio de produtos agrícolas entre a Bielorrússia e Karachay-Cherkessia [recurso eletrônico].recurso]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-predlagaet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-selhozproduktsiej-mezhdu-belarusju-i-karachaevo-483814-2022/>

142. Zaleskii, B.L. From the expansion of geography - to the deepening of cooperation / B.L. Zaleskii // Actas da XVIII Conferência Científica Internacional, Present Research and Development - 2022, 17 - 25 de janeiro de 2022: Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 6-9.

143. O MART definiu as prioridades para o desenvolvimento do comércio de trocas [Recurso eletrônico recurso]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mart-oboznachil-priority-razvitiya-birzhevoj-torgovli-488282-2022/>

144. Zalesky, B. Da confiança à cooperação. Coletânea de artigos / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - 176 c.

145. A China tornou-se um dos três maiores compradores de óleo de colza

- na BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-voshel-v-trojku-krupnejshih-pokupatelej-rapsovogo-masla-na-butb-493049-2022/>
146. Markina, T. Com que empresas bielorrussas entram no mercado chinês / T. Markina // [Recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/s-chem-belorusskie-predpriyatija-vyhodjat-na-rynok-kitaja-513455-2022>
147. Produtos lácteos bielorrussos vendidos à China via BUTB [Recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-molochnaja-produktsija-prodana-v-kitaj-cherez-butb-512556-2022/>
148. A BUTB e a AEEX da China irão cooperar no comércio eletrônico [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-ploschadka-aeex-budut-sotrudnicat-v-sfere-elektronnoj-torgovli-510290-2022/>
149. A empresa chinesa ajudará a atrair fornecedores e clientes para o sítio de substituição de importações BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-kompanija-pomozhet-privlech-postavschikov-i-zakazchikov-na-ploschadku-importozameshenija-514280-2022>
150. Madeira serrada bielorrussa vendida pela primeira vez nos Emirados Árabes Unidos através da BUTB [Recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-vpervye-prodany-v-oae-cherez-butb-485480-2022/>
151. BUTB reorienta as exportações de madeira serrada para o Médio Oriente e Norte de África [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-pereorientiruet-eksport-pilomaterialov-v-strany-blizhnego-vostoka-i-severnoj-afriki-491054-2022/>
152. BUTB expande a geografia da exportação: os primeiros negócios foram feitos pelos EAU e pela Suíça [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-geografiju-eksporta-pervye-sdelki-proveli-oae-i-shvej-tsarija-493578-2022/>
153. Mais de 28,5 mil empresas de 70 países estão acreditadas na BUTB [Recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovano-bolee-285-tys-kompanij-iz-70-stran-502289-2022/>
154. A BUTB acreditou um novo corretor no Cazaquistão [recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-novogo-brokera-v-kazahstane-490807-2022>

155. A BUTB alargou a nomenclatura das mercadorias exportadas para o Uzbequistão [Recurso recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-tovarnuju-nomenklaturu-eksporta-v-uzbekistan-494941-2022/>

156. O exportador oficial do Ministério da Agricultura e da Alimentação tornou-se corretor da BUTB [Recurso recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/ofitsialnyj-eksporter-minselhozprodastal-brokerom-butb-482741-2022/>

157. Zalesky, B.L. The most important task of every enterprise / B.L. Zalesky // *Materialy XVII Miedzynarodowej naukowii-praktycznej konferencji "Nauka: teoria i praktyka - 2022"*, Volume 1. Przemysl: Nauka i studia. - C. 15-18.

158. Cerca de 300 empresas dos países da Ásia Central e do Extremo Oriente trabalham no sítio de substituição de importações BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/okolo-300-kompanij-iz-stran-srednej-azii-i-dalnego-vostoka-rabotajut-na-ploschadke-importozameschenija-521269-2022/>

159. Nos líderes de vendas no local de substituição de importações de bens BUTB para a construção e a indústria [recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/v-liderah-prodazh-na-ploschadke-importozameschenija-butb-tovary-dlja-stroitelstva-i-promyshlennosti-520451-2022>

160. Parkhomchik disse que as empresas trabalham no local de substituição de importações BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-rasskazal-kakie-predprijatija-rabotajut-na-ploschadke-importozameschenija-butb-521262-2022/>

161. A BUTB planeia estabelecer o comércio entre a Bielorrússia e o Paquistão através da plataforma de substituição de importações [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-torgovlju-belarusi-i-pakistana-cherez-ploschadku-importozameschenija-515035-2022/>.

162. O primeiro corretor do Paquistão é acreditado no BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovan-pervyj-broker->

[iz-pakistana-519087-2022/](#)

163. Empresa iraquiana pretende comprar leite seco e carne de vaca bielorrussa [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/irakskaja-kompanija-namerena-zakupat-beloruskoe-suhoe-moloko-i-govjadinu-515773-2022>

164. BUTB: os produtos agrícolas representaram 95% do volume de negócios da Bielorrússia e da Suíça [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb- produktsija-selskogo-hozjajstva-sostavila-95-birzhevogo-tovarooborota- belarusi-i-shvejtsarii-515347-2022>

165. Zalessky, B. Parcerias sistémicas. Especificidades da interação económica entre a Bielorrússia e as repúblicas pós-soviéticas / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - 72 c.

166. A 100ª companhia da China foi acreditada na BUTB [recurso eletrônico]. recurso]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-100-ja-kompanija-iz-kitaja-530408-2022/>

167. Empresas da China e de Singapura compraram produtos de serração no valor de mais de 4 milhões de dólares na BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/piloproduktsiju-na-bolech-chem-4- mln-priobreli-na-butb-kompanii-iz-kitaja-i-singapura-533965-2022/>.

168. 12,3 milhões de dólares de madeira serrada vendida à China através da BUTB [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pilomaterialy-na-123-mln-prodany- v-kitaj-cherez-butb-541419-2022/>

169. Agora também a China: a geografia das exportações de produtos de couro bielorrussos através da BUTB expandiu-se [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/teper-i- kitaj-geografija-eksporta-belorussoj -kozhevennoj-produktsii-cherez-butb- rasshirilas-533733-2022/>

170. Grande importador chinês de carne e marisco interessado na cooperação com a BUTB [Recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitaj skij- importer-mjasa-i-moreproduktov-zainteresovalsja-sotrudnichestvom-s- butb-536236-2022/>.

171. A BUTB e a sucursal chinesa do Instituto BRICS promoverão o desenvolvimento do comércio eletrônico de divisas [recurso eletrônico]. recurso].- 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskij-filial-instituta-briks- budut-sodejstvovat-razvitiju-elektronnoj-birzhevoj-torgovli-525751-2022/>

172. A BUTB e a Aliança de Conselheiros Económicos e Comerciais da

China identificaram áreas de cooperação [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i- aljjans-ekonomicheskikh-i-kommercheskich-sovetnikov-kitaja-opredelili- napravlenij a-sotrudnichestva-535514-2022/>

173. A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria Indiana planeiam cooperar no comércio de divisas [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i- indijskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-planirujut-sotrudnicat-v-sfere- birzhevoj-torgovli-524659-2022/>.

174. A BUTB planeia começar a exportar produtos petroquímicos para a indústria farmacêutica indiana [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-nachat- eksport-neftehimicheskoy-produktsii-dlja-indijskoj-farmotrasli-535977- 2022/>

175. Uma empresa indiana fez o seu primeiro negócio no BUTB [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/indijskaja-kompanija-vpervye-sovershila-sdelku-na-butb-537935-2022/>

176. BUTB organiza o fornecimento de madeira serrada da Bielorrússia para a indústria do Paquistão [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskikh-pilomaterialov-dlja-promyshlennosti-pakistana-535371-2022/>

177. A BUTB apresentará as vantagens do comércio de divisas numa exposição na Turquia [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavit-preimuschestva-birzhevoj-torgovli-na-vystavke-v-turtsii-529829-2022/>

178. A BUTB e a Bolsa de Mercadorias de Istambul desenvolverão o comércio de produtos agrícolas e de madeira [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja- tovarnaja-birzha-budut-razvivat-torgovlju-produktsiej-apk-i- derevoobrabotki-533002-2022/>

179. A primeira empresa da Mongólia é acreditada no BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovana-pervaja-kompanija-iz-mongolii-545414-2023/>

180. Zaleskii, B. Potencialidades do mecanismo de troca. Coletânea de artigos / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - 68 c.

181. O montante das transacções das empresas chinesas na BUTB aumentou 14% [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-kitajskih-kompanij-na-butb-vozrosla-na-14-551264-2023/>

182. A BUTB concordou em cooperar com um dos maiores importadores chineses de produtos florestais [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-dogovorilas-o-sotrudnichestvo-s-odnim-iz-krupnejshih-kitajskih-importerov-lesoproduksii-553935-2023/>

183. A empresa chinesa está pronta a aumentar as compras de madeira serrada bielorrussa através da BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-korporatsija-gotova-naraschivat-zakupki-belorusskih-pilomaterialov-cherez-butb-560768-2023>

184. A BUTB espera aumentar o fornecimento de madeira serrada, óleos vegetais, carne e produtos lácteos à China [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-narastit-postavki-v-kitaj-pilomaterialov-rastitelyh-masel-mjasa-i-molochki-567273-2023/>

185. Um grande importador chinês pretende aumentar as compras de produtos de madeira serrada na BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-nameren-naraschivat-zakupki-piloproduksii-na-butb-571701-2023/>

186. Osmolovsky: BUTB fornecerá apoio abrangente aos exportadores bielorrussos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/osmolovskij-butb-okazhet-kompleksnuju-podderzhku-belorusskim-eksporteram-599485-2023/>

187. A BUTB e a Embaixada da China identificaram prioridades para a cooperação na esfera comercial e económica [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kitaja-opredelili-priorityty-vzaimodejstviya-v-torgovo-ekonomicheskoj-sfere-594539-2023/>

188. Perspectivas de desenvolvimento do comércio de intercâmbio entre a Bielorrússia e a China discutidas no fórum empresarial em Xangai [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/perspektivy-razvitiya-birzhevoj-torgovli-belarusi-i-i-kitaja-obsudili-na-business-forum-v-shanhae-597700-2023/>

189. O Centro de Comércio Ásia-Europa de Xinjiang ajudará a aumentar as exportações para a China através do BUTB [recurso eletrónico]. - 2023.

- URL: <https://www.belta.by/economics/view/sintszjanskij-aziatsko-evropejskij->

- [torgovij-tsentri-pomozhet-narastit-eksport-v-kitaj-cherez-butb-576501-2023/](https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-lesopromyshlennaj-a-korporatsij-a-namerena-rasshirit-sotrudnichestvo-s-butb-581070-2023/)
190. A China Forest Industry Corporation pretende expandir a cooperação com a BUTB [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-lesopromyshlennaj-a-korporatsij-a-namerena-rasshirit-sotrudnichestvo-s-butb-581070-2023/>
191. A Bielorrússia e a China discutiram as perspectivas de desenvolvimento do comércio de intercâmbio [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-obsudili-perspektivy-razvitija-birzhevoj-torgovli-590151-2023/>
192. A BUTB e a Associação de Comércio Florestal da China assinaram um memorando de cooperação [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-assotsiatsija-torgovli-lesom-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestvo-602012-2023/>
193. O novo corretor BUTB dedicar-se-á às entregas de mercadorias que substituem as importações provenientes da China [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-zajmetsja-postavkami-importozameschajuschih-tovarov-iz-kitaja-611688-2024/>
194. A BUTB e a administração chinesa de Shenyang concordaram em cooperar no comércio de divisas [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-administratsija-kitajskogo-shenjiana-dogovorilis-o-sotrudnichestvo-v-sfere-birzhevoj-torgovli-606169-2023/>
195. A BUTB iniciou uma cooperação com uma importante plataforma comercial chinesa [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-nachala-sotrudnichestvo-s-krupnoj-kitajskoj-torgovoj-platfornoj-612305-2024/>
196. BUTB alarga o leque de compradores de madeira serrada da China [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-krug-pokupatelej-pilomaterialov-iz-kitaja-607633-2023/>
197. O maior comprador estrangeiro de madeira serrada na BUTB está pronto para aumentar a sua atividade na Bielorrússia [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnejshij-inostrannyj-pokupatel-pilomaterialov-na-butb-gotov-masshtabirovat-biznes-v-belarusi-610932-2024/>
198. Início do fornecimento de madeira serrada à República da Coreia

- através da BUTB [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-nachalis-postavki-pilomaterialov-v-respubliku-koreja-602882-2023/>
199. Os produtos dos fabricantes de Singapura serão apresentados pela primeira vez no leilão BUTB [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovary-singapurskih-proizvoditelej-budut-vpervye-predstavleny-na-torgah-butb-547522-2023/>
200. Ofertas endereçadas à BUTB por empresas de oito países [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/adresnye-sdelki-na-butb-zakljuchajut-kompanii-iz-vosmi-stran-599332-2023/>
201. A BUTB acreditou o primeiro corretor em Singapura [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/amp/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-singapore-613819-2024>
202. Zalessky, B. Sobre o curso da cooperação. Especificidades da interação da Bielorrússia com os países asiáticos / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 120 c.
203. Os fornecimentos de matérias-primas têxteis da Turquia começaram a ser realizados através da plataforma BUTB [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-tekstilnogo-syrjja-iz-turtsii-nachali-realizovyvatsja-cherez-ploschadku-butb-588124-2023/>
204. A BUTB pretende aumentar o número de empresas acreditadas do Paquistão [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-namerena-ovelichit-kolichestvo-akkreditovannyh-kompanij-iz-pakistana-578951-2023/>
205. A BUTB espera atrair fornecedores do Paquistão para a plataforma de substituição de importações [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-privlech-na-ploschadku-importozameshenija-postavschikov-iz-pakistana-571569-2023/>
206. A Embaixada dos EAU ajudará a BUTB a desenvolver o comércio de intercâmbio com os países do Médio Oriente [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/posolstvo-oae-okazhet-sodejstvie-butb-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-so-stranami-blizhnego-vostoka-559908-2023/>
207. A Bielorrússia planeia aumentar as exportações para África pelo menos 2,5 vezes em 2024 [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-v-2024-godunarastit-eksport-v-strany-afriki-ne-menee-chem-v-25-raza-602900-2023/>

208. As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e do Egito concordaram em desenvolver a cooperação [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-egipta-dogovorilis-razvivat-sotrudnichestvo-599879-2023/>
209. A BUTB planeia organizar o fornecimento de produtos agrícolas bielorrussos à Nigéria [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-postavki-belorusskoj-selhozproduksii-v-nigeriju-615084-2024/>
210. A BUTB apresentou oportunidades de comércio de câmbio à comunidade empresarial etíope [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavila-vozmozhnosti-birzhevoj-torgovli-delovym-krugam-efiopii-575836-2023/>
211. O volume de negócios do comércio de divisas da Bielorrússia e do Uzbequistão em 2023 aumentou 17 vezes [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-uzbekistana-v-2023-godu-vyros-v-17-raz-611161-2024/>
212. A BUTB registou a primeira transação de venda de açúcar ao Uzbequistão [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-zaregistrirovala-pervuju-sdelku-po-realizatsii-sahara-v-uzbekistan-566927-2023/>
213. Sete corretores BUTB acreditados na Bolsa de Mercadorias da República do Usbequistão [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sem-brokerov-butb-akkreditovalis-na-uzbekskej-respublikanskej-tovarno-syrjevoj-birzhe-.561922-2023/>
214. Os produtores de fios uzbeques concluíram os primeiros negócios na plataforma BUTB [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/uzbekskie-proizvoditeli-prjazhi-zakljuchili-pervye-sdelki-na-ploschadke-butb-585558-2023/>
215. Metalurgia, agricultura e indústria ligeira. A BUTB delineou as direcções de cooperação com as empresas uzbeques [recurso eletrónico].- 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/metallurgija-selskoe-hozjajstvo-i-legprom-butb-oboznachila-napravlenija-sotrudnichestva-s-uzbekskim-614003-2024/>
216. Embaixadas do BUTB e do Quirguizistão acordam cooperação [Recursoeletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-609545-2024/>
217. A BUTB e a Agência Nacional de Investimento do Quirguizistão

- chegaram a acordo sobre cooperação [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-natsionalnoe-agentstvo-po-investitsijam-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-612497-2024/>.
218. As oportunidades de exportação da BUTB são apresentadas na exposição internacional de construção no Azerbaijão [recurso eletrônico].
recurso].- 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksportnye-vozmozhnosti-butb-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-stroitelnoj-vystavke-v-azerbaj-dzhane-594979-2023/>
219. O açúcar bielorrusso foi vendido pela primeira vez à Moldávia através da bolsa de valores [recurso eletrônico]. recurso]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-vpervye-prodan-v-moldovu-cherez-birzhu-573850-2023/>
220. A empresa da Moldávia concluiu pela primeira vez um acordo na plataforma de bens industriais e de consumo BUTB [recurso eletrônico].
recurso].- 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kompanija-iz-moldovy-vpervye-zakljuchila-sdelku-na-ploschadke-promyshlennyh-i-potrebitelskih-tovarov-578041-2023/>
221. Aquisição de produtos que substituem as importações no Tajiquistão pela primeira vez através do BUTB [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zakupku-importozameschajuschej-produktsii-v-tadzhikistane-vpervye-proveli-cherez-butb-560416-2023/>.
222. A BUTB e a plataforma ETS-Tender do Cazaquistão pretendem cooperar no domínio dos contratos públicos eletrônicos [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-ploschadka-ets-tender-namereny-sotrudnicat-v-sfere-elektronnyh-zakupok-602493-2023/>.
223. Empresas de 23 países compram produtos bielorrussos na BUTB [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kompanii-iz-23-stran-pokupajut-beloruskie-tovary-na-butb-620798-2024>
224. A BUTB vai cooperar com a Câmara de Comércio Bielorrússia-Itália [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-budet-sotrudnicat-s-torgovoj-palatoj-belarus-italija-611942-2024/>
225. As empresas húngaras estão interessadas no intercâmbio comercial de produtos agrícolas com a Bielorrússia [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/vengerskij-biznes->

[zainteresovan-v-birzhevoj-torgovle-selhozproduksiej-s-belarusju-615721-2024/](https://www.belta.by/economics/view/beloruskoe-slivochnoe-maslo-vpervye-realizovano-v-serbiju-cherez-butb-604633-2023/)

226. Manteiga bielorrussa realizada pela primeira vez na Sérvia através do BUTB [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskoe-slivochnoe-maslo-vpervye-realizovano-v-serbiju-cherez-butb-604633-2023/>

227. O montante das transacções das empresas turcas no BUTB em 2023 quase triplicou [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-turetskih-kompanij-na-butb-v-2023-godu-vyroslo-pochti-v-tri-raza-619661-2024/>

228. A BUTB participou na exposição alimentar na China [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-prinjala-uchastie-v-prodovolstvennoj-vystavke-v-kitae-619317-2024/>

229. A BUTB planeia aumentar o fornecimento de metais e produtos metálicos da China [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-uvlichit-postavki-metallov-i-metalloizdelij-iz-kitaja-620557-2024/>

230. A empresa chinesa realizou pela primeira vez produtos através do serviço de substituição de importações BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitajskoe-predpriyatie-vpervye-realizovalo-produktsiju-cherez-servis-importozameshenija-butb-622959-2024/>

231. Plataforma BUTB interessada em fabricantes de máquinas e equipamentos da China [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ploschadka-butb-zainteresovala-proizvoditelej-tehniki-i-i-oborudovanija-iz-kitaja-630456-2024/>

232. O novo corretor BUTB facilitará a exportação de mercadorias bielorrussas para os países do arco distante [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-posodejstvuet-eksportu-belorusskih-tovarov-v-strany-dalnej-dugi-625415-2024/>

233. O montante das transacções das empresas chinesas na BUTB no primeiro trimestre aumentou 7,5 vezes para 56,3 milhões de dólares [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-kitajskih-kompanij-na-butb-v-i-kvartale-vozroslo-v-75-raz-do-563-mln-630224-2024/>

234. A Mongólia está interessada em importar farinha e produtos lácteos da Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/mongolija-zainteresovana-v-importe-belorusskoj-muki-i-molochnoj-produktsii-624977-2024/>

235. A BUTB espera intensificar as trocas comerciais com o Turquemenistão [recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-aktivizatsiju-birzhevoj-torgovli-s-turkmenistanom-622734-2024/>

236. A Câmara de Comércio e Indústria do Quirguizistão será para promover o desenvolvimento das trocas comerciais com a Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/torgovo-promyshlennaja-palata-kyrgyzstana-budet-sodejstvovat-razvitiju-birzhevoj-torgovli-s-belarusiju-617034-2024/>

237. Corretor acreditado BUTB no Cazaquistão [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-broker-v-kazahstane-615531-2024/>

238. Zaleskii, B. Realização do potencial económico em condições de turbulência mundial / Boris Zaleskii. LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 100 c.

239. BUTB considera a acreditação de um corretor no Egito [Recurso recurso]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-rassmatrivaet-vozmozhnost-akkreditatsii-broker-v-egipte-615805-2024/>

240. O corretor BUTB no Egito fornecerá bens bielorrussos ao Norte de África [recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/broker-butb-v-egipte-budet-postavljat-belorusskie-tovary-v-severnuju-afriku-631847-2024/>

241. A BUTB facilitará o acesso das empresas egípcias ao mercado bielorrusso [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/society/view/butb-uprostit-dostup-egipetskogo-biznesa-na-rynok-belarusi-618011-2024/>

242. A BUTB pretende desenvolver o comércio de produtos agrícolas com a Argélia [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-namerena-razvivat-birzhevuju-torgovlju-selhozproduktsiej-s-alzhirom-630079-2024/>

243. A BUTB está a trabalhar na participação de empresas da Tanzânia no comércio de divisas [recurso eletrónico]. - 2024. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyyaet-uchastie-kompanij-iz-tanzanii-v-birzhevyh-torgah-622486-2024/>

244. O excedente do comércio externo do BUTB desde o início do ano

- totalizou 138 milhões de dólares [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/polozhitelnoe-saldo-vneshnej-torgovli-butb-s-nachala-goda-sostavilo-138-mln-632116-2024>
245. A BUTB ajudará os produtores chineses de fibras sintéticas a entrar no mercado bielorrusso [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-pomozhet-kitaj-skim-proizvoditeljam-sinteticheskogo-volokna-vyjti-na-belorusskij-rynok-652563-2024>
246. As ferramentas electrónicas BUTB são apresentadas na EXPO "China-Eurásia" [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/elektronnye-instrumenty-butb-predstavleny-na-ekspo-kitaj-evrazija-643984-2024/>
247. Os produtores chineses de alumínio estão prontos para entrar no mercado de câmbio da Bielorrússia [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/kitaj-skie-proizvoditeli-aljuminija-gotovy-vyjti-na-birzhevoj-rynok-belarusi-645865-2024/>
248. As oportunidades de exportação de BUTB são apresentadas no fórum internacional na China [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/eksportnye-vozmozhnosti-butb-predstavleny-na-mezhdunarodnom-forume-v-kitae-658306-2024/>
249. Está prevista a realização de um grande lote de celulose bielorrussa para exportação através da BUTB [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/krupnuju-partiju-belorusskoj-tselljulozy-planiruetsja-realizovat-na-eksport-cherez-butb-667638-2024/>
250. Zalessky, B. Pontos de crescimento da economia bielorrussa na dinâmica dos desafios globais / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 72 c.
251. As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e da Mongólia planeiam cooperar no comércio de produtos agrícolas [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-mongolii-planirirujut-sotrudnicat-v-torgovle-selhozproduksiej-635733-2024/>
252. A Mongólia começou a comprar produtos lácteos bielorrussos na bolsa de valores [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/mongolija-nachala-pokupat-belorusskiju-molochnuju-produktsiju-na-birzhevyh-torgah-634389-2024/>
253. A BUTB irá alargar a cooperação com as empresas mongóis [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-rasshirit-sotrudnichestvo-s-mongolskim-biznesom-638715-2024/>

254. Os importadores de produtos florestais da República da Coreia estão interessados na cooperação com a BUTB [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: https://belta.by/economics/view/juzhnokorej_skie-importery-lesoproduktsii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-butb-650959-2024/.
255. O Vietname juntou-se à lista de compradores de leite seco da Bielorrússia através da BUTB [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/vjetnam-popolnil-spisok-pokupatelej-belorusskogo-suhogo-moloka-cherez-butb-658614-2024/>.
256. Os produtos lácteos bielorrussos foram vendidos pela primeira vez à Jordânia através da BUTB [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/belorusskuju-molochnuju-produktsiju-vpervye-prodali-v-iordaniyu-cherez-butb-668653-20247/>
257. Uma empresa dos EAU comprou aditivos alimentares bielorrussos pela primeira vez na BUTB [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/kompanija-iz-oe-vpervye-kupila-belorusskie-kormovye-dobavki-na-butb-644906-2024/>
258. As empresas dos EAU estão prontas para aumentar as compras de leite em pó na BUTB [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/biznes-oe-gotov-naraschivat-zakupki-suhogo-moloka-na-butb-662372-2024/>
259. Zalessky, B. O potencial para aumentar a cooperação económica entre a Bielorrússia e os países do arco distante / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 76 c.
260. Na BUTB, a empresa-presidente da Turquia concluiu pela primeira vez um acordo para comprar açúcar bielorrusso [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/na-butb-kompanija-rezident-turtsii-vpervye-zakljuchila-sdelku-na-pokupku-belorusskogo-sahara-640235-2024/>
261. Zalessky, B. Prioridades da multi-vectorialidade. Crónica da cooperação económica internacional da Bielorrússia com parceiros interessados em diferentes continentes / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 700 c.
262. Zaleskii, B. Geografia do comércio bolsista na Bielorrússia. Crónica da cooperação internacional / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 76 c.
263. O número de proponentes chineses aumentou 1,6 vezes durante o trabalho do escritório de representação da BUTB em Xangai [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/za-vremja-raboty-predstavitelstva-butb-v-shanhae-chislo-kitajskih-uchastnikov-torgov-vyroslo-v-6-raza-673733-2024/1>

264. A BUTB pretende desenvolver o comércio de intercâmbio com a província chinesa de Hubei [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-namerena-razvivat-birzhevujutorgovlju-s-kitajskoj-provintsiej-hubej-673638-2024/>
265. A Bielorrússia e a Região Autónoma de Xinjiang Uygur estabelecerão o comércio através do BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/torgovlju-cherez-butb-naladjat-belarusi-sintszi-an-uj-gurskij-avtonomnyj-raj-on-676369-2024/>
266. A BUTB proporcionará oportunidades adicionais para a importação de produtos siderúrgicos da China [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-obespechit-dopolnitelnye-vozmozhnosti-dlja-importa-metalloproduksii-iz-kitaja-671737-2024/>
267. Geografia dos fornecedores de matérias-primas para a indústria têxtil bielorrussa expandida na BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/geografija-postavschikov-syrjia-dlja-belorusskoj-tekstilnoj-promyshlennosti-rasshirilas-na-butb-677213-2024/>
268. As empresas chinesas estão prontas para aumentar as compras de produtos de madeira da Bielorrússia na bolsa de valores [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/kitajskij-biznes-gotov-naraschivat-zakupki-belorusskoj-piloproduksii-na-birzhevyyh-torgah-679946-2024/>
269. Transição para multi-commodity: a China começou a comprar manteiga bielorrussa no BUTB [recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/perehod-k-multitovarnosti-kitaj-nachal-pokupat-na-butb-belorusskoe-slivochnoe-maslo-679094-2024/>
270. Produtos de carne bielorrussa vendidos pela primeira vez à China via BUTB [Recurso recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/beloruskie-mjasoprodukty-vpervye-prodany-v-kitaj-cherez-butb-685396-2024/>
271. O fabricante chinês de equipamento de carregamento de veículos eléctricos vendeu produtos no BUTB pela primeira vez [recurso eletrónico]. - 2025. - URL: <https://belta.by/economics/view/kitajskij-proizvoditel-zarjadnogo-oborudovanija-dlja-elektromobilej-vpervye-prodal-produktsiju-na-butb-688167-2025/>
272. As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e da Mongólia concluíram um memorando de cooperação [Recurso eletrónico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-mongolii-zakljuchili-memorandum-o-sotrudnichestve-639163-2024/>
273. A BUTB e a Câmara Indiana de Negócios Internacionais chegaram a

- acordo sobre áreas de cooperação [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-i-indijskaja-palata- mezhdunarodnogo-biznesa-soglasovali-napravlenija-sotrudnichestva- 678777-2024/>
274. A Índia começa a comprar madeira serrada da Bielorrússia através da BUTB [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/indija-nachala-pokupat-beloruskie-pilomaterialy-cherez-butb-673332-2024/>
275. A BUTB planeia acreditar um corretor da bolsa na Índia [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-planiruet-akkreditovat-v-indii-birzhevogo-broker-683642-2024/>
276. A BUTB e a Bolsa de Mercadorias do Paquistão acordaram em intensificar a cooperação [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-i-pakistanskaja-tovarnaja-birzha-dogovorilis-ob-aktivizatsii-sotrudnichestva-674954-2024/>
277. Cooperação da BUTB com a Associação de Comerciantes de Produtos Florestais do Paquistão [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-budet-sotrudnichat-s-assotsiatsiej-torgovtsev-lesoproduktsiej-pakistana-684173-2024/>
278. A BUTB acreditou o primeiro corretor de ações no Tajiquistão [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-birzhevogo-brokera-v-tadzhikistane-660324-2024/>
279. O volume das trocas comerciais entre a Bielorrússia e o Uzbequistão triplicou [Recurso eletrônico]. - 2025. - URL: <https://belta.by/economics/view/objem-birzhevoj-torgovli-belarusi-i-uzbekistana-uvlichilsja-v-tri-raza-688691-2025/>
280. A BUTB espera aumentar as exportações de produtos agrícolas bielorrussos para o Cazaquistão [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-uvlichit-eksport-belorussoj-selhozproduktsii-v-kazahstan-637599-2024/>
281. A Bielorrússia e o Quirguizistão reforçarão o vetor de intercâmbio da cooperação [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/belarus-i-kyrgyzstan-usiljat-birzhevoj-vektor-sotrudnichestva-678941-2024/>
282. Produtos de carne bielorrussa realizados pela primeira vez no Azerbaijão através do BUTB [recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/beloruskaja-mjasoproduktsija-vpervye-realizovana-v-azerbajdzhan-cherez-butb-673064-2024/>

283. A BUTB e a Bolsa de Mercadorias de Istambul desenvolverão a cooperação nos BRICS [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-sotrudnichestvo-v-briks-678324-2024/>
284. Fibra de linho bielorrussa vendida pela primeira vez para exportação via BUTB [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/beloruskoe-lnjanoe-voлокno-vpervye-prodano-na-eksport-cherez-butb-676512-2024/>
285. As primeiras empresas do Quênia acreditadas na BUTB [Recurso eletrônico recurso]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/pervye-kompanii-iz-kenii-akkreditovany-na-butb-648277-2024/>
286. A BUTB irá cooperar com a Bolsa de Mercadorias da Nigéria [recurso eletrônico]. recurso]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/butb-budet-sotrudnicat-s-nigerijskoj-tovarnoj-birzhej-672175-2024/>
287. As bolsas de mercadorias da Bielorrússia e do Gana identificaram áreas promissoras de interação [Recurso eletrônico]. - 2024. - URL: <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-gany-opredelili-perspektivnye-oblasti-vzaimodejstvija-674690-2024/>

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More
Books!**



yes
I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at
www.morebooks.shop

Compre os seus livros mais rápido e diretamente na internet, em uma das livrarias on-line com o maior crescimento no mundo! Produção que protege o meio ambiente através das tecnologias de impressão sob demanda.

Compre os seus livros on-line em
www.morebooks.shop



info@omniscryptum.com
www.omniscryptum.com

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY